

Catawba Vocabulary from the Texts Recorded by Frank Speck

Paul Voorhis

Brandon University

1. This is a vocabulary of roots and stems extracted from Speck (1934).

Speck's transcription is phonetic in intention and frequently inconsistent in practice. Accordingly, the roots and stems are cited under a "basic form". Beneath the basic form, variants of the roots and stems are listed with their locations by text and line.

The basic form generally consists of the most frequent variant found in the texts, but other considerations may be taken into account which result in a basic form different from the most frequent variant. Such considerations include the following.

A basic form may be constructed out of the most frequent variant of each syllable, or even out of the most frequent variant of each sound.

For stems, occurrences of a component morpheme in other stems are counted in determining the most frequent variant.

Forms cited in Lieber (1858), Shea (1984), Siebert (1945), Speck and Shaeffer (1942), and Sturtevant (1957) are sometimes examined for assistance in determining basic forms as well as in identifying morphemes.

Final stops are assumed to be basically voiceless.

No accent is assigned to a basic form.

If variants occur with equal frequency, a short vowel may be assumed to be basic rather than a long vowel, and a nasal vowel rather than an oral one.

2. Speck's transcription is altered as described in Voorhis (1984, section 2). The changes are summarized here:

<u>α</u>	→	<u>v</u>	} regularly in basic forms, but in citations generally only when in alternation
schwa	→	<u>ə</u>	
<u>dj</u>	→	<u>j</u>	
<u>tc</u>	→	<u>c</u>	smooth breathing → <u>ç</u>
<u>c</u>	→	<u>ç</u>	rough breathing → zero/C_C, C_#
backward <u>c</u>	→	<u>ɔ</u>	rough breathing → <u>h</u>

In addition, all high dots are omitted -- they are rare except after i, and it seems quite evident that in Catawba, as in all Speck's writing, i. and i are in free alternation or are complementarily distributed.

Accents on final syllables are dropped. Other accents are rewritten over the vowel that they follow in Speck's transcription.

3. The vocabulary is arranged alphabetically, but with all vowels preceding all consonants. Long and short and nasal and oral vowels are commingled, and an initial homorganic nasal consonant before a voiced stop is ignored, yielding the following order: a/ā/v/y e/ē/ə i/i o/o/u/ū/ % (m)b c (n)d g h k m n p r s š t w y. This arrangement permits the letters that show the most frequent alternation to be grouped together for the easier location of basic forms. Furthermore, alternations of i with e and ə are so frequent that no notice of them is given in cross references, and a form with one of these vowels, if not found where expected, should be sought under a basic form with the other vowel.

4. A number of roots take personal prefixes to express a pronominal subject, a pronominal possessor, or an independent personal pronoun. Basic forms of the prefixes recorded by Speck are the following:

<u>dV-</u> , <u>nV-</u> , <u>n-</u> 'singular 1'	<u>hv-</u> , <u>h-</u> , <u>do-</u> 'plural 1'
<u>yV-</u> , <u>y-</u> 'singular 2'	
<u>hi-</u> , <u>h-</u> , <u>o-</u> 'singular 3'	<u>i-</u> , <u>u-</u> , <u>u-</u> 'plural 3 or indefinite'

(V in the first two represents any vowel, more specifically, i or y for subject or possessor, and also u but probably in error for y, and e or o for independent personal pronouns. o- 'singular 3' and do- 'plural 1' are independent only.)

Prefixing roots are listed in the vocabulary either under the bare root or under the form with the third singular prefix hi- or h-. So one must be able to remove any other prefixes so as to find a root in the vocabulary.

5. With some prefixing roots, the prefixes replace the initial consonant of the root. The personal forms of these so-called mutating roots are often irregular, so they are listed separately in the vocabulary with cross references to their roots.

6. Most roots reject prefixes, and must express subject or possessor by suffixes (though subject suffixes can also accompany subject prefixes with prefixing roots). In addition, both prefixing and suffixing roots take mode and aspect suffixes, and transitive verbs take object affixes, apparently prefixed to prefixing roots and suffixed to suffixing roots.

The sequences of suffixes, including any object prefixes, found with each root and stem are specified in the vocabulary.

Basic forms of the suffixes that occur in Speck's texts are listed below.

7. Possessive suffixes.

Only roots denoting body parts and a few other intimate possessions express a pronominal possessor by prefixes. Other roots take the following:

<u>-nv%</u>	'singular 1'
<u>-yv%</u>	'singular 2'
<u>-wv%</u>	'singular 3'

Plural forms of the suffixes are not recorded.

## 8. Object affixes

When prefixed, these precede other prefixes, except that i- 'plural 3 subject' must be first. When suffixed, they precede other suffixes, occupying the first position in a suffix sequence, except -%o- and -p- must follow any subject suffix:

-ni- 'singular 1'  
-yi-, -ye-, -ya-, -yv- 'singular 2'  
zero 'singular 3'  
-nɔ-, -nu- 'plural 1'  
-%o- after consonants, -p- after vowels 'plural 3'  
-kɔ- '3 dative' (?)

## 9. Subject suffixes

These take the second position in a suffix sequence, except as noted above:

-s- 'singular 1'  
-y- 'singular 2'  
-h- 'singular 3', in imperatives: 'singular 2'  
-%a- after vowels, -a- after consonants 'plural 1'  
-w- 'plural 2'  
-ki- after vowels, -i- after consonants 'plural 3'

Note that there is often no subject suffix at all when the subject is expressed elsewhere in the context, such as by a prefix or a noun.

## 10. Aspect suffixes

These occupy the third position in a suffix sequence. There may be no aspect suffix, one, or a sequence of two:

<u>-a-</u> 'negative'	<u>-ha-</u> , <u>-hv-</u> 'inceptive' (?)
<u>-c-</u> 'causative'	<u>-r-</u> 'circumstantial' (?)
<u>-co-</u> , <u>-cu-</u> 'intensive'	<u>-ta-</u> 'perfective' (?)

## 11. Mode suffixes

These occupy the fourth position in a suffix sequence.

<u>-re</u> 'indicative'	<u>-ce%</u> 'prohibitive (also <u>-ke%</u> ?)
<u>-he%</u> 'continuative'	<u>-yvt</u> 'conjunctive'
<u>-we</u> 'potential'	<u>-tirie</u> 'narrative'
<u>-ny</u> 'dubitative'	<u>-ru</u> 'hortative'
<u>-ne%</u> 'interrogative'	<u>-te</u> 'subjunctive'
<u>-do%</u> 'emphatic interrogative'	<u>-no</u> , <u>-nu</u> 'optative'
<u>-de</u> 'imperative'	zero (or <u>-%</u> ?) 'participle'

A few roots denoting saying or speaking appear to take -yv% instead of -re after object suffixes.



questionable.

18. Much of the cataloguing of Speck's texts for this vocabulary was done during the Siouan Workshop at the University of Colorado in Boulder under the direction of David Rood in the summer of 1984. The work has profited greatly by the stimulating discussions with those attending the workshop, and by the opportunity to work on it away from distractions. Note, however, that the analysis, along with its errors, remains my own.

A

- a 'to dig'. See ya  
-a adverbial suffix? See hapa, hata  
aiša 'to fear', cf. -šia, saya  
-cu-re : aišácure 56.3
- au 'to come'. See hau  
a% 'to make (fire)'  
-i-he% : á%ehe% 89.2  
da% 'sg. 1'  
-cu : dácu 74.2
- ace 'little (of quantity)'  
 - : ace 88.19; 113.1; 115.37  
vce 79.5; 88.45; 112.1  
vce% 109.2  
 -h : acéhv% 85.3
- acekit 'little piece'  
 -h : acékithv 115.14
- acera 'little bigger piece'  
 - : hacéra% 115.39  
 -h : acérahv 115.42
- acereka- 'for a little while'. See wą 'to sit'
- acigrət 'go on'  
 - : acigrət 115.11
- acikpe 'to step'  
 - : acíkpe 90.3
- vcirik 'a little closer'  
 - : vcirik 9B.3
- agipe 'to marry'. See akpi  
agrap 'other'  
 - : áqərap 89.5; 95.5
- agre 'few'  
 - : aqəre% 3.1  
ágre 27.2  
agre 115.23  
vgre 115.23
- aha 'goose'  
 - : aha 19.3, 5  
eha 91.1  
yaha 105.23
- akeho 'far', cf. utke  
-cu-we : akéhocúwe 35.2
- akeya 'to put down, to put away', cf. ke  
-de : akéyade 87.4
- aki 'to be there'  
-re : akíre 115.44  
-ny : akína 115.21
- vki 'bright'  
 - : vki 56.1
- akirakre 'round about'

- : akírakre 115.29  
akotuke 'to talk about'  
 -w-a-p : akotukéwap 72.3 (-a- 'negative')  
akpi 'to marry'  
 -de : akpíde 93.2  
 -ce% : agipéce% 93.1  
 -no : akpíno 12.1, 2, 8  
akwa 'to kill'. See kwa  
amvhoci 'to go'. See mvhoci  
vn 'then'. See n  
vna 'lest'  
 - : ýna 43.2  
ani, vni 'then, and then'. See uni  
aniheri 'a certain'. See oniheri  
anikəpi 'to build a fire'  
 - : ani kəpi 74.1  
anipuk 'and then'  
 - : anipuk 115.36  
anira 'a certain', cf. oniheri  
 - : anira 116.9, 12  
apəte 'few'  
 - : apəte 37.3  
apo exclamation, cf. hopo  
 - : apo 1A.11, 11  
vpsa 'to parch'  
 -de : vpsáde 109.1  
vra%araj 'bull frog', cf. araraj  
 - : vra%araj 14.5  
araraj 'bull frog', cf. vra%araj  
 - : araráj 23.2, 4  
ararái 23.2  
araskese 'at first', cf. askeh  
 - : araskése 27.4  
arat 'long ago'  
 - : arat 15.1; 31.1; 34.1; 35.3; 68.1  
 -re : arádre 36.1  
 -re-t : arádəret 89.1  
 -hí : arátí 37.1  
are 'true'. See ure  
ari 'with'  
 - : áre 18.2  
 -he% : árihe% 89.5  
 -ny : árinv 24.8  
as 'bottom in hipv%as  
asəmi 'naked'  
 - : asəmi 96.2  
asəwə 'much'  
 - : asəwə 83.3  
asəw@ 87.1  
asəw@ 79.2  
aso 'between'  
 - : aso 9A.7

askeh 'first', cf. araskese  
 - : askeh 88.42  
     yaskeh 88.42  
aty, vtv 'to wash'  
 -de : hvtýde 83.2  
     atýde 83.3  
     vtýde 88.9  
     atáde 100.5  
atawo 'with bound edge'  
 -hv-c-de : atáwohvcide 108.2  
atəhani 'finish' or 'to finish'  
 -h-re : átəhanihəre 16.23  
atu 'to save, to keep'  
 -%a-we : atúawe 87.2  
     atúáwe 87.3  
 -h-de : atúhvde 87.2  
atus 'pot; clock'. See itus  
atuse 'dove'. See ituse  
vtkani 'for a while'. See utkvni  
vtke 'far'. See utke  
atko 'to gather'  
 -wa-r-he% : atkowárihe% 101.6  
     atkowárehe% 101.9  
 -h-r-we : atkúhhruwe (for atkúhruwe ?) 8.2  
 -wa-% : átkowa 8.4  
awa 'hour'  
 - : awa 111.2  
awa 'unexpected'  
 -h-re : awáhəre 48.2  
awi 'more than one'. See wi  
aya 'clear weather'  
 - : aya 1A.18; 51.6  
 -we : vyýwe 58.1  
vyvkvne 'several'  
 - : vyýkvne 101.8

E

- e 'crow'  
 - : e 58.1, 1
- e% 'to dislike'  
 -hə% : é%ehə% 95.3  
 -h-hə% : éhvhə% 116.13
- e%moqrə 'mind'  
 - : é%moqrə 93.3
- ecuwe 'pine'. See iciwe
- ədrə 'persimmon', cf. yedere  
 - : ədrə 16.2, 3, 5, 7  
ədrə% 16.3, 8
- ədreyy 'beer' (literally 'persimmon water' ?)  
 - : ədreyy 88.21
- eha 'goose'. See aha
- ehemh 'ahem' (clearing throat)'  
 - : ehemh 116.14
- eku '(and) now they'. See kv
- emikru 'to fight', cf. ewitkəru  
 -re : emikrure 2.2
- en 'then'. See n
- eni, əni 'then, and then'. See uni
- əntsvga 'surely'. See hıtsvk
- əsi 'weather'. See usi
- eskv 'complexion' (?) in eskvtrə%, cf. 95.1
- eskvtrə% 'white man'  
 - : eskvtrə% 96.3  
eskatrə% 95.4  
eskatrə% 105.16  
eskvtre 95.1  
éskatrə% 95.3  
iskvtrə 98.15, 16
- eskvtrə% ıya 'white woman', cf. eskvtrə% and ıya  
 - : iskvtrə ıya% 98.15  
iskvtrə ıya 98.16
- etusi 'owl', cf. ituse, itusi  
 - : etusi 28.2
- ewitkəru 'to fight', cf. emikru  
 - : ewitkəru 15.2

I

- iba 'to roast'  
 -co-re : ibácore 22.8  
 -r-re : ibárire 36.7  
 -h̄-re : ibáh̄ire 22.7
- icigəni 'child'  
 - : icigəni 26.1; 32.4; 33.1  
     icigəni 26.5  
     icigni 89.6  
     icigni 67.3  
     icigni% 32.2  
     icigəne 88.8, 11  
     icigəne% 88.26; 94.10  
     icigne% 24.4  
 -nv% : icigninv 93.3
- icika 'bow (for shooting)'  
 - : icika 15.3, 102.1
- iciwe 'pine'  
 - : iciwe 32.++6  
     iciwe% 9B.1  
     icəwe 9A.7  
     ecuwe 105.1, 1
- igda 'to go trade' (or 'we go trade' with -a- 'pl. 1' ?)  
 -we : igdáwe 51.6
- ihiye 'water'. See yehiye
- ikpa 'fence'  
 - : íkpa 25.2
- iktone 'witch'  
 -re : iktónere 30.4
- inu 'we'  
 - : inu 96.4
- indehc 'to lose'. See ndehc
- indəre 'new', cf. yvndəre  
 - : índəre 74.2  
 -re : índərére 87.4
- inditei 'to lose'. See ndehc
- ipa 'tobacco'  
 - : ípa 88.32
- ipvke 'quail; partridge'  
 - : ipvke 5.4; 115.15, 18, 22
- ipəre 'long'. See hapre
- ipi 'fire'  
 - : ípi% 9A.1, 8  
     ipi 9A.2, 8, 11; 9B.1, 2; 22.2; 30.1; 64.1; 74.2; 94.9;  
     105.4  
     ipi 16.21; 28.2; 60.1; 73.1; 88.12; 89.2; 90.2; 98.7  
     ipv 94.6  
 -h-re : ipihəre 88.12

-cu-r-re : ípicuríre 9A.11  
ipi sarak 'pipsissewa', literally 'fire grass'  
- : ipi sarak 88.12  
isa 'severe'  
-cu-re : ísacure 88.63  
isaka% 'on each side'  
-re : isaká%re 106.6  
ise% 'crawfish'  
- : ise% 65.1; 112.1  
ise 65.2  
isəne 'buzzard'  
- : isəne 16.17; 20.2, 5; 21.1, 3; 105.24  
isəne% 9A.1; 9B.1  
isəne% 9A.1, 6  
isəne% 20.1  
isu% 'tree', cf. su  
- : isú% Speck 1913, p. 325  
isci 'mother'  
-nv% : iscínv 79.7; 117.1  
istugri 'great horned owl', cf. ustugri  
- : istúgri 50.2  
iswə 'river'  
- : iswə 1A.4; 15.1, 6, 8, 8; 99.1; 117.3  
iswə 16.22; 38.1  
iswə% 4.1; 18.2; 27.1; 36.17  
iswə% 4.1; 36.16; 37.3; 50.1; 96.1  
iswy 58.2, 2  
it 'blood', cf. itme  
- : it 82.2, 3  
ita 'it is said' (or 'it is said of them' with root ta ?)  
-ny : itánv% 35.3  
iti 'rock, stone'  
- : iti 15.2, 4; 33.5; 39.1; 51.2  
iti 37.5  
iti% 103.8  
itisi 'soot'  
- : itisi 60.1  
ito% 'clay'  
- : ito% 98.1, 2, 2, 18, 18, 20  
ito 98.19  
ito 98.1  
itu% 79.1  
itu% 79.2  
itu 79.8, 9  
itus 'pot; clock'  
- : itus 76.2; 94.8, 10; 98.1, 1, 2, 7, 13, 13, 14; 111.4, 4;  
113.2  
itus 116.25  
ətus 51.6, 6  
atus 78.1; 79.1; 88.6; fn. p. 47  
tus 109.2  
tusə 98.13

ituse 'dove', cf. etusi, itusi  
 - : ituse 2.2, 4; 105.6  
     itúse 2.1  
     itúsi 27.4  
     itúsi p. 47 fn.  
     atuse 50.1  
     tusi 27.3

itusi 'hawk', cf. etusi, ituse  
 - : itúsi 20.1, 3  
     itúse 16.17

ituskehe 'drum'  
 - : ituskéhe 117.4

itustvkəci 'bucket', cf. tuskakci  
 - : itustúkəci 102.2

itkutna 'to join oneself together'  
 -we : itkutnáwe 40.4  
 -para%-h-we : itkutnaparáhowe 40.3

itme 'blood', cf. it  
 - : itme 88.66  
     itmy 37.6  
 -h-re : itméhəre 88.69

itpvk 'flowing blood'  
 - : itpvk 15.9

iyə 'whiskey'  
 - : iyə 91.4  
 -h-re : iyəhəre 91.5

iya 'woman', cf. ya  
 - : iya 28.1  
     iyə% 28.7, 31.1  
     iyə 28.2  
     iya 29.2  
     iyə% 98.15  
     iya 29.4; 35.4; 98.17  
 -h-r-re : iyährəre 28.7  
 -wa-h-re (?) : iyə%wəhəre 28.7  
 -ni-re (?) : īyanere 29.6

iyasura 'at the edge of the water'  
 -tirie : iyásuratirie 115.29

iyə 'man, person, Indian', cf. yə  
 - : iyə 35.4  
     iyə 29.3; 91.7  
     iyə 35.1  
 -t : iyət 36.14  
 -ye : iyéyē 35.3  
     iyəyē 98.14  
     iyéyē 94.1

hiyə 'pl. 1' ?  
 - : hiyə 68.4

O

- o 'to come'. See ho
- oc 'to use'. See owəc
- uc 'to exist'  
     -re : úcere 1C.1
- ucə 'to go'. See kucə
- oci 'to bump'  
     -hə% : ócihə% 115.6
- oda 'I make'. See ka
- odvpəda 'to hunt'. See dəpəda
- odoc 'I use'. See owəc
- ugni 'comet'  
     - : úgni 1A.15  
     ugni 1C.4
- ugran 'to wash oneself, to bathe'  
     -re : ugránere 1B.4
- uhpicə% 'to dive'  
     -h : uhpícə%hv 115.31  
     uhpícə%ha 115.33
- ukəce% 'to race'  
     -tirie : ukancé%tirie 13.1
- ukco 'to rain'. See ukso
- uksəre 'to look like'  
     -h-re : uksəréhere 3.1
- ukso 'rain, to rain'  
     - : ukso 68.2  
     -co-re : uksocóre 12.10  
     uksúcore 27.1  
     -we : úkcowe 57.1
- omətv% 'to imitate'  
     - : omətv% 114.9
- omono 'ground'. See mono
- unani 'to try', cf. kunani  
     -yvt : unaniyvt 95.6
- uni 'then, and then', cf. n  
     - : úni 116.13  
     oni 117.4  
     vni 90.3  
     ani 96.1  
     əni 1A.3  
     eni 16.8  
     -re : unire 12.12
- univt 'then, next' (for uniyvt, i.e. uni-yvt ?), cf. uni  
     - : univt 6.3; 13.2, 2, 3, 5; 15.2, 2; 32.9; 34.4; 53.2; 88.28;  
     95.2, 2, 4; 98.4; 100.5; 101.4, 5, 5, 6; 103.3; 114.2, 2, 6,  
     7; 115.11, 19, 20, 22, 22, 28, 30, 31, 32, 33, 35, 39, 45,  
     47, 49, 49, 51; 116.3, 4, 5, 7, 8, 9, 9, 10, 11, 12, 15, 18,  
     19, 22, 23, 25, 27, 27, 28; 117.2  
     unívt 114.4

únivt 114.4  
uniat 115.23  
uniat 115.30  
oniheri 'a certain', cf. anira  
- : onihéri 116.1  
oniheri 114.6  
anihéri 116.6  
unik 'then, next'  
- : unik 95.3; 101.1; 103.3, 6, 7, 8; 114.10; 116.16, 30  
únik 114.5; 116.2, 3, 17  
onik 115.5, 7  
unihk (for uník ?) 98.22  
ure 'true'  
- : are 23.2  
-re : urére 8.5; 114.2, 7  
urire 27.7  
uriri 115.51  
ureri 'to go'  
- : uréri 116.7, 10  
orére 115.6  
-h-he% : urérihóhe 116.4  
urérehohe  
ori 'garden patch'  
- : óri 63.1  
usaho 'put on, affixed' (?)  
-c-he% : usáhocehe% 98.5  
usi, əsi 'weather'  
- : usi 52.2  
əsi 55.2  
usu 'to keep'. See kusu  
ustugri 'hoot owl', cf. istugri  
- : ustugri 30.2, 3, 4  
ut 'to say', cf. kut, hadut  
-s-re : útsere 32.10  
-he% (or -i-he% ?) : údihe% 98.17  
-y-ce% : udvice% 5.3  
-w-p-ke% : udwvpke% 95.5  
-h : utv% 20.2; 95.5; 114.1; 116.6, 8, 9, 11, 12, 15, 23, 27  
utv 114.6; 116.22  
uty 116.5  
-ni-yv% : udniyv% 117.1  
-kə-yv% : utkoyv% 114.1  
útkoyv% 116.1, 6, 21  
uti 'bag'  
- : únti 8.2; 98.19  
utkvni 'for a long while', cf. kvne  
- : utkvni 27.3, 98.18  
-h-re : utkvnihere 9A.1  
-he% : utkanihe% 98.18  
-hvt : átkvnihat 34.6  
-tirie : útkanitirie 115.45  
-h-a : vtkániha 115.41 'for a short while' (-a- 'negative')

-co-h-a : utkanićóha 95.4 'after a while' (-a- 'negative')  
utkaniduko% 'long ago' (from utkvni duk ho, literally 'coming back for a long while' ?)  
- : útkaniduko% 103.1  
utkvnireko 'long ago', cf. utkvni  
- : utkvñnereko 3.1  
atkvniréko 27.1  
utke 'far', cf. utkvni, akeho, keša  
- : vtke 27.3  
utke 98.15  
utkera% 'for a certain distance'  
- : utkera% 13.2  
utko 'to turn away'  
-re : utkóre 6.5  
owəc 'to use' (ow with causative -c- ?)  
-he% : owəcəhe% 53.1  
owocəhe% 99.7  
wocəhe% 53.2  
-de : owəcvde 88.77  
ócəde 83.3  
- : owəcə% 53.2  
owəcv% 73.1; 99.5, 6; 113.1, 3  
ówəcv% 92.3; 114.9  
ówəcv 83.1; 88.16; 100.6; 101.4  
owəcə 28.4  
owvcv% 88.24  
ówvcv% 15.3  
ówvcv 100.3, 7  
owocv% 103.6  
owcv% 102.4  
ocv% 83.3  
ócv 83.3  
ú%cv (for ówcv% ?) 99.5  
wocyv 116.26  
-yv% : owóciyv% 114.4  
(o)dowəc 'sg. 1'  
- : dowvcv% 98.6  
odocv% 98.3, 11  
odócv 98.10  
yoc (for yowəc ?) 'sg. 2'  
-re : yócvre 82.4  
- : yócv 80.2; 82.2; 106.1  
yócə% 82.1  
hoc (for howəc ?) 'pl. 1'  
-re : hócere 88.70  
-we : hócuwe 88.36  
hac (for hoc ?) 'pl. 1'  
- : haci 109.3  
uyaw 'to burn' or 'they burn' or 'you burn'  
-a-he% : uyawáhe% 73.1 (-a- 'negative')  
uyi 'one's own, like oneself or one's own'  
- : uyi 28.5; 29.5

oyi 55.2  
wiyi 55.1

B

- ba 'to be (at)' in witi yamu bahe%  
 -he% : bahe% 88.50
- mbv 'to know'  
 -h-re : máhəre 1A.7  
 -hi-re : bvhire 27.6  
 -ye : bo%ye 79.5
- mbvri 'sg. 1'  
 -re : barire Gatschet 1900, p. 532  
 -a-re : baráre 36.10 (-a- 'negative')  
 -s-r-re : mbaresérere 34.9
- mbvyv 'sg. 2'  
 -a-r-re : bayárire 32.5 (-a- 'negative')  
 -ne% : býyvne% 34.4
- mbvha 'pl. 3' (?)  
 -re : bvháre 56.2  
 -hi-re : bvháhire 56.1
- bvgre 'round, circular'  
 - : býgre 9A.1  
 -r-c-he% : bvgrérecehe% 113.4
- mbvha 'they know'. See mbv
- bvk 'to put; to throw away' (plural object)  
 -re : búgəre 16.6  
 -h-re : búkhere 52.1  
     bokhəre 91.4  
     búkəre 76.2  
     búkəre 94.1  
 -%o-re : bvkóre 8.2  
     bvkáre 8.3, 3  
 -hv-re : bvkvre 65.2  
     bókhvre 79.8  
 -s-he% : býksəhe% 111.2  
     býksəhe% 111.3  
 -i-he% : bvgihe% 98.19  
     bvgihe% 98.21; 101.3; 102.2; 112.1, 1; 113.1  
 -a-we : bukáwe 51.5; 88.68  
     bokháwe 110.1 (-a- 'plural 1')  
 -hv-de : búkhvde 88.33, 38; 94.8, 9, 10, 10  
     bókhvde 87.2; 88.14, 46, 46; 109.2  
     bokhvde 109.2  
     pukhvde 100.3  
 -w-%o-ce% : bagwoce% 95.6  
 -h : bókhv 47.2  
     bokhv 105.10  
 -i : bvgi 101.2  
 -w-a-p : bvguwp 72.2 (-a- 'negative')  
 -tirie : bvg%etirie% 95.3
- bvkəta 'around the neck', cf. pvktaw  
 - : bvkəta 53.2
- bvkbvk 'to put repeatedly' (plural object)

-a-we : búkpukáwe 88.77 (-a- 'plural 1')  
-hv-de : pukhúkhvde (for bukbúk- ?) 100.2  
bani% 'fast, quick'  
- : bāanēh Lieber 1858, p. 334  
-a-re (?) : bayi`re (for bani%are ?) 12.6 (-a- 'negative')  
ubani% 'pl. 3'  
-co-a-re : úbani%cóware 12.6 (-a- 'negative')  
mbara 'brother, sister'  
-nv% : mbaránv% 32.12  
baránv% 25.2, 4  
-i-re (?) : baráyere 30.2  
mbara 'bad' (from mbare with -a- 'negative' ?)  
- : mbara 49.2; 71.1  
mbara% 88.38  
-re : mbaráre 61.2  
-h-re : baráhəre 1A.16  
-cu-re : mbarácure 5.4  
mbáracure 10.3  
barácure 16.11  
-ta-re : mbarátáre 62.1  
imbara 'pl. 3'  
- : imbara 34.4; 67.3  
-h-re : imbaráhəre 35.2  
-cu-re : imbarácure 31.1  
-ki-cu-re (?) : imbáriacùre (for imbarakicure ?) 36.9  
mbare 'good, fine', cf. mbaresa. See also kəribare  
- : mbáre 6.1  
bári 87.1  
-h-re : bari%həre 1A.18  
-h-we : bárehówe 20.6  
mbaresa 'to get better, to recover', cf. mbare  
-re : baresáre 88.31  
bari 'to dance'  
-re : bárəre 92.1  
-cu-re : bárecure 92.2  
habari 'pl. 1' (?)  
-we : haráriwe (for habáriwe ?) 109.3  
ibari 'pl. 3'  
-re : ibárəre 92.1  
ibárire 81B.1  
-cu-re : ibárecúre 91.4  
ibárecure 92.2  
-he% : ibárihe% 89.1; 90.1  
ibarihe% 90.1  
ibárihe% 89.4  
-a-he% : ibaráhe% 89.4 (-a- 'negative')  
-cu-ki-ta-ny : ibarecúkitáno 37.1  
- : ibare 91.2 ibari 89.1, 90.2  
ibare 89.2 ibari 81A.2  
ibáre 91.1 ibári 90.1  
ibáre 91.7  
ibárə 91.1

-bari 'to die, dead' in ibari 'pl. 3'. See wari  
mbvri 'I know'. See mbv  
baria 'to lead a dance'  
ibaria 'pl.3'  
     -h-he% : íbariáhve% 89.3  
     ibariáhve% 89.3  
bat 'to keep back, to retain'  
     -h-re : bathəre 9B.1  
     báthere 9A.1; 10.1, 2  
     bathere 10.3  
mbvyv 'you know'. See mbv  
bayi 'go'. See bani% 'fast'  
be% 'to take a bite'  
     -s-we : bé%šəwe 88.45  
be%be% 'to take bites'  
     - : bé%bé% 115.34  
becacu 'to have been there' (sg. 1' from \*bedacu ?)  
     -ta-re : becacuntáre 116.8  
     bécácuntáre 116.11  
     becácacuntare (for becácuntare ?) 116.5  
bərici 'male' in yəbərici  
bəro 'to put'  
     -h-re : bəróhəre 1A.4, 10  
bi 'some'. See mi  
bo 'to butt' (same as bo% 'to shoot at' ?)  
     -h-re : bóhəre 16.5  
bo% 'to shoot at' (same as bo 'to butt' ?)  
     -ya-i-re : bó%yayire 32.5  
     - : bo% 32.5  
bo%bo% 'to bubble'  
     -h-we : bo%bó%howe 80.3  
buk 'to put; to throw away'. See byk  
bukhuc(e) 'to go down' (for huk kucə ?)  
     -re : bukhúcere 49.2  
buruk 'back again'  
     - : buruk 13.4; 85.5; 115.45  
     búruk 115.32, 33  
brici. See yəbərici

C

- ca 'branch' in yaca, yęca  
ca 'I go'. See da  
cv 'must, have to' (? translated 'make, cause')  
 - : cv 88.51  
     ca 86.1  
     cah 40.3 (or see da 'to go')  
     -he% : cvhe% 113.3  
-cv 'to climb', cf. Shea 1984, p. 71  
icv 'pl. 3'  
 -he% : icvhe% 98.22  
ca 'I eat'. See na  
cy 'insect'. See cu  
-cv%co- 'fast, quickly'. See wa 'to jump'  
cac(ə) 'to frighten'  
 -re : căcəre 67.4  
caha 'so large'  
 -re : caháre 39.1  
cvk 'to touch, to feel'  
 -s-hv-re : cvkstere 24.6  
 -wa-a-he% : cvkwáhe% 90.4 (-a- 'negative')  
 -ce% or -y-ce% : cvgice% 43.2  
i-kəri : cvgikəre 98.8  
cvpa 'somewhere' ? See capvko%, cvpana, cəpəca%  
capvko 'somewhere else'  
 - : capvko% 85.4  
cvpana, cvpanv% 'somewhere' (or cvpa 'somewhere' with na 'they go' or  
hna 'we go' ? cf. da 'to go'), cf. cəpəca%  
 - : cvpana 51.7  
     cvpanv% 51.3  
capatsəsa% 'nothing at all'  
 - : capátsəsa% 115.9  
ce% 'to fry'  
 -i-he% : céehē% 101.7  
     ceehē% 101.7  
 -a-we : ceáwe 105.8  
     cəawe 106.5 (-a- 'plural 1')  
 - : ce 101.8  
ce% 'to pour'  
 -i-he% : cé%ihē% 113.1  
     cé%ehē% 98.15  
 -h-de : céhəde 109.3  
 -hv-de : cé%hvde 88.6, 6  
     céhvde 88.33  
 -h : cihv% 82.2  
 -tirie : cétirie 114.5  
 -hvk : céhvk 115.36  
cece 'to stretch'  
 -c-de : cécecvde 100.6  
cəp 'there'

- : cəb 5.5; 24.7  
     cip 1B.7; 12.11  
cəpəca% 'somewhere' (or cvpa 'somewhere' with ca 'I go'?, cf. da 'to go'),  
     cf. cvpana  
 - : cəpəca% 19.1  
-cera%we- 'nearly'. See wvtvptvp  
ci% 'cold'  
 - : ci 88.61  
     -h-re : ci%həre 9B.2  
     -cu-re : ci%core 9A.3  
         ci%əcore 52.1  
         cicure 51.1  
     -h : cihv 88.46  
     -hi : cihi 9A.1  
cici 'child'  
 - : cici 88.9  
cici (or ci%ci% ?) 'cold repeatedly'  
 - : cicə 105.12  
cicoyi 'very much, very many', cf. cuwi  
 - : cicoyi 116.22  
     -c-hə% : cicoyicehə% 101.5  
cigəne 'raccoon'. See also dəpəcicigəne  
 - : cigəne 19.2, 6  
     cigne 19.1  
cihcikhkere 'ting-a-ling'  
 - : cihcikhkere 24.2  
     cicikhkere 24.4  
cikv 'there'  
 - : cikv 12.7  
cika% (?) 'to bump'. See pvcika%  
cikvne 'wrong'  
 - : cikvne 12.7  
cikəsa 'Chickasaw'  
 - : cikəsa 35.3  
ciku 'splash!'  
 - : ciku 14.6  
cikpo 'toad' in dəpəcikpo  
cim 'shell'  
 - : cim 98.3  
cime 'so that, with the result that' (?)  
 - : cime 114.10  
cinv 'to shake'  
 - : cinv 4.1  
cinacina 'to shake repeatedly'  
     -h-we : cināsənahówe (for cinácinahówe ?) 94.5  
cine 'plum' in turicine  
cip 'to kick down'  
     -h : ciphv 29.4  
cipki 'tip; on the summit of'  
 - : cipki 14.4; 22.1; 36.11  
     cipki 33.5; 36.12  
     cupki 102.3

cipse 'top, end'

- : cipse 85.1  
cipse 106.5  
cupse 103.5

cire% 'mud' (?) in kayacire%, cf. širəširə

cirik 'to run'

-s-re : ciriksere 115.16  
-h-re : cirikhēre 10.9; 21.3  
cirikhəre 63.3  
cirikhəre 16.12  
cirikhēri 116.20  
-ha-re : cirikhare 5.1; 36.7  
cirikhvre 36.7  
-s-ha-re : cirikstére 8.3  
-h-cu-re : cirikhacúre 9A.9; 10.9  
-s-hə% : ciriksəhə% 101.10  
-h-we : cirikhowe 85.3  
-a-we : cirikháwe (for ciríkáwe ?) 94.11 (-a- 'plural 1')  
-hv-c-de (or -h-c-de ?) : cirikhvcəde 67.4  
- : cirik 100.9  
-h : cirikhv 13.1; 16.16  
cirikhə 16.22  
-h-cu : cirikhacúhu 36.12 (for cirikhacú% ?)  
-h-tirie : cirikhətirie% 13.4  
cirikhvtirie 115.22  
(?) : cirikhace% 35.2

yacirik 'sg. 2'

- : yacirik 115.4

citu 'to slide'

- : cintu 14.2

co 'I come'. See ho

cu 'I take'. See du

cū 'bug, insect, worm'

- : cū 2.1; 44.1  
cū 88.52

cū 'to come'

-tə-re : cúntare 4.2

cui 'trouble'

- : cui 56.1, 2

cui 'much, many'. See cuwi

cuk 'to bite'

-s-re : tchühksärēh Lieber 1858, p. 334  
- : cuk 88.24, 25  
-h : cukhv 88.23  
cúkhv 115.13

cuk 'very, very much'

- : cuk 93.2  
cok 117.4  
tsuk 115.38  
cúkə 115.35

cupki 'tip; on the summit of'. See cipki

cupse 'top, end'. See cipse

curi 'wet' (cf. Sturtevant 3:15)  
     -s-re : curísəre 88.37  
cū suk se 'daddy-long-legs', literally 'old house bug'  
     - : cū suk se% 88.52  
cute, cuti 'different'  
     - : cuti 88.76  
     -h-re : cutéhəre 35.1  
     -c-hə% : cutecv hə% 90.1  
icute 'pl. 3'  
     - : icuti% 98.13  
-cuwa 'rest, remainder', cf. hic(i)wa  
     icuwa 'pl. 3'  
     -re : icuwāre 26.2  
cuwi 'much, many', cf. cicoyi  
     - : cuwi 5.2; 32.2; 69.1; 100.8; 105.3; 106.4, 7  
         cúwi 35.3  
         cui 33.5; 34.3; 68.1, 2, 5  
         coyi 103.1  
         cóyi 116.3  
     -re : cuwíre 54.3; 57.1; 105.4  
         cuwíre 66.2  
         cuire 7.3; 12.9; 26.2, 3; 56.1  
         cuire 56.2  
         curire (for cuwíre ?) 9A.11  
     -h-re : cuwíhəre 61.3; 63.2, 3  
         cuwíhere 32.1  
         cuwíhəre 97.2  
     -r-re : cuwírere 88.75  
     -tə-re : cuwítare 37.1  
         cuwí%tare 91.2  
     -c-hə% : coyicəhə% 99.3  
     -h-c-hə% : cuwíhcəhə% 102.2  
     -%a-cu-we : cuwíacuwe 51.6  
     -c : cayicv% 99.2  
     (?) : cú%ithəre 25.3  
coyi 'much, many', see cuwi  
-cwa in icwa 'they sweet'. See hicwa  
cwakcv 'straight and even'  
     - : cwakcv 98.4  
cwi 'much, many', see cuwi

D

da 'to go'

-re : dāre 1C.6; 15.8; 16.17, 17; 28.3; 107.3, 4  
dare 16.17  
-h-c-re : dāhcāre 1A.14  
-r-cu-re : darecūre 16.15  
-he% : dāhe% 101.1  
-ne (in error for -re%) : dane 16.17  
-de : dade 16.21  
- : da 15.3; 36.3; 88.25, 76; 100.6; 105.2  
da% 19.3  
na fn. p. 76

ra for da when second in compounds

-re : rāre 32.1; 34.7  
rare 1C.2, 3; 30.1; 36.16; 42.1  
-h-tirie : rv̄hatirie 116.20

ca 'sg. 1'

-re : cāre 6.2; 16.13  
-ru : cāru 116.23  
- : cah 40.3 (or see ca 'must')

da 'sg. 2'

-ne : dane 16.18

hna 'pl. 1'. See also hanawe, nawe

-we : hnāwe 71.2, 2  
- : [h]na 106.4  
[h]ṅna 105.23  
hāna 115.11  
hana 116.3

ina 'pl. 3', na when second in compounds

-re : ināre 27.3  
ināre 27.3  
nare 32.13  
-he% : ināhe% 11.1; 98.19; 99.1, 2; 103.6  
ināhe 103.2  
ināhe% 90.3  
nāhe% 103.3  
- : ina 115.23  
ina 101.7, 7  
inv 90.2  
inv% 32.10  
na 91.2  
na% 102.1  
-t : inaṭ 102.2

Note: darehv (16.17) has been analyzed here as da with indicative -re followed by hv 'now', but it may be da with the circumstantial -r-, third singular -h-, and participial zero.

da 'I dig'. See ya 'to dig'

da 'I make'. See ka and a%

da 'the', error for kv or hv%

- : da 22.2  
dvbwo 'through the woods', cf. yvbwy%, debo  
 - : dvbwo 9A.10  
dvca 'I eat'. See na  
daduho 'to fetch', see da 'to go', du 'to take', ho 'to come'  
dvqosa 'to stand behind', cf. kosa  
 -h-he% : dvqosáhvhe% 89.6  
dahapi 'cloth'  
 - : dahápi 108.2; Speck & Schaeffer 1942, p. 566  
dapi 108.2  
daka 'I scrape'. See kvkv  
dvka 'I make'. See ka  
dakty 'doctor, physician'  
 - : dáktv 11.1, 4, 4; 32.14  
dan 'I find'. See kan  
dani 'I see'. See kani  
dvpv 'one'. See ndəpe  
dapa% 'pond'  
 - : dápa% 32.13  
dápa 26.3  
dápy% 14.5  
dvpv%na 'I hunt'. See dəpəda  
dapani, dvpvni 'one'. See ndəpe  
dvpvra 'to hunt'. See dəpəda  
dvpvya 'you hunt'. See dəpəda  
dvpəhwə 'rabbit'. See dəpəhwə  
dvpəsiwi 'flower'  
 - : dvpəsiwi 98.13  
dapi 'cloth'. See dahapi  
ndvpkvta 'I wash myself'. See wvpkvta  
dara 'in the middle'  
 -h : daráhv 67.1  
darasa 'noon'  
 - : darasa 114.3  
 -he% : darasáhe% 98.20  
 -r-yvt : darásareyvt 114.8  
dasui 'I play'. See sui  
ndvtvksoso% 'chipmunk' in dəpəndvtvksoso%  
datuko 'back'  
 - : datuko 8.5  
datkohi 'up yonder'  
 - : datkohi 14.3  
dat kose said to mean 'deep hole' fn p. 46  
de, də 'in; to, for; as for'. See ti  
de% meaning unknown 24.1  
de%a 'we lose'. See ndehc  
debo 'thicket', cf. dvbwo  
 - : debo 16.22  
ndehc 'to lose'  
 -re : déhciire 1A.1  
déhciere 24.1  
indéhciere 21.3

-ta-re : déctare 37.3  
-para%-ha-re : inditéiparáhare (for indicíparáhare ?) 105.20  
-ce% : décəce% 87.6  
denc 'sg. 1'  
-do% : déncəno 16.11  
de%a 'pl. 1'  
-re : de%áre 105.23  
dəpa%, dəpah 'to meet'. See təpa%  
dəpawiteyura 'owl'  
- : dəpáwiteyura 114.4  
dəpáwitəyura 114.9  
ndəpe 'one'  
- : dəpe 9A.6; 12.7; 29.4; 35.3; 37.3; 70.2; 98.12, 13; 106.6;  
115.3  
dəpe% 16.11; 21.2; 28.1; 32.12  
nəpe 36.2  
nəpe% 5.1  
nəpe 5.2  
depe 70.1  
depe% 117.2  
dvpv 30.4  
təpe 25.3; 40.4; 105.21, 23  
təpe% 105.22  
təpə 105.24  
dapani, dvpvni before suffixes  
-re : dápanire 6.5  
-he% : dvpvnihe% 75.1  
dəpə 'terrible' prefixed to animal names. See the following entries.  
- : dəpə p. xiv; 26.1, 4  
təpə 19.4  
dəpə%icv%(e) 'hook'  
- : dəpə%icv%e 104.1  
dəpə%icv% 104.2  
dəpəcigəne 'raccoon', cf. cigəne  
- : təpəcigəne 19.4  
dəpəcikpo 'toad' (said to mean 'steps')  
- : dəpəcikpo 7.1  
dəpəda 'to hunt, to go hunting', cf. ndəpəna  
-re : odvpədəre 1A.8  
dvpvráre (for dvpvdáre ?) 17.1  
- : dəpəda 15.1  
dəpəna 'sg. 1'  
- : dvpv%nv (for dvpv%nv% ?) 105.13  
dəpəya 'sg. 2'  
-ne% : dvpvyá%əne 62.1  
dəpəhna 'pl. 1'  
-we : dəpəhnáwe 107.1  
dəpəhi%yi 'alligator'  
- : dəpəhí%yi 26.1  
dəpəhí%yi 26.4  
dəpəhna 'we hunt'. See dəpəda  
dəpəhwa 'rabbit' (said to mean 'jumps' or 'sits')

- : dəpəhwə 9A.7, 9, 11; 9B.1; 10.4, 8; 11.1, 1, 2; 53.1
- dəpəhwə% fn. p. 9
- dəpəhwa% 9A.2
- dəpvhwə 114.6
- dvpəhwə 114.1, 8
- təpəhwə% 105.13

dəpəke 'partridge'

- : təpəke 25.3

ndəpəna 'hunter', cf. dəpəda

- : nvpv%na (for nvpvna% ?) 17.1
- t : dəpənat 36.1

dəpəndvtvksoso% 'chipmunk' (said to mean 'pretty back')

- : dəpəndvtvksoso% 8.1

dəpətustre% 'opossum' (said to mean 'tail clear [of hair]' 16.1)

- : dəpətustre% 6.1; 16.2, 5, 18
- dəpətustre 16.14
- dəpətustre% 16.1
- təpətustəre% 107.1

dəpəyamuye 'fox'

- : təpəyámuye 19.1, 3

dəruk 'to be lucky', cf. Shea 1984, p. 151

- h-cu-re : dərukacúre 61.3
- h-ic-we : durukicúwe 54.1

dərop 'iron', cf. dorvp

- : dərob 64.1

dəsəba 'to bother, to disturb'

- cu-re : dəsəbacúre 61.2

desto 'I tear off, I skin, I peel'. See histo

dətau 'his neck' (for hətau ?), cf. pvktaw

- : dətau 37.6

dətaka 'after a while'

- : dətáka 94.8

dəte 'all'

- : dəte 109.3

deyas 'to string'

- de : dəyásəde 88.28

dicy% 'I fish'. See yicy%

digda 'to carry on one's back'

- re : digdáre 4.2
- h : digdaha 4.2

diksito 'I turn my back'. See \*hiksito

dipkə 'six'

- re : dípkəre 105.19

dira 'to go to fetch'

- he% : dírahe 115.7

diraho 'to go bring'

- de : diráhode 36.3

dita%a 'open, spread out'

- re : ditá%are 9A.2

ditemp 'all'. See nitemp

du 'to take', also '2 sg.'

- re : dúre fn. p. 77

-y-re : dúyǝre 105.11  
-de : dúde 105.10  
-r-de : dúrǝde 105.10  
           dúrvde 100.4  
           dúride 100.2  
 - : du% 32.13  
       du 12.10; 27.4, 6; 36.3, 7, 7; 94.8; 111.1  
       do 21.3; 27.5  
-r : dure% 94.7  
cu 'sg. 1'  
       -re : scúre 86.1  
       -s-re : cúsǝre 105.12  
       ye- : yecu 2.3  
to 'pl. 1'  
       -re : tóre 116.3  
yu 'pl. 3'  
       -hv-de : yúhvde 105.11 (for dúhvde ?)  
       - : yu 34.10; 98.19  
iyu 'pl. 3'  
       -i-tirie : íyuitírie 115.24  
       -i-ye : iyú%iyē 102.1  
duçǝht 'to take out' (for duçǝt ?)  
       - : duçǝht 103.3  
ducirik 'to run off with'. See du 'to take' and cirik 'to run'  
duda 'to take, to convey'. See du 'to take' and da 'to go'  
dugǝra 'back, again'  
       - : dúgǝra 116.2  
           dugǝra% 95.5  
           dugra 31.5  
       -h : dúgǝrvhv% 13.4  
           dúgrahv 115.41  
dugho 'to take along'. See dukho  
dugra 'to take, to convey'  
       -re : dugrǝre 36.2  
dugra 'back, again'. See dugǝra  
duho 'to bring'. See du 'to take' and ho 'to come'  
duhri 'work'. See duri  
duk 'back, back home, homeward'  
       - : duk 1A.7; 6.4; 9A.4; 15.5; 21.2; 24.5; 27.5; 49.1; 78.2;  
           85.3; 94.4; 105.23; 106.4; 115.7; 116.2  
           dug 1B.3, 4, 9; 11.2, 3; 16.23; 30.3; 31.5; 34.10; 36.2;  
           85.4, 5; 90.2, 3; 98.19, 21, 22; 99.2; 101.7, 7; 102.2;  
           111.2; 115.32; 116.27  
           du (for duk ?) 115.27  
           pug (for dug ?) 94.1  
       -re : dúgǝre 115.51  
           dugǝre 38.2  
           dugre 34.1  
       -a-re : dúgǝre 32.10 (-a- 'negative')  
       -h : dukha 27.5; 115.7  
           dukhv 12.2  
duka 'hungry', cf. ryda, yuwiysi%

- : duka 96.2  
dukəri% 'and next'  
 - : dúkəri% 88.70  
dukuko 'formerly'  
 - : dúkuko% 98.16  
dukora 'to remain' (for 'to bring' ?, cf. du, kora)  
 - : dukóra 115.23  
dukhapo 'to make (a bed)', cf. kpo  
 -he% : dukhapóhe% 81B.1  
dukho 'to take along'  
 -r-re : dukhórəre 49.2  
           dughórəre 107.2  
dukho 'back'  
 - : dukho 27.5  
 -he% : dukohe% 98.18  
duksəni 'earring'  
 - : duksəni 1B.6, 8  
duksi 'fishing line'  
 - : duksi 104.1  
duksunuwiere 'ear bob' (said to mean 'ear metal')  
 - : duksunúwiere 1A.3  
dumvra 'to take, to convey'. See du 'to take' and mvra 'to go'  
dumi 'to raise, to rear', cf. du mi  
 -re : dumíre 1B.3  
dopv 'some, any, something, anything'  
 - : dópv 5.4; 19.1; 20.1; 26.4; 29.3; 48.1; 51.7, 7, 8; 56.2;  
           96.4; 106.2  
           dopv 56.1  
           dópv% 2.4  
           dópə 16.10; 39.1; 88.76  
           dopə 93.2  
           dópo 12.7; 31.3; 81A.1  
           dopo 1C.6; 32.9  
       yadopv 'sg. 2'  
         - : yádopo 36.11  
       odopv 'sg. 3'  
         - : odopo 36.7  
dura 'to pick up' in durakun(e) (cf. Siebert 1945, p. 102)  
durakun(e) 'to bring'  
 -re : dúrakúnere 34.5  
dorvp 'iron', cf. dərop  
 - : dorvb 102.3  
dore 'what?', cf. dowe  
 - : dóre 36.10, 10  
duri 'to work'  
 -s-re : dörīhssedēh Lieber 1858, p. 334  
 -%a-he% : dúriáhe 51.8  
duri 'work'  
 - : dúhri 22.7  
           dure 96.1  
duruk 'to be lucky'. See dəruk  
durukcuk 'to take back away'

-h-re : durukcúkhəre 1A.13  
\*dusəre% 'to drag'  
yusəre% 'pl. 3'  
-i-re : yusəré%əre 106.6  
ndota 'to chase'  
-cu-re : ndótacúre 16.15  
dowvc 'I use'. See owəc  
dowas 'nest'  
- : dowəs 43.1  
-wv% (?) : dowasu% 24.5  
dowe 'what?', with negative 'nothing', cf. dore  
- : dowe 61.1; 62.2  
doweh 41.2  
duwe 2.3  
duwe% 105.5  
duwi 'to take along'. See du 'to take' and wi 'to carry'

G

gri 'spoiled'. See sigri

gwa 'to kill'. See kwa

-gwa in igwa 'they sit'. See wa 'to sit'

gyera 'to need'

-%a-cu-re : gyéraacúre 10.5

H

- ha 'leaf'  
 - : ha 16.16; 27.4; 36.17; 88.38, 40, 63; 115.34  
 -t : hat 88.13
- ha 'we dig' (?). See ya 'to dig'
- ha 'under', cf. hakəpv  
 - : ha 94.1
- hv 'now, and now', after nouns '(and) now the, a(n), or some', cf. kv  
 - : hv 2.2; 9A.3; 15.4; 16.17; 23.4; 28.4; 32.1; 40.4; 88.50,  
 51, 70; 115.34  
ha 16.5, 12; 23.3; 115.7
- hə 'to come (of a storm)'  
 -re : həre 68.2
- haa 'we fish'. See yicy%
- hau 'to come, to leave (coming)'  
 -re : háure 16.7  
haure 68.5; 69.1; 115.16  
həwəre 48.1  
aure 9A.11; 65.2  
 -hə% : həwəhə% 45.1  
 - : hawe 48.1
- ha%au 'pl. 3'  
 -re : ha%áure 116.22  
ha%aure 68.2  
ha%áure 5.2  
haháure 16.12  
hahaure 9A.10
- ha%au 'they come'. See hau
- ha%o 'to whip'  
yi-we : yihá%owe 41.1  
nə-we : núha%owe 79.6
- hə%ra- 'up and away' (?). See pik
- habe 'to look poorly'  
 -h-re : habéhəre 88.73
- habra 'somewhere on', cf. hap  
 - : habra 36.1
- habre 'to raise, to lift', cf. hap  
 -re : hábrere 9A.6
- hac 'we use'. See owəc
- hacə 'we eat'. See nə
- hvce 'here'  
 - : hece 6.1  
 -re : hvcére 16.9  
 -nv% : hacény 16.2  
hvcény 16.9  
həcenv 16.9
- hacera 'little bigger piece'. See acera
- hacik 'listen'  
 - : hacik 107.3
- hvciwa 'we rest'. See hic(i)wa

hvda 'to roast', cf. hara 'to warm', hary 'to fry'  
 -hi : hvdahi 115.15  
hadəba% 'we meet'. See təpa%  
hadihi 'forward'  
 - : hadihi 90.2  
hadut 'to say', cf. ut, kut  
 -a-re : hadúdare 91.7 (-a- 'plural 1')  
 -tə-re : hadutútyre 23.2  
 -nə-yv% : hadútnoyv 84.1  
 -h-tirie : hadútatirie% 13.6  
 -a : hadúda 91.7 (-a- 'plural 1')  
hadrat (or hadradi ?) 'over there'  
 -i-re (or -re ?) : hadrádíre 116.3  
hagda 'to take, to pick up'  
 -re : hagdáre 28.4  
hagra 'to make a cross on'  
 -de : hagrade 62.3  
hvgwvnihe% 'yes, he did' : húgwvnihe% 11.4  
hagwo 'to follow'  
 -ni-h-re : hagwonihəre 29.6  
haha 'to laugh', cf. kaha  
 -ha-re : haháhare 23.4  
 -%a-we (?) : hahá%aure 115.42  
     haha%au% 115.38  
     háha%áu 115.46  
 -ha : hahháhha 115.35  
hvhv imitates a pig's grunt  
 - : hvhv 24.7  
hahau 'they come'. See hau  
hahpi 'chunk'  
 - : háhpi 115.47  
hak 'to wait'  
 -s-re : háksəre 20.3  
 -a-we : hagáwe 20.6 (-a- 'plural 1')  
 -a : haga 20.6 (-a- 'plural 1')  
hak 'together'  
 - : hak 76.2  
     hag 89.5  
     hvg 88.22  
hak 'up'. See hap  
hakəpv 'underneath', cf. ha  
 - : hakəpv 5.6  
     hákəpa% 4.4  
     hvkvpv% 10.8  
 -re : hákəpvre 15.9  
 -ha-re (?) : hákpvnare (for -hare ?) 4.3  
hakoa 'to kill oneself, to get killed'. See hakwa  
hakuce(%) 'afterwards', cf. hakuci%  
 - : hakuce% 95.3  
     -he% : hakucehe% 101.8  
hakuci% 'sunset', cf. hakuce(%)  
 - : hákuci% 117.2

hakowa 'to kill oneself, to get killed'. See hakwa  
hakco 'hole, gully', cf. ka, kakcu  
- : hakco 6.2; 10.10; 101.3, 4  
hakpahe 'lid'  
- : hákpahe 116.28  
hakpahe 116.30  
hákpy%hé 116.25  
hakpi 'to help', usually with -c-  
-nu-c-re : hapinúcere 96.3  
-nu-c-we : hakpinúcwe 69.2  
hapiy-ciwe 88.36  
-ni-c-de : hakpiníncvde 9A.5  
-nu-c-de : hakpinúcide 68.4  
hapinúcide 86.3  
-nu-ce% : hapinúce% 86.3  
-nu : hvkpinv 68.5  
haksera 'down low'  
- : haksera 6.5  
hakwa 'to kill oneself, to get killed', cf. kwa  
-re : hakwáre 16.4, 8  
hákoare 36.13  
hakowáre 20.5  
hamo, hvmq 'in the water', cf. yamu  
- : hamo% 38.1  
hvmq 38.3  
hāmo (?) 115.44  
han 'we find'. See kan 'to find'  
hana 'we go'. See da  
hanv. See hani 'here; thus'  
hanahv 'all (of a number)'  
- : hānahv 37.2  
hanatə 'here'  
- : hanàtə 32.11  
hanawe 'never' (for 'we will not go' ?)  
- : hanáwe 38.2 (for hna with -a-we ?, cf. da 'to go')  
hvne 'long while'. See kvnc  
hani 'to hear'  
-we : hāniwe 50.3  
yani 'sg. 2'  
(?) : igyáni 115.16  
ini 'pl. 3'  
-re : ínere 31.4  
-he% : inəhe 117.4  
- : ené 67.1  
-ki : íniki 117.5  
hani 'to give'  
- : hani 96.4  
hani 'we see'. See kani  
hani 'here; thus'  
- : hani 13.5  
hāni 115.48  
hvni 4.3

hāny (?) 1C.5  
 -re : hanere 32.10  
 -h-re : hanéhəre 106.8  
 -c-re : hanícəre 105.13  
 -c-he% : ha%nicehe% (for hānicehe% ?) 89.2  
 -ne% : hāne% (for hānine% ?) 51.8  
 -c : haníc 106.2  
       hānici 115.20  
 -do% : hanido% 36.6  
dehani 'sg. 1'  
       -s-tə-no : déhanesətáno 91.6  
haniciri(r)e 'here I am'  
       - : hānicírire% 13.3  
           hānicirie 13.3  
           hanicirie 13.5  
hanoy 'we steal'. See hinuy  
handat 'his neck'  
       - : handat 36.13  
hap 'up'  
       - : hap 1C.1, 2, 3; 5.4, 4; 16.7, 13, 13, 15, 16, 17, 17, 18, 18;  
           22.3; 27.3; 28.3; 33.4; 56.1; 98.3; 100.5; 107.3, 3, 4; 115.25,  
           26  
           háb 115.37, 48  
           hápə 36.16; 88.78  
           hapo 16.14  
           replaced by hak before b 87.2  
hapa 'out on the bank'  
       - : hapa 65.2; 115.32  
ihapa 'pl. 3'  
       - : ihapa 103.4  
hapa 'outspread'  
       -r-re : hapărəre 68.3  
hapauko 'a little above'  
       -hj-h : hapaukohjv 101.9  
hapi 'to help'. See hakpi  
hapi% 'stair step'  
       - : hapi% 11.3  
hapi 'behind'  
       - : hapi 9A.5  
hapci 'shining'  
       - : hápci 51.2  
hapki 'up above, on top'  
       - : hápki 115.26, 35  
           hapki 30.3; 115.4  
hapko 'up'  
       - : hapko 98.17  
hapre 'long'  
       - : haāpréh Lieber 1858, p. 333  
       -cu-re : hapricúre 26.4  
ipre (for ipre ?) 'pl. 3'  
       -cu-re : ipərəcure 88.52  
hara 'to warm', cf. hary 'to fry', hvda 'to roast'

-h-re : haráhəre 9B.4  
harv 'to go, to walk, to step'  
-re : haráre 105.3 (?)  
harare 21.1  
hārvre 21.2  
-tirie : hārvtirire 115.17  
- : harv 36.15  
hara 'we eat'. See na  
hary 'to fry', cf. hara 'to warm', hvda 'to roast'  
-re : harýre 65.1  
harari 'we dance'. See bari 'to dance'  
hari 'to seek' or 'we seek', cf. re  
- : hari 51.7  
haro 'to boil'  
-kəri-h-re : hárokərihəre 88.20  
-we : hárowe 88.72  
-cu-we : harócuwe 88.10  
-kəri-h-we : harúukərihowe 110.2  
-c-de : harócvde 88.33, 61  
harócide 109.2  
harósəde (for harócəde ?) 88.59  
hárosəde (for hárocəde ?) 88.59  
-cu-tirie : hárocutriye 116.19  
-cu : haroco 116.24  
-c-cu-re : hárocucùre 36.14  
hasa 'to sit on' (?)  
-re : hasáre 116.15  
hasa% 'to step out, to step forth'  
-h-tirie : hasá%hatírie 115.8  
hase meaning unknown 115.5  
hasku(%) 'stump' in yvphasku(%)  
hat 'forward, forth'  
- : had 79.9  
hant 116.27  
hata 'forward and down' (?)  
- : hata 36.6  
hatv 'many'  
- : hatv 99.3  
hvtv 'to wash'. See atv  
hatanakv 'now'  
- : hatanákv 51.7  
hatat 'in front'  
(?) : hatvthíwəre 68.2  
hatatko 'in front'  
- : hatatko% 13.3, 5  
hate 'right now'  
- : hate 94.12  
hate% 'indeed', cf. kate%  
- : hate% 88.69  
hatəti 'to wrestle with'  
- : hatəti 29.2  
hvtki 'to sound'

-re : hýtkiire 30.4  
 in compounds. See kitkit  
hatku 'after'  
 -h : hátkuhy 117.2  
hatkut 'to descend'  
 - : hátkut 14.4  
 -h : hatkuthy 85.1  
hat mọt pvtkiye 'flat-leaf plant' (said to mean 'flat leaf on the ground')  
 - : hát mọt pvtkiye 88.13  
haw, haw 'to come'. See hau  
hwaw or hwawaw 'to rub on', cf. Shea 1984, p. 190  
uwa 'pl. 3'  
 -re : úware 104.1  
hawapa% 'to be filled up', cf. pa%  
 -h-re : hawapá%həre 106.4  
nawapa% 'sg. 1'  
 -sutka-re : nawapá%sutkáre 116.17  
yawapa% 'sg. 2'  
 -y-re : yáwapá%yúre 116.18 (for -y-we : yáwapá%yúwe ?)  
hawapa% 'pl. 1'  
 -a-we : hawapó%áwe 106.5 (-a- 'plural 1')  
hwawaw 'to rub on'. See hwaw  
hawə 'into hiding'. See \*hawəda, \*hawəho, hawəke  
 \*hawəda 'to hide oneself, to go hide', cf. da 'to go'  
hawəca 'sg. 1'  
 -we : hawəcáwe 40.3  
 \*hawəho 'to hide oneself, to come hide', cf. ho 'to come'  
hawiro 'pl. 3'  
 -re : háwirúire 31.4  
hawəke 'to hide oneself', cf. ke 'to put'  
 -h : háwəkehv% 40.2  
hawəkai% (?) 'pl.' (?), cf. kai% 'they put'  
 - : háwəkəe 116.23  
háwəkáe 116.27  
hawəne 'leaves' in wasahawəne, cf. ha  
hawo 'thankful' (same as hawoh ?)  
 -%a-re : hawoáre 96.5  
hawoh 'thanks' (same as hawo ?)  
 - : háwoh 1B.8  
hawoh 52.1; 68.5; 69.2  
háo 10.6  
hawokce 'black' in kucin hawokce 'blackbird', cf. hawot, wvkci  
hawot, hawut 'black', cf. hawokce, wvkci  
 - : hawut 98.8  
hawot 99.6  
hayvk 'open' ('having an opening' ?), cf. kərebe, karvk  
 -h-he% : hayúkhvhe% 103.6  
he% 'the', cf. kj and hj  
 - : he% 15.6; 35.4, 4; 88.66, 66; 89.6; 90.2; 100.1, 1  
he% 35.7; 88.64  
he 67.3  
hj 19.3

-ny : həny 84.1  
hə% meaning unknown  
 - : hə% 11.1, 5  
hebe(%) 'to fall' (for 'to collapse' or 'to stumble' ?), cf. tuk  
 - : hebe% 115.7  
həce, hece 'here'. See hvce  
hənuwu 'to lay eggs'  
 -re : hənú·rəh Sturtevant 3:47  
inuwu '3 pl.'  
 -we : inúwuwe 59.2  
heri 'back here' (?)  
 - : həri 115.4, 46  
həsa% 'long ago' (same as kəsa ?)  
 -wa-re : həsá%wvve 12.2  
\*hətau 'his neck'. See dətau  
hətucu 'china-berry'  
 - : hətucu 88.10  
hi unexplained between yamu 'in the water' and wə 'to jump' 115.31, 33  
hi 'to see' (perhaps 'to notice'), cf. kani  
 -h-re : hihere 1B.5  
hi 'to sleep'. See himby  
-hi 'to be left, to remain'  
hvhi 'pl. 1'  
 -re : hvhire 37.3  
hi 'a, an, some (indefinite plural)', often translated 'the', but 'a, an, some' seems more or equally possible in the citations below, cf. ki, hə%  
 - : hi 1A.9, 13; 13.1; 15.2; 37.3; 56.2; 81B.2; 88.22, 36; 89.1; 94.6; 99.3, 5; 100.7, 8; 105.6, 13.  
hi% 11.1, 1; 12.4, 4; 76.1; 98.13  
hi 88.75  
hi% 12.2, 3; 76.1; 88.50  
hə 105.5, 6  
hə% 105.6, 6, 7  
 -re : hire 100.7  
hia% 'scaffold'. See hi(y)a%  
hivk 'across, on the other side', cf. hitvk  
 - : hivk 70.1  
hivk 70.2  
hiak 58.2; 117.3  
hi% 'hook, handle'  
 - : hi% 98.5; 116.25  
hi% 'to say'  
 -w-a-re (?) : hi%ware 36.15 (-a- 'negative')  
 -kə-hi-re (?) : hikúhire 1B.6  
hinkuire 7.2  
 -ha-tirie : hihatirire 115.20  
hi%yi 'alligator' in dəpəhi%yi  
hicawv 'night', cf. wicawv  
 - : hicáwv 12.8, 10, 11  
hicáwa 30.1; 61.1; 94.6  
hice 'sharp'

- : hice 88.64  
 -re : hicére 16.6  
 -h-re : hicihære 88.27  
           hicihære 88.29  
           hicihre 102.3  
 -r-re : hicérære 63.1  
hicəpa 'his slobber'  
 - : hicəpa 115.36  
hicəpaso(%) 'to slobber'  
 -cu-re : hicəpasócure 16.14  
 -h-cu-re : hicəpasó%hacúre 6.5  
hicəpit 'his heel'  
 - : hicəpit 114.4, 9  
hicəwa 'to sweat'  
 -c-de : hicəwácvde 88.62  
hicəwa 'sweet'. See hicwa  
hicip 'his wing', cf. hicipin  
 - : hicip 2.1, 6; 6.1; 9A.2, 6  
hicipin 'his wing', cf. hicip  
 - : hicipin 4.4  
hic(i)wa 'to rest', cf. -cuwa  
 (?) : hícwakó%were 115.1  
   hvcíwa 'pl. 1'  
     -we : hvcíwáwe 70.2  
hicwa 'sweet', cf. mycuwa  
   -hə% : hicwáhə% 113.5  
   -cu-we : hicəwacúwe 105.15  
   -do% : hícwado% 115.2  
   icwa 'pl. 3'  
     -hə% : icwáhə% 112.1  
hicwə 'to rest'. See hic(i)wa  
hida 'his shadow; his spirit or ghost; his picture', cf. fn. p. 67.  
 - : hida 16.15; 36.17; 78.1; 94.4, 5  
       hida 55.1, 2; 115.30  
 \*hidukso% 'his ear' in duksəni, duksunuwiere, cf. Siebert 1945, p. 215  
 \*hiha 'his nipple'  
   iha 'indef.'  
   - : iha 88.15  
 \*hihak 'his body', cf. \*hikak  
   nihak 'sg. 1'  
   - : nihag 88.35  
   yihak 'sg. 2'  
   - : yəhag 88.39, 60, 74  
hihxhihx imitates an owl's hoot'  
 - : hihxhihx 30.3  
hika or hikawa 'to think'  
   -wa-re or -re : hinkawáre 24.6  
 \*hikak 'his body' (for \*hihak ?), cf. \*hihak  
   dikak 'sg. 1'  
   - : dikak (for dihak ?) 6.3  
hikawa 'to think'. See hika  
hikui-, hikuhi- 'to tell him'. See hi%

hikui 'to stay'  
 -re : hĩṅkuire 34.6  
hiksv% 'his hand, his arm'  
 - : hiksv% 32.13  
     hĩksu 47.2  
yiksv% 'sg. 2'  
 - : yiksv% 94.10  
iksv% 'indef.'  
 - : iksv% 113.3  
     iksv 68.3  
ksv% in compounds  
 - : ksv 92.3  
\*hiksito 'to turn one's back'  
diksito 'sg. 1'  
 -para%-s-re : diksitópará%sere 6.3  
himv 'to sleep'. See himbv  
\*himəsə% 'his stomach'  
yuməsə% 'sg. 2'  
 - : yuməsə% 88.3  
himi% 'to beat'  
 -s-r-he% : himi%sərihe% 98.1  
himu 'to roast'  
 -re : hímure 22.3  
himu 'to sleep'. See himbv  
himus 'father'  
 -nv% : himúsnv 117.1  
himba 'nice; yes indeed'  
 - : himba 115.44  
     himbah 24.7  
     himbáa 115.49  
 -re : himbare 12.9  
himbv 'to sleep'  
 -re : hĩmbvre 17.2, 3  
     hĩmvre 88.31  
     hĩmüre 22.1  
 -r-cu-re : hĩmúrecure 12.5  
 - : hĩmba 22.8  
     hĩmv 17.2  
     hĩ (for hĩmbv ?) 88.30  
hambv 'pl. 1' (?)  
 -a-re : hambàre 56.3 (-a- 'negative')  
imbv 'pl. 3'  
 -re : ĩmvre 105.4  
 -a-r-re : imáhrəre 67.3 (-a- 'negative')  
\*himbvki 'to stay awake'  
imbvki 'pl. 3'  
 -ta-re : ĩmvkitáre 94.7  
 -ta-we : imvkiikáwe (for imvkitáwe ?) 94.6  
 - : imvki 94.7  
himbvnda 'to hunt sleeping prey'  
 -do% : himvnádo% 105.17  
 -de : himvdáde 105.7

himbvna 'pl.1' (for himbvnhna ?, cf. da 'to go')  
     -we : himvnáwe 105.1  
imbvna 'pl. 3'  
     -h-re : imvnáhəre 105.12  
himbari 'heaven', cf. simbare  
     - : himbári 1A.17; 1C.2  
     -we : himbáriwe 1C.1  
hini 'to tell'  
     -re : hinére 1B.4  
     -h-re (?) : hini''ire 1B.8  
hinai 'sg. 1'  
     -re : hinaíre 1B.6, 7, 7  
     -we : hinaíwi 7.3  
hinu 'little'  
     - : hinu 1A.17; 116.4, 20  
         hinu% 33.1; 116.1  
         hinuh 42.1  
\*hinohsuk 'his elbow', cf. Siebert 1945, p. 215  
     nohsuk also 'sg. 3'  
     - : nohsuk 15.9  
hinowa 'his daughter'  
     - : hinowa% p. xi  
nvnowa 'sg. 1'  
     - : nvnuwv% Speck and Schaeffer 1942, p. 556  
nowa also 'sg. 3'  
     - : nowa 12.1, 5, 8  
hinuy 'to steal'  
     -re : hinúyere 21.1; 22.1  
         inúyere (for hinúyere ?) 30.5  
     -r-re : hinúrəre 1A.2  
     -ta : hinúyeta 20.1  
hanuy 'pl. 1'  
     -we : hanoyúwe 105.23  
inuy 'pl. 3'  
     -re : inúyere 32.12  
         inuyere 32.12  
         inúyere 1B.2  
     -r-re : inúrəre 63.2  
hipv 'something', cf. hi 'a', pv 'some, any', dopv 'some, any'  
     - : hipv 48.1  
hipv% 'his foot, his leg'  
     - : hipv% 25.4; 36.5  
         hipv% 53.1, 1  
         hipv 88.52; 114.10  
         hipv% 9B.3  
         hipv% 88.26  
nipv% 'sg. 1'  
     - : nipv% 9B.2  
         nipv% 9A.3  
         nipv% 9A.3  
ipv% 'indef.'  
     - : ipv 9B.4

yipa% 36.15  
pv% in compounds  
- : pv% 88.24  
pa 98.13  
(?) 'sg. 3' winipv 9A.2  
hipv%as 'the bottom of his foot'  
- : hipv%as 9B.2  
hipi 'his toe'  
- : hipi 9A.8  
hipihta 'his toes'  
- : hipihta 9A.7  
hira 'and'  
- : hira 115.40, 43  
hira 115.50  
hiri 'to cook'  
-s-c-re : h́erisvcére 116.16  
-s-he% : hirihsəhəh (for hirisəhə% ?) 111.2  
-s-r-h% : hirisórehe% 111.1  
-hi-he% : hiri%hihe% 102.3  
-a-we : hiriáwe 105.15  
hiriáwe 105.24  
-h-tirie : h́irihatírie 114.3  
herihatírie 114.8  
- : hiri 76.1  
hirit 'his shoulder'  
- : hirit 2.4  
dirit 'sg. 1'  
- : dərit 84.2  
hisəda 'his back'  
- : hisda 88.1, 12  
visəda or yvsəda 'sg. 2'  
- : yəsəda 88.50  
isəda 'indef.'  
- : isda 88.5  
səda in compounds  
- : səda 88.50  
hisi 'his hair'  
- : hise 100.4  
si in compounds  
- : si% 6.3, 4  
si 24.6; 32.8  
se 32.6  
hisu% 'handle'  
- : hisu% 99.5  
hisumq% 'his mouth, his face'  
- : hisumq% 27.6; 36.18  
hisvmu% 88.8  
hisumq 24.6  
sumq% in compounds  
- : svmu% 88.9  
səmv 16.16  
hisuyi 'his side, his edge'

- : hisuyi 101.3  
suyi in compounds  
 - : suyi 33.4  
hisda 'his back'. See hisəda  
hisky% 'his head'  
 - : hisky% 3.2, 3; 19.5; 98.11  
     hisky% 6.5  
     hisky 32.6; 33.4; 84.1; 88.44, 55  
     hiskv% 3.3; 33.3; 35.7  
     hiskv 88.54  
disky% 'sg. 1'  
 - : disky% 32.8  
     disky 88.44  
hiskaso 'his hat'  
 - : hiskáso 46.1  
hiskytuksa 'his brains' (said to mean 'fluid in head' [for 'from in head' ?])  
 - : hiskýtuksa 100.2  
histo 'to tear off, to skin, to peel'  
 -de : históde 100.1  
disto 'sg. 1'  
 -re : destóre 86.1  
isto 'pl. 3'  
 -re : istóre 33.4  
 -h-re : istóhəre 88.54  
 -hə% : istóhye% 99.4  
h̥it 'his face' (for h̥itu 'his eye' ?)  
 - : h̥it 115.14  
hita 'sour'  
 -cu-re : hitacúre 88.45  
 (?) : hitá%are in yvp hita%are 88.45  
hita% 'his breast'  
 - : hita% 1A.4; 82.1  
     hitv% 3.5  
     hitvk (for hitv% ?) 1A.9  
nita% 'sg. 1'  
 - : nita 88.40  
hitvk 'across, on the other side', cf. hivk  
 - : hitvk 50.1  
hitawə% 'his heart'  
 - : hitawə% 88.57  
h̥itu 'his eye'  
 - : h̥itu 106.3, cf. Siebert 1945, p. 215  
hitumɔ 'acorn', cf. tumɔ  
 - : hitumɔ 32.2  
hitusi 'his tail'  
 - : hitus 16.19  
ditusi 'sg. 1'  
 - : ditusi 6.3, 4  
itusi 'indef.'  
 - : itúsi 32.8  
     itusv% 35.7

tusi in compounds  
 - : tus 6.2  
hituwaha 'blind', literally 'eye no'  
 -he% : hitúwaháhe% 106.3  
hitsvk 'surely' (for hícvk ?, cf. cuk 'very')  
 - : hítsvk 115.46  
     əntsúga 115.42  
hiwe 'maybe, probably'  
 - : hiwe 37.2; 48.1  
     hiwe 88.62  
     hiwe 12.7; 60.1  
     hiwe 41.1  
hiwini 'to marry'  
 - : hiwini 12.5  
hiwo . . . hiwo 'or maybe'  
 - : hiwo . . . hiwo 17.4; 105.19  
hiyv 'there' (?), cf. hiye  
 - : hiyv 115.34  
     hiyv 115.32 (?), cf. under wá 'to jump'  
hi(y)a% 'scaffold'  
 - : hía% 115.23  
     hiya% 115.25  
hiyap 'his tooth'  
 - : hiyap 84.2; 88.27  
hiyap 'your head' (for 'his tooth' ?)  
 - : hiyap 115.10  
hiyarv 'to get warm', cf. yary 'summer', yara% 'dry'  
 -we : hiyarúwe 9A.12  
hiye 'there', cf. hivy  
 - : hiye 117.5  
hiyo with negative -a- 'to forbid, to refuse'  
 -h-a-re : hiyoháre 5.2  
     hiyohare 10.6  
     hiyoháre 10.7 (-a- 'negative')  
ho 'storm'  
 - : ho 68.1, 5  
 -cu-re : hocúre 66.1  
ho 'to come'  
 -re : hóre 27.4, 5, 6; 28.7; 36.3, 9; 115.5  
     hóre 27.5  
     hore 88.40; 115.2  
 -h-c-re : hóhcəre 1A.14  
 -ta-re : hotýre 1A.2  
 -he% : hohe% 101.2, 5  
     hohe 116.8  
     hohye% 114.2  
     hvhye% 11.4  
 -we : hówe 49.1; 78.2  
     howe 85.4  
     ówe 94.4  
 -ne% : hone 11.4  
 -de : hóde 114.7; 116.2, 7, 9, 12

hode 9A.12; 114.2, 6; 116.2, 27  
-wa-de : hówade 15.5  
-yvt : hóyvt 11.2  
-tirie : hotíríe 114.5; 115.27  
- : ho 2.3; 11.3; 45.1; 70.1, 1; 115.4  
ho% 114.7  
(?) : hódye 116.4  
co 'sg. 1'  
-re : cure 6.2  
-a : cowa 6.4 (-a- 'negative')  
iro 'pl. 3'  
-re : iróre 5.1  
irúre 35.4  
írure 34.3  
irióre 34.4  
érore 36.14  
-he% : ṛróhe% 90.2  
ṛrohe% 90.3  
- : íru% 34.2  
ro 'pl. 3' in compounds  
-re : róre 31.5; 85.5  
rore 34.10; 91.4  
-ho adverbial suffix. See -ko  
hō unexplained, perhaps hy 'now', hā 'to come', or ho 'to come'  
- : hō 9A.8  
hoc 'we use'. See owəc  
hōhō 'barred owl'  
- : hōhō 64.1, 2  
huk 'down'. See also bukhuc  
- : huk 1A.12, 14, 15, 15, 16; 1C.3, 4, 4; 36.4; 115.36, 38, 39,  
43, 49; 116.16  
hug 9A.4; 15.8; 17.1; 24.5; 94.8  
húki 115.49  
uk 16.8  
hukaha 'just now', cf. hukat  
- : hukaha 116.16  
hukat 'now'  
- : hukat 3.3; 27.6; 88.68; 98.18; 115.45; 116.12; 14; 117.4  
hvkāt 115.37  
hwkāt 32.9  
hukəco 'to set down'  
-he% : húkəcóhye% 116.26  
hopi 'to lie, to recline'. See kəpe  
hopo exclamation, cf. apo  
- : hopo 1C.5, 6; 36.4  
hna 'we go'. See da  
hry 'we eat'. See nā  
hre 'to spread to'  
-re : hrere 9A.9  
hri 'to have'. See kre  
hwā 'rabbit' in dəpəhwā, cf. kwy, wā 'to jump'  
hwisi personal name

- : hwisi 115.16

K

-k meaning or use unknown

- : -k 1A.9; 25.3; 101.2; 116.17
- g 101.10
- kə 20.6

ka 'hole, cave', cf. kakcu, hakco

- : ka 15.7, 7, 7

ka 'turtle' in kasəmi%, kaskytəro, cf. kaya

ka 'to make', usually with -c-, cf. ta%

- c-re : kácere 12.10
- kúcvəre 43.1
- kvcəre 47.1
- c-a-re : kacáre 96.2 (-a- 'negative')
- hə% : káhə% 98.8
- c-hə% : kacəhə% 99.3, 6, 6
- kacehə% 103.5
- kācehə% 113.2
- c-we : kúciwe 88.10
- cu-we : kvcúwe 88.20
- c-de : kácəde 87.4
- kúcvde 100.8, 9, 9
- kā%cide 88.19
- c-tirie : kacitérie 115.23
- c : kaci 115.25

ka 'sg. 2'

- c-ne% : kvcəne 20.2

(o)da 'sg. 1'

- c-hə% : odácehə% 98.3, 4
- dacehə% 98.3, 5

dvka 'sg. 1'

- c-hə% : dvkvcvhe% 98.2

haka 'pl. 1' (?)

- c : hakacv% 78.3

ika 'pl. 3'

- c-re : ekácere 12.9
- c : ikvcv% 103.2

ka 'to stick in (as a stick into the ground)'

- h-re : káhəre 63.1

ka 'to try'

- h-re : káhere 7.2

kv 'now, and now', after nouns '(and) now the, (and) now a(n) or some', cf. hv

- : kv 1A.11; 1B.3, 3; 2.4; 4.3; 24.7; 29.2; 32.1; 54.1; 88.51, 69; 96.2, 2; 98.17; 105.4; 108.1, 2; 116.17
- kv% 1B.4; 34.5; 48.2; 116.18
- kā 18.1; 22.7; 23.4; 49.1
- kā% 28.4
- kā 6.2

dekv 'sg.1'

- : dékv 28.7; 29.5

yekv 'sg. 2'  
 - : yékv 9A.4; 19.2; 105.18  
       yəkv 105.8

okv 'sg. 3'  
 - : ókv 19.3; 22.4, 4  
       okv 28.7  
       oku 10.4

dokv 'pl. 1'  
 - : dókv 23.1; 91.7

ikv 'pl. 3'  
 - : éku 30.2

kaa 'to get up' (for kə% ?)  
 -we : káawe 82.3 (for kə%we ?)

kai 'to throw'  
 -h-re : káihere 16.13  
 -ha-re : káihare 1C.3  
 -s-he% : kaisəhe% 111.2  
 -hvt : káihvt 115.38  
 -hvk : káihvk 115.39  
       káihak 115.43  
       káyəhuk 115.14  
 -ha-yvt : káəhayvt 115.50

kai% 'they put'. See ke

kai% 'to cut' (same as next below?)  
 -h-re : káihəre 1A.9  
 -s-a-re : káisáre 107.4 (-a- 'negative')  
 -i-he% : kə%ehə% 99.2  
 -a-we : káíáwe 105.3 (-a- 'plural 1')  
 -i-we : káíiwe 88.27  
       káíiwe 88.26  
 -hv-de : káíhvde 85.1  
       káíhvde 107.3  
       káíhode 85.2  
 - : káí 105.4  
 -i : káíe 99.4

kai% 'to scratch' (same as next above?)  
 -y-re (?) : káíire 82.1

kai%kai% 'to cut up' (same as next below?)  
 -i-para%-tirie : káikáipanatirie 115.24  
 - : káikáí 88.28

kai%kai% 'to scratch repeatedly, to scrape' (same as next above ?)  
 -s-we : káikáisəwe 84.2  
 -a-we : káikáíáwe 84.1 (-a- 'plural 1')  
 -hv-de : káí%káíhvde 100.8

káihino 'box turtle' (said to mean 'small terrapin')  
 - : káihino 12.3

káitowe (with -c ?) 'to cut teeth'  
 -c : káitóweciv% 88.28

kau 'to cry, to weep, to cry out'  
 -h-cu-re : káuhacore 1C.5  
       káuhacóre 7.4  
       káuhacure 12.7

kaúhacure 36.5  
káuhvcúre 64.1  
-ta-re : kawotáre 15.4  
- : kawo 15.4  
ka% 'to hit, to strike'  
-ha-wa-re : ká%hawáre 28.4  
- : ka% 40.1  
-i : ká%e 117.4  
\*ka% 'to get up'. See kəa  
ka%ə 'to throw'. See kai  
ka%ka% 'to knock down'  
-we : ka%ká%we 105.8  
kah 'to alight'  
-i-tirie : kahitírire 115.21  
káhitírire 115.18  
kaha 'to laugh', cf. haha  
-%a-cu-we : kahá%acúwe 92.4  
kahowý 'to get up'  
-h-tirie : káhowahatírie 115.41  
-h-a-tirie : káhohwahatírie 115.51 (-a- 'negative')  
- : kahówy 115.45  
-h : kahwý%hv 115.45  
kvkv 'to scratch, to scrape', cf. Shea 1984, p. 194  
-s-ny (or -s-no ?) : kvkúsvəny 8.4  
kvkvsəny 8.5  
daka 'sg. 1'  
-wa-he% : dakáwvhe% 98.4  
kakcu 'hole', cf. ka, hakco  
- : kakcu 8.2  
kákcu 8.3  
kvmot 'to suck'  
-h-re : kvmótəre 15.10  
kamótəre 37.6, 7  
-h-we : kvmótúwe 82.3 (or just -we ?)  
kan 'to find' (same as kani 'to see' ?)  
-re : kánəre 1A.5  
kánire 16.2  
- : ky% 44.1  
dan 'sg. 1'  
-re : dánire 1B.4  
-co-re : dancóre 1C.7  
- : dan 1B.9  
dáni 115.11  
yan 'sg. 2'  
-ne% : yane% 36.11  
han 'pl. 1'  
-we : hániwe 54.2  
-%a-nu : hánehanu (for háne%anu ?) 54.3  
iyán 'pl. 3'  
-re : iyánəre 15.9  
iyánere 26.3  
yan 'pl. 3'

- : yáne 1B.3  
 -ki : yaniki 24.1  
kan 'so therefore'  
 - : kan 114.10; 116.13; 117.4  
     kvn% 115.17  
     kun 116.17, 18  
kvne 'long while', cf. utkvni  
 -re : kvnera 31.1  
     hvnere (for kvnera ?) 34.1  
     kvnəre 35.3  
     kvnəre 68.1  
     kvnire 15.1  
 -h-re : kvnehəre 88.57, 58  
kani 'to see' (same as kan 'to find' ?)  
 -re : kánire 18.1  
 -hə% : kánihe 115.34  
 -we : kániwe 55.1, 2  
 -de : kanide 115.3  
 -tirie : kánitirie 115.28, 29, 30  
dani 'sg. 1'  
 -re : dánire 1B.5, 34.9  
 -hə% : dárihe% (for dánihe%) 101.10  
yani 'sg. 2'  
 -re : yánire 1B.5, 34.10  
 -ne% : yane% (for yanine% ?) 36.15  
 ni-do% : niyanido 20.4  
hani 'pl. 1'  
 -re : hánire 1B.7  
 -h-re (for -hv-re ?) : haníhere 115.11  
 -we : hániwe 70.2  
yani 'pl. 3'  
 -a-we : yanáwe 106.2  
     yanáwe 105.5 (-a- 'negative')  
kvpo 'covered, under'. See kəpa  
karvk 'to open', cf. kərebe, hayvk  
 -w-a-hə% : kárvkwáhe% 72.1 (-a- 'negative')  
kvrvp 'to slip off, to remove'  
 -h : kúrvphy 116.28  
kvre 'tree frog', cf. wvrvr%  
 - : kvre 23.1  
kasəmi% 'stink turtle' (said to mean 'stink turtle' literally)  
 - : kasəmi% 12.4  
     kvsəmi% 32.3  
kaskytəro 'snapping turtle', literally 'big head turtle', cf. kayaskytəro  
 - : kaskytero% 12.2  
kat 'to break'  
 -h-re : káthere 36.13  
 -s-yvt : kvtsvt 111.4  
 - : kat 40.2  
kat 'indeed', cf. kate%  
 - : kat 5.7  
     kad 9A.11

kádə 16.17  
 -s-ny : katsəny 36.6  
katapy 'Catawba'  
 - : katápy 89.1  
     katapvh 89.2  
     katýpy 98.16  
katara 'partner'  
 - : katara 89.6; 90.2  
kate% 'indeed', cf. kat, hate%  
 - : káte% 9A.10  
     kate% 9A.10  
     káte 9A.3  
     kəde 16.11  
katese 'next, afterwards'  
 - : katése 27.5  
katowo 'on the edge, on the rim'  
 -hə% : katéwohə% 99.5  
kvtone 'to haunt' (same as kotone 'ghost' ?)  
 -we : kvtónewe 94.11  
katkat 'to break in pieces' (same as kvtkvt 'to shell' ?)  
 -h-re : katkátəre 40.1  
 -parə%-h : kátkatəparý%hv 40.2  
kvtkvt 'to shell' (same as katkat 'to break in pieces' ?)  
 -h-re : kvtkýtthere 22.2  
 -a-we : kvtkvtáwe 110.2 (-a- 'plural 1')  
kvwa 'to kill'. See kwa  
kəwo 'to cry out'. See kəu  
kay 'to throw'. See kai  
kaya 'terrapin'  
 - : kaya 13.3, 6, 6; 59.1  
     kaya% 12.1, 8; 13.1  
     káya 15.2  
     káya% 10.8  
kayacire% 'mud turtle' (said to mean 'small turtle')  
 - : kayácire%  
kayaskytəro 'snapping turtle', literally 'big head turtle', cf. kaskytəro  
 - : kayáskytəro 10.1, 3, 5, 7; 88.57  
kaye 'they put'. See ke  
kayoi, kayowə 'to wave'  
 -we : kayoiwe 92.3  
 -de : kayówəde 92.3  
ke 'partridge' in dəpəke, cf. ipvke  
ke 'to put' (singular object)  
 -re : kére 94.3  
 -h-re : kéhəre 15.7; 16.20; 35.7, 7; 94.2  
     kéhəre 1A.8  
 -hə% : kéhə% 100.4  
 -s-hə% (?) : kisáhə% 98.3  
 -y-we : kéyúwe 85.5  
 -%a-we : ké%áwe 64.1  
 -ny : kény 16.18  
 -hv-de : kéhvde 64.2; 85.3, 3, 3; 88.19, 20

- : ke 40.4  
 -wa : kewá 94.3  
kai% 'pl. 3'  
 -re : ká%ere 33.5  
 -h-re : kaihere 36.14  
 -he% : kai%ehē% 103.2  
           kai%ehē% 103.2  
           kái%ehē% 103.4  
           ká%ehē% 103.8  
 -we : kə́ewe 94.5  
 -hv (?) : káehv% 116.29 (but the subject is third singular.  
           Error for kehv% ?)  
 -i : káye 115.25  
 -tirie : kai%tirie 115.26  
ke 'for a while'  
 -hi-yvt : kéhiyvt 'after a while' 116.20  
ke% 'to shoot'  
 -h-re : kíhəre 15.3  
 -ya-i-re : kí%yayire 32.5  
 -i-he% : kéhe% 102.1  
           ké%ehē% 102.4  
 - : ke 101.9  
ike% 'pl. 3'  
 p- : ipké 101.5  
-kə́. See -k  
kə́ba 'to sweep'  
 - : kə́ba 91.3  
 -ta : kə́bata 91.3  
yvkə́ba 'sg. 2'  
 - : yvikə́ba 91.3  
kə́ba 'covered, under', see kə́pa  
-kecv in ukecv 'they leave'. See kucə́  
kə́de 'indeed'. See kate%  
kə́ha 'far away', cf. kə́sa  
 -re : kə́hareare (for kə́hare ?) 5.7  
kə́mvra% 'nearly'  
 -h-re : kə́mvrá%həre 1B.2  
kep 'borer'  
 - : keb 98.10  
kep 'to bore, to dig'  
 -re : kébəre 94.2  
 -s-he% : kébsəhe% 98.11  
           kébsəhe 98.11  
kə́pa 'covered, under'  
 - : kvpo 115.1  
           kvpv% Speck 1913, p. 325  
 -para%-re : kə́papvrú%re 27.2  
 -para%-h-re : kə́pápara%həre 39.1  
           kə́bápara%həre 105.17  
kə́pe 'to lie, to recline', cf. nvpi  
 -re: kə́pere 115.3  
           kupére 17.2

-de : hopíde (for kopíde ?) 88.76  
 - : kəpe 71.1; 101.10  
     kəpi 70.1, 1; 115.13, 28  
     kupe 17.2  
 -t : kəpit 115.40  
     pit (for kəpit) 115.44  
 (?) : kupeya%here 12.11  
kəra 'to rise (of water)', cf. Shea 1984, p. 186  
 -cu-re : korácure 96.1  
 - : kəra% 27.1  
kəre 'to have'. See kre  
kəre 'this, that'  
 - : kəre 1B.4, 8; 15.8; 28.2; 29.2, 4; 30.5; 32.12; 95.5  
     kəri 101.8  
     kre 115.34  
     kri 31.2, 3  
kərebe 'open (as a door)', cf. hayvk, karvk  
 - : kərébe 91.2  
kəri 'son'. See kuri  
kəri 'good'  
 - : kəri 1A.17; 88.10, 20; 96.3  
     kəre 12.9  
     kəre 70.2; 98.8  
     kəre% 100.9  
 -h-re : kəri%həre 1A.14; 88.8, 51  
     kərihəre 88.2, 5, 23, 32; 107.2  
     kərihere 22.6  
     kərihəre 63.1  
     kəré%həre 88.55, 75  
     kuri%here 9A.11  
     kurihere 65.1  
 -h-a-re : kəri%hare 32.11  
     kərihare 93.1, 2  
     kəriháre 79.2 (-a- 'negative')  
 -a-ha-re : kəré%aháre 88.35  
     kəriyvháre 74.1  
     kuniyáhari 95.6 (-a- 'negative')  
 -h-a-ha-re : kuri%hahare 76.2 (-a- 'negative')  
 -cu-re : kərićure 51.3  
     kərićure 104.2  
     kəré%ćure 88.41  
     kuri%ćure 8.5  
     kréćure 32.8  
 -h-cu-re : kərihacúre 105.18  
 -cu-ha-re : kunicúhare 88.36  
 -h-we : kəri%howe 51.6; 88.14  
     kərihowe 88.3, 15  
     kərihuwe 78.4  
     kərihówe 88.27  
     kərihowe 62.3; 86.2  
     kəri%howe 88.4; 110.2  
     kəré%howe 88.61, 70; 100.6

-y-we : kəɾɛ̃yəwe 88.76  
-%a-we : kəɾɛ̃%áwe 71.2  
kəɾɔ̃%áwe 71.1  
-h-a-we : kəɾihawe 93.4 (-a- 'negative')  
-h-a-ha-we : kəɾihaháwe 43.2 (-a- 'negative')  
-cu-we : kəɾɛ̃%cuwe 88.55  
kəɾɛ̃cuwe 58.2  
-hi-we (?) : kəɾihíwe 2.5 (or kəɾi and hiwe 'maybe' ?)  
-wa-a-we (?) : kəɾi%wáwe 93.3 (-a- 'negative')  
-wa-hi-we (?) : kəɾi#wəhiwe 96.3 (or kəɾi, wi 'more than one',  
and hiwe 'maybe' ?)  
-y-ne% : kəɾiyəne 61.1  
-hv-de : kəɾi%hvde 67.2  
-tirie : kuniitirie% 98.17

-h : kəɾihv 88.5  
kəɾɛ̃%hv 50.3  
-c : kəɾiçv% 88.31  
-co : kuníco 111.3

in compounds, see cvk, haro, satv, so%

kəɾibare 'to have good luck', cf. kəɾi 'good', mbare 'good'

kəɾihabare 'pl. 1'

-a-we : kəɾihabaráwe 43.3 (-a- 'negative')

kəɾikəɾi 'good'

-h-re : kəɾikəɾihəre 88.13

kəɾikəɾi%həre 88.8

kəɾuk 'to drink, to swallow'. See kruk

kəsy 'to mark'

-h-de : kəsyhvde 62.3

kəsa 'far, distant', cf. utke, həsa%, kəha

- : kəsa 34.3

-re : kəsáre 93.1

ki 'near'

-h-re : kíhere 9A.5

-h-a-re : kíhare 9A.4 (-a- 'negative')

-hɛ% : kíhɛ% 9B.4

ki 'the'

- : ki 1A.1,3,3,4,5,5,6,7,10,15,16,17; IB.2,3,6,6; 2.5,6,6;  
3.3; 4.3; 5.4; 7.1,2; 9A.2,7,8,9,9; 10.1,2,4,4,6,8; 11.3;  
12.1,5,8,11; 14.3; 15.2,6,9; 16.1,1,3,4,4,5,5,6,7,10,14,15,  
17,18,19,20; 18.1; 19.2,5,6; 20.2,2,3,4,5; 21.1,1; 22.1,6;  
23.1,2,2,3,4; 26.3; 28.1; 29.4; 32.4; 33.3; 34.1,4,6,7;  
35.6; 36.5,7,14,16; 37.4,4,6; 38.2,2,3,3; 39.1; 51.3; 58.1;  
59.1; 62.1,2,2; 64.2; 65.2; 68.4,5; 69.1; 78.1; 79.1,4,4,5,8;  
80.2; 81A.2,2; 82.3,4; 83.1,1,2,2; 84.2; 86.1,1,2; 87.1;  
88.2,5,6,16,17,21,24,25,36,43,43,45,54,59,59,59,61,61,64,70,  
70,72,74,74,77; 91.7; 92.2; 94.2,8,10; 98.2,2,7,18,21,21;  
100.2,7,8; 105.9,14,20,23; 106.2,5; 107.2; 113.3;114.6;  
115.24,25,28; 116.21,26,28,29,30  
ki% 11.2  
ki 1A.2,7,9,15; 1B.5; 1C.7; 2.2;3.1; 8.2; 9A.11; 10.7;  
12.10; 16.13,15; 17.3; 21.1,2,2,3; 24.1,5; 26.3; 28.2,4,5;  
29.1; 30.2; 32.3,15; 34.5,5; 36.2,3,6,9; 37.2,5; 46.1; 49.1;

50.1; 51.3,3; 78.2,3; 79.7; 88.35,77; 90.2; 91.3; 98.7; 99.2;  
100.2; 103.2,3,7; 105.2; 115.1,8,17,25,40,44  
k 25.3

-t : kit 11.2,2,5; 13.3,4,6,6; 19.4; 82.2; 89.3,5; 95.4; 98.19;  
102.3; 103.3; 114.1,3,8; 115.22,23,26; 116.4,5,6,6,8.9,11,12,  
13,15,20,22,23

kit 114.1

ket 89.6; 90.4,4

kiti 88.43

-ye : kiye 1B.9; 20.1; 27.3; 36.5,17; 38.3; 62.2; 72.3; 82.1;  
85.1,2; 87.3; 88.42,42; 92.4; 94.4; 100.9; 105.4,16; 108.1;  
115.20

kiye 88.6,15; 92.1

kiye 15.7; 27.4; 32.7; 36.6; 88.29

kiye 1A.4; 5.2; 23.4; 28.2; 29.4; 30.4; 83.2; 87.5; 98.3;  
103.4

kie 79.7

-re : kire 36.1

-h-we : kíhówe 88.44

-ye-h-re : kíyéhəre 94.9

kíisa 'close kin'

-h-re : kíisahəre 93.1

-kicv% 'spouse' in yakicv%, yəkicv%

kida 'to fall down'

-h-re : kidáhəre 19.4

-h-tirie : kidahatírire 115.50

- : kida 115.40

-h : kidahv 115.43

-h-c : kidáhvcv% 99.4

kida 'on top' (same as kida 'to fall down' ?)

- : kida 16.4

kidv 16.20

kidakora 'to carry along on one's back'

- : kidákora 25.1,2

kik 'to be born'

-h-re : kíkəre 79.3

kikato 'to scatter'

- : kikato 69.1

kíkí 'to dig a ditch'

-ha-re : kíkíhare 10.8

kip 'to stab, to stick'

-h-re : kípəre 16.6

kípere 33.4

-ha-yvt : kíphayvt 114.9

-h-tirie : kiphvvtirie 114.4

kipkip 'to stab or stick repeatedly'

-h-re : kipkíphəre 9B.2

kiro 'close to'

- : kiro 50.3

kit 'to break apart'

-h-re : kíthəre 1A.10,11

kíthere 1C.4; 36.3

kithəre 1A.9  
 -hv-de : kithvde 88.56  
 -h-tirie : kithvtirire 115.13  
kiti 'to come (of weather)'  
 -ny : kitiny 52.2,2  
kiti 'to beat, to pound to pieces' (same as kit ?)  
 -%a-we : kitiáwe 88.43  
kitkit 'to break apart repeatedly'  
 -hvtki-re : kitkit . . . ; hvtkíre 36.4  
 -h : yitkíthv (for kitkithv ?) 1A.11  
kitkit 'to rub on'  
 -hv-de : kitkithvde 100.3  
ko 'to go, to go along, to proceed' (same as ko% ?)  
 -re : kore 36.12; 49.1  
 -h-r-re : kóhrere 1C.3  
kóhrere 12.6; 16.1; 35.5  
 -h-r-hẹ% : khórehe (for kóhrehe ?) 115.8  
 -h-r-we : kohrúwe 105.21,25  
-ko adverbial suffix, especially to locatives that do not immediately precede the verb. See capvko, datuko, dukuko, hapko, hatatko, təraako replaced by -ho after k. See dukho, svkho  
ku 'where' (?)  
 - : ku 1C.6  
ko 117.3  
ku 'now, and now'. See kv  
ku 'to give', cf. mi, wit  
 -h-re : kúhəre 1A.6  
 -r-re : kúrəre 19.5  
 -hv-we (?) : kúkvwe (for kúhvwe ?) 2.6  
 - : ku 87.2  
yuku 'sg. 2'  
 - : yuku 87.3  
yu 'pl. 3'  
 -ta-re : yútəre 81A.1  
ko% 'to take flight' (same as ko 'to go' ?)  
 -re : kó%ere 5.4, 4  
ku% 'slow', cf. kuwo 'fast'  
 - : ku% 12.6  
ko%isa 'to stand (intransitive)', cf. kusa  
 -hẹ% : kó%isáhẹ% 117.1  
kuca 'to stand, to stop'. See kusa  
kuc(e) 'to be told'  
 -re : kúcere 34.7  
kucə 'to go, to leave'. See also bukhuc  
 -re : kúcəre 1A.17  
ucəre (for kucəre) 55.2  
kúcere 27.4  
 -we : kuciwe 85.4  
 -hi-yvt : kucéhiyvt 114.3  
 - : kucv% 25.1  
ukecv 'pl. 3' (for ukucə ?)

- : ukécv 98.20  
kõci 'to perch' (?)  
 -re : kõcire 107.3  
kucin 'bird'  
 - : kucin 1A.2; 2.1,5; 3.1,4; 22.4; 43.1; 44.1; 45.1,1; 48.1;  
 51.1,3,3,4; 105.1,3,5,5,6,6,7,7,9,12,17,18  
kuçe 47.1  
kucin hawokce 'blackbird', cf. hawot, wvkci  
 - : kucin hawókce 105.5  
kucin hawokce% 2.1  
kucin səkə 'cardinal (bird)', literally 'red bird'  
 - : kucin səkə 105.5  
kucin səkə% 48.1  
kucin sərisərihəre 'ruby-throated humming bird' (said to mean 'sucking  
 bird')  
 - : kuçe sərisərihəre 47.1  
kucin tərowa%tərowa% 'wren', literally 'little little bird'  
 - : kucin təró%təro% 43.1  
koko 'to snap (intransitive)'  
 -ki-tirie : kóhkokitírire 115.17  
 - : kóko 111.1  
kun 'so therefore'. See kan  
kunani 'to try', cf. unani  
 -re : kunánire 4.1  
kuni 'good'. See kəri  
konip 'all (of a mass)'  
 - : konip 115.25  
cūnihp Lieber 1858, p. 33  
kupe 'to lie, to recline'. See kəpe  
kora 'to come, to arrive (coming)'  
 -re : korére 24.2  
 -c-re : kórvcere 27.4  
 -h-ħe% : korýhvhe% 11.2  
 - : kora 33.5  
kóra 9A.5; 115.15  
kura 'not to talk'  
 -ħe% : kuráħe% 75.1  
 cf. kunsásöre Catschet 1900, p. 542 (for kura-s-re ?)  
korə 'to rise'. See kəra  
kuri 'son'  
 - : kuri 1A.17  
 -nv% : kurínv fn. p. 3  
kərínv% 1A.19  
krin 1B.9  
 -yv% : kuríyv% 1B.7  
kuríyv 1B.4  
 -wv% : kuríwv 1C.2  
kuri 'to stay'. See kre  
kuri 'good'. See kəri  
kuriyip 'sometimes, by chance'  
 - : kuríyip 102.2; 115.29  
kuriip 103.4

koróbi 'Columbia, S.C.'  
 - : koróbi 32.7, 7  
kuruk 'to drink, to swallow'. See kruk  
kus 'corn'  
 - : kus 22.1,2; 27.5,5; 72.1; 109.1; 110.1,1,2,2  
kusi 25.1  
kusa 'to stand, to stop (intransitive)', cf. ko%isa  
-s-ta-re : kusá%vstare 79.9  
-he% : kusá%hye% 116.25  
-h-c-de : kucá%hvcvde 88.7  
-yvt : kusayvt 116.19  
-tirie : kusatírie 116.25  
-h-tirie : kusá%hatírie 13.4  
 - : kusa% 15.7; 88.69  
kusa 106.6; 116.19,24  
kusv 88.50  
-h : kosá%hy 13.2  
 (?) kusá%hatəre 88.71  
kusa ap 'some (indefinite)' in yap kusa ap 'some days'  
 - : yap kusa ap 32.4  
kusa%has 'to stop (transitive)'  
-i-ta-re : kusá%hasətáre 28.4  
kusa(h)ye% 'there'  
 - : kusaye% 101.3  
kusahye% 101.4  
kusawə 'about, concerning'  
-h : kusáwəhy 2.2  
kusaye% 'there'. See kusa(h)ye%  
kose 'against'  
 - : kose 36.12  
kose. See dat kose  
kuse 'that'  
 - : kuse 116.7,10,13  
kuse(%) 'vine'  
 - : kuse% 85.2  
kuse 85.2  
kusəri 'to plant corn'  
-re : kusəríre 96.1  
kusu (?) 'to keep'  
-%a-we : usuáwe after k 54.1  
kuspa(%) 'corn meal'  
 - : kuspa% 113.1  
kuspa 88.52  
kusta 'corn bread' (said to mean 'baked corn')  
 - : kusta 1A.4,5,5,6; 88.21; 113.3,4  
kusta% 103.2; 113.2  
kusty 1A.3  
kusta% 34.5  
-t : kustət 94.8  
-ye : kustáye 105.9  
kustaktvpse 'corn-shuck floor'  
 - : kustáktvpse 108.1,1

kustvpi% 'sassafras'  
 - : kústvpi% 73.1  
kut 'to say', cf. ut, hadut  
 -re (for -h-re ?) : kútere 6.1  
     kutere 8.5  
     kútəre 12.12  
     kutəre 27.7  
 -y-re : kudyəre 23.2  
 -y-ne% : kúdyəne% 34.8  
 -s (?) : kutsə% 115.11  
kotone 'ghost' (same as kvtone 'to haunt' ?)  
 - : kotóne 67.2  
kutpi 'beyond, over there'  
 - : kutpi 1A.5  
     kútpi 105.4  
     kotpi 94.3  
kowa 'to come, to come along, to proceed (coming)'  
 -re : kóware 16.4  
     kówəre 82.2  
 -h-re : kowáhəre 29.1  
 -%a-re : kowáre (for kowa%are ?) 36.12  
 -r-re : kowárəre 105.19  
kowa 'to kill'. See kwa  
kūwo 'fast, quick', cf. kū% 'slow'  
 -h-re : kūwóhəre 17.3  
kūye 'that, there, same'  
 - : kūye 98.20  
     kūyi 82.4  
     kwe 80.1  
 -kpo 'to make (a bed)', cf. dukhapo  
ikpo 'pl. 3'  
 -tə-re : ikpótəre 81A.1  
kre 'to have'  
 -re : krere 3.2  
 -we : hriwe (for kriwe ?) 87.3  
kra 'pl. 1'  
 -re : kəráre 105.7  
ukra 'pl. 3'  
 -re : ukráre 24.4  
kre 'to stay' (same as kre 'to have' ?)  
 -re : krére (Speck 1913, p. 321)  
 - : kuri% (Speck 1913, p. 321)  
kre 'this, that'. See kəre  
kre%kiwicawv 'to spend the day', cf. krewicawv  
 -de : kurihkiwicaude 114.2, cf. Speck 1913, p. 321.  
kreb(ə)ma/o 'to hold, to keep'  
 -h-r-re (?) : krébmósərərə (for krébmohərərə ?) 24.5  
 - : krébəma 37.6  
krewicawv 'to spend the day', cf. kre%kiwicawv  
 -de : kréwicáude 114.7  
kri 'son'. kuri  
kri 'good'. See kəri

kruk 'to drink, to swallow'

- re : kərúgəre 82.4; 88.57,65
- s-re : krúksəre 10.6
- h-re : kurúkhəre 23.5
- hə-re : kurúkhəre 21.2
- i-h-re (for -i-hv-re ?) : krúgihəre 35.5
- r-re : krúgrere 91.5
- we : krúgowe 94.4
- s-we : kərúgsuwe 88.53
- h-we : kərúkhúwe 78.4
- krúghowe 88.49
- a-we : krugáwe 87.1,2; 88.51,68
- kərugáwe 88.21,22,72; 109.3,4
- krúgawe 88.64 (-a- 'plural 1')
- h<sub>i</sub>-we : kərúkiwe 79.6
- h-de : kərúkhəde 88.29
- kərúghvde 88.3,7
- krúghvde 88.47
- h-c-de : kərukhhvcide 88.34
- : krúg 88.35
- h : krúghv 88.76
- krúkhv 94.5
- kúrukhhv 115.50

-kta in ikta 'they make'. See ta

kwa 'to kill', cf. Shea 1984, p. 194, ll. 13-15 : initial kowa, after prefixes -gwa (?)

- re : kowáre 1A.9; 2.5; 15.6; 16.5
- kwáre 36.2
- akwáre (for kawáre ?) 38.2
- a-re : kwávare 31.1 (-a- 'negative' ?)
- para%-h-re : kwəpvrý%həre 35.1
- kwəpvrý%həre 35.2
- we : kówe (for kowawe ?) 2.4

dikwa 'sg. 1'

- re : digwáre 105.18

yikwa 'sg. 2'

- re : yigwáre 105.19

hikwa 'sg. 3'

- we : hikwáwe 88.24

hakwa 'pl. 1'

- we : hakwáwe 105.22

hagwáwe 105.5

- : hagwa 51.5

ikwa 'pl. 3'

- re : igwáre 26.3; 33.3; 35.6; 37.6; 105.13

igiwáre 33.5

iwáre 34.8

- h-re : igwáhəre 35.6

- p-re : ipkoáre 33.1

- tə-re : igwátare 37.5

igwantáre (for igwatáre ?) 36.15

- p-para%-re : ipkoapará%re 33.2

-we : igwáwe 62.2  
kwy 'to jump', cf. wá 'to jump', hwá 'rabbit'  
-hv-de : kwýhvde 16.7  
-h : kwýhv 16.16  
kwáha 14.6  
kwe 'that'. See kuye  
kwin 'good' (for kəri ?)  
-a-we : kwinawe 41.2 (-a- 'negative')

M

- ma 'to ask for'. See mə  
-mv (for -mbv ?) 'to sleep' in imv, ima. See himby  
mv 'hither'  
 - : mv 32.11; 85.3; 115.2, 40  
     my 15.3  
     ma 115.6, 50  
     mā 115.37  
     mə 2.3  
     -h-re : móhəre 15.4
- mv 'in, when'. See mə  
my 'yes'  
 - : my 47.2
- myci 'to spit on'  
-h-de : mycíhvde 62.3
- mycuwa, mycowa 'to taste sweet', cf. hicwa  
-re : myhcuware (for mýcuware ?) 22.7  
imvcowa 'pl. 3'  
-hə% : imýcowáhə% 101.8
- mv ho exclamation  
 - : mv ho 107.3
- myhcuwa 'to taste sweet'. See mycuwa  
mvhoci 'to go', cf. mv, ho  
-re : mvhócire 1C.3  
amvhócire (for mvhócire ?) 27.6
- mvhotkv 'to pray'  
 - : mvhótkv 68.3  
moyotkv 'pl. 3' (?)  
 - : moyótkv 68.1
- mvki (for -mbvki ?) 'to stay awake' in imvki. See himbvki  
myki 'enough'  
-r-re : mykírire 115.49
- mamə 'to roost' (for mómə 'to keep singing' ?)  
imamə 'pl. 3'  
-r-re : imamórəre 51.4
- mvra 'to go, to arrive'. See mora  
mətəra 'Cherokee; foreign' (said to mean 'land outside' 35.1)  
 - : mətəra 28.5; 29.2,4  
     mətəra% 35.1  
     mátəra 28.7  
     mytəra 28.4  
     mətəra 28.1
- mytu% 'in, when'. See mətu%  
me 'alone, only'  
 - : me 1C.1; 90.3  
     mi 5.7; 25.4; 105.13
- deme 'sg. 1'  
 - : deme 5.5; 6.1; 16.2,9; 32.11
- yeme 'sg. 2'  
 - : yeme 86.3

yəme 16.9  
ume 'sg. 3'  
- : ume 1C.3; 12.7; 24.7; 31.4; 68.3  
ome 10.3  
óme 30.2  
ome 17.2  
dome 'pl. 3' (or 'pl. 1' ?)  
- : dome 34.2  
hime 'sg. 3'  
-para%-ta-re : himipará%vntare 5.7  
-mehəra 'to be troubled'  
yvmehəra 'sg. 2'  
-cu-a-we : yvméhəracúawe 88.4 (-a- 'negative')  
mi 'to give', cf. ku, wit  
-%o-he% (?) : miyóhe% 81B.1  
-ni-de : minide 97.3  
mínin (for mínide ?) 10.6  
mi 'some (not all)'  
- : mi 54.2,3; 79.1,5; 85.4; 86.1; 101.2, 5; 105.9  
mə 82.2  
bi 60.1  
mia 'to be his' (?), 'to have been' (?)  
-we : miáwe 16.23  
mi% 'to rise', cf. dumi  
-h : míhv 85.1  
mí%hy (for mí%hv ?) 115.33  
-h-tirie : mí%hvtirie 115.31  
-i : mii% (for mi%i ?) 115.24  
mibari 'better'  
- : míbare 81A.2  
-re : míbarəre 88.60  
míbarare 82.3  
-ta-re : míbaritare 88.69  
míbarətare 81B.2  
-h-we : míbarihówe 88.17, 43  
míbarihowe 80.2,3; 83.3  
míbarihówe 88.46  
míbarehówe 88.32  
míbarehúwe 78.4  
míbarihuwe 88.24  
-y-we : míbariyúwe 88.16, 39  
míbariyuwe 88.4  
míbariyówe 88.75  
yəmbari 'sg. 2'  
-y-we : yəmbariyuwe 84.3  
(?) imbáre íwe 88.72  
mice 'not at all' (?), 'must not' (?)  
- : mice 36.15; 90.4,5  
míci% 'to earn'  
-s-he% : míci%səhe% 98.8  
migra(%) 'great' (?), 'along with' (?)  
- : migra% 92.2

-h : migráhv 88.42  
mira 'great, more, to exceed'. See also yę mira  
- : mira 79.8; 101.8  
-we : miráwe 87.1  
-s-we : mira%śuwe 19.2,3  
mirá%suwe 23.1  
-h-tirie : mirahhatírie 13.6  
-h : miráhv 115.43  
-y-hj (?) : miráyihinj 116.17  
miro 'strong'  
- : miro 88.76; 100.9  
-cu-we : mírocuwe 83.4  
-c-de : mirócvde 88.33  
yęmiro 'sg. 2'  
-cu-we : yęmirocúwe 84.3  
mišruwa 'frightened'  
- : míšruwa 115.22  
mo 'hither'. See mv  
-mu 'to burn'  
namu 'sg. 1'  
-re : namúre 98.6  
-r-he% : namúrehe% 98.6  
- : namu 98.8  
mọ 'to sing' (same as next below ?)  
-h-re : mọhere 9A.10  
-cu-re : mọcúre 9A.8  
-hi-re : mọ%hire 68.3  
mó%kire (for mó%hire ?) 68.1  
-he% : múhje% 89.5  
-a-he% : mowáhe% 90.5 (-a- 'negative')  
- : mowy 115.8  
namọ 'sg. 1'  
-s-ha-he% : namóvwnsətéhe 115.9  
imọ 'pl. 3'  
-he% : imóhe% 90.3  
- : imọ 81A.2; 81B.1  
-c : imóce fn. p. 29  
mọ 'to ask for' (same as next above ?)  
-s-re : mósəre 1A.3  
-ha-re : móhare 15.5  
-h-tirie : mahatírie 115.37  
mọ 'in'; after verbs 'when'; adverbial sometimes 'in or on the ground'.  
See also yamu, hąmo  
- : mọ 1A.2,8,12,17; 22.5,6; 35.7; 36.16; 43.2; 46.1; 66.1; 71.2,  
2; 79.8,8; 88.6,6,14,33,33; 92.1,3; 94.10; 109.2,2,3,4; 112.1,  
1; 113.1,1,2,3,4; 115.14,34  
mọ 1A.4; 28.6; 29.1; 103.7; 115.29  
mó% 102.1  
mu 63.1; 64.2; 111.2; 114.5  
mu% 47.2  
ma 28.7  
mv 98.15; 114.7

my 88.19  
m 110.1  
-t : mōt 88.13  
mūt 98.12; 101.7,7; 114.6; 116.1,6,9,12  
-h-re : mōhre 1C.1  
-tə-re : mōtare 1A.7  
mōce(%) 'wild'  
- : mōce% 5.8  
-h-re : mōcēhəre 35.4  
mōhi 'ice'  
- : mōhi% 66.2  
mōhi 12.9, 11  
mōhiya 'to have diarrhea', cf. mōwo  
-y-we : mōhiyáyvwe 88.66  
-cu-we : mōhiyácuwe 88.67  
muhre 'to want'. See mure  
múkip 'crazy'  
-h : múkipha 1B.2  
mōkū 'to defecate'  
-h-a-re (?) : mōkuyáre (for mōkuháre ?) 83.1 (-a- 'negative')  
-y-a-we : mōkuyáwe 79.6 (-a- 'negative')  
mōkcimō 'to pray', cf. mō 'to sing; to ask for', mṽhotkv  
-h-de : mōkcimōhvde 67.2  
mōkcimvhvde 69.1  
mukri% 'to stir'  
-hə% : múkrihə% 101.4  
-i-hə% : mukri%ehə% 112.2  
mona 'to have nothing'  
-h-r-re : monáhrəre 96.2,2  
mona 'they go, they arrive'. See mora  
monvpvni 'for one year' before suffixes, cf. mono, dvvpvni  
-?-re : monvpvniyere 24.1  
mono 'land, ground, earth, dirt; year'  
- : móno 1A.12; 85.3,5; 94.1,3,5; 100.3,4,4; 105.17  
mono 41.3; 75.1; 91.3; 96.1; 105.10  
mónu 6.5; 16.6; 33.4  
mónu 79.7  
mona 1C.2; 98.20  
mónv 10.8,9; 32.1; 55.2  
monv 24.1; 27.6; 41.2; 63.1  
móny 27.1  
monoy% 55.1  
móno 94.2  
manu 98.21  
omóno 94.3  
monoy% tugəra% 'ground hog' (said to mean 'hog in ground')  
- : monoy% túgəra% 55.1  
monuyani 'mile, a mile away', cf. mono 'land', yane 'long', cf. Shea 1984, p.  
155  
-hə% : monuyánihə% 95.2  
mora 'to go, to arrive'  
-re : mvráre 10.4; 12.7,10

maráre 12.8  
-he% : moráhye% 116.14  
moráhye 116.28  
-yvt : moráyvt 116.7,10,13  
- : móra 115.28  
moru 115.18  
mona 'pl. 3'  
-he% : monáhe 95.2  
-yvt : munáyət 115.13  
- : mona 115.25  
mna (?) 31.4  
mura 'to be worth'  
-he% : muráhe% 98.12  
mure 'to want, to desire'  
-re : múhrere 1C.2  
- : morá 99.1  
namure 'sg. 1'  
-re : namú%ere (for namúrere ?) 10.4  
-he% : namúrihe% 98.1  
- : náməre (?) 17.1  
imure 'pl. 3'  
-he% : imúrehe% 12.5  
muri 'to dwell'  
-re : murire 32.1  
moru 'to come'. See mora  
mosa 'to love, to be glad', cf. muse  
-cu-re : moşacúre 16.10  
-cu-ko-tirie (?) : múşacúkətírie 115.26  
nvmosa 'sg. 1'  
-cu-re : nvmusá%core 1B.9  
nvmusacúre 105.18  
-r-cu-re (?) : nvmusáracure 97.2  
imosa 'pl. 3'  
-cu-re : imosácure 81B.2  
-he% : imosáhe% 53.2  
-c-he% : imosácəhe% 53.1  
mosa, musa 'from', cf. mə, sa  
-wa : musáwv 63.2  
(?) : mosára 101.9  
musa(de) 'with' in musadery, musakre  
musadery 'to eat with', cf. na 'to eat', musakre  
-re : musáderýre 24.3  
musakre 'to be with', cf. kre 'to have', musadery  
-re : mosákərére 28.2  
- : musákre 24.3  
mosap 'to hurry'  
-de : mosápəde 15.5  
-muse 'to be glad', cf. mosa  
hamuse 'pl. 1'  
-ko-hi-re : hamusékəhire 91.7  
imuse 'pl. 3'  
-r-re : imusérəre 51.3

- : imóse 81A.2  
mósərvp 'to put on (clothes)'  
 -s-re : mósərvpsərə 97.1  
mósərep 'to scare'  
 -h-re : mósərepəre 88.30  
musi 'grown up, adult'; with -c- 'to raise, to rear'; after ya and yə  
 'old', see yamusu, yemus  
 - : músi 1B.3  
 -re : músəre 24.4  
 -c-re : músicere 34.7  
 -r-re : músirereh 34.6  
musi 'to get scared'  
 - : músi 23.3  
-musigri 'dream' or 'to dream'  
namusigri 'sg. 1'  
 - : námusigri 61.2,3  
namusigri 61.3  
 -ni-h-a-re : námusigrinihare 61.4 (-a- 'negative')  
yamusigri 'sg. 2'  
 - : yamusigri 61.1  
 -ne% : yamusigrine 61.1  
motuire 'meanwhile'  
 - : motuire 10.7  
motu% 'in'; after verbs 'when'. See also yamotu%  
 - : motu% 1B.5; 15.3,9; 16.4; 17.2; 23.4; 29.1,2; 32.6,15; 34.6,  
 7,9; 40.1; 45.1; 51.5; 59.1,1; 66.1; 67.1; 73.1; 74.1; 79.1,  
 4,5; 87.3; 88.30; 94.1; 95.1,4; 98.8; 99.4; 105.3  
motu 16.1,21; 46.1; 51.2; 71.1; 73.1; 80.3; 84.2; 88.70  
motu% 24.1; 27.3; 33.5; 76.2; 88.15; 98.18; 115.16  
motu% 105.12  
mütu% 101.1  
mütu 98.20  
mvtu% 117.3  
 -t : motut 58.1; 98.5,6,8,9,14,19,20,21; 99.1; 112.2; 113.4,4  
mütut 117.5  
mytut 11.3  
 -h-re : motú%həre 58.2  
 -r-re : motú%rere 36.17  
 -h-a-we : motú%hawe 85.4 (-a- 'negative')  
imotu% 'pl. 3'  
 - : imotu% 32.15  
imotu 92.1  
mowy, mowvn 'to sing'. See mō  
mowə% 'to wander'  
 -i-we : mówə%éwe% 67.2  
muwi% 'to tie'. See nuwi%  
mowo 'diarrhea', cf. mōhiya  
 - : mōwo 88.70  
 (?) : mōwokwəcúre 88.68  
moyotkv 'to pray'. See mvhotkv  
mna 'they go'. See mora  
-mwi 'to get to eat'

yəmwɪ sg. 2  
-y-do% : yəmwiyado% 115.4

N

n 'then', cf. uni

- : n before d, k, t 8.2,5; 24.2; 32.1,9; 36.6,14; 78.2
- na before m 32.11
- nə before m 28.4
- no before w 1A.2
- vn before vowels, t, w 20.3; 87.3; 105.21
- en before h 115.6

na 'they go, we go', -na in ina 'they go'. See da

na 'then'. See n

na 'to eat'

- h-re : nýhəre 1A.5
- r-re : nýrəre 19.6
- ta-a-re : nvtáre 79.8 (-a- 'negative')
- para%-h-re : napará%həre 1A.6
- napará%həre 2.6
- napərá%həre 20.5
- hi-we : nahiwe 44.1
- de : náde 115.15
- : na 115.3
- para%-h : napərá%hv 25.4,5
- (?) : nája 16.3

sometimes replaced by ra when not preceded by pause

- cu-re : rvcúre 22.6
- r-ré (?) : rere (for rarere ?) 22.5

ca 'sg. 1'

- ta-re : cytáre 79.9
- we : cáwe 16.3
- cáwe 19.2
- : ca 115.38
- ca 115.46
- yi- : yincv 116.14
- yinca (Speck 1913, p. 329)

dvca 'sg. 1'

- : dvca 116.17

ya 'sg. 2'

- : yv 79.7

hara 'pl. 1'

- re : hvrýre 60.1
- we : haráwe 51.5,7,8; 79.2; 105.9,22,107.1
- haráwe 110.3
- harýwe 79.1,5
- a-we : hvrýwe 94.7
- hrýwe 94.8 (-a- 'negative')
- r-he% : hrárehe% 111.1

haca 'pl. 1'

- a-we : hacáwe 105.25 (-a- 'negative')

nai 'I say', cf. hini

- re : naire 10.6; 116.27
- naire 52.1

náire 15.5; 116.23  
-cu-re : naicúre 68.5  
naicóre 1B.8  
- : nai 7.3  
nadə 'hard, difficult'  
-h-re : nádəhere 22.7  
nvmvni 'bundle'  
- : númvni 4.2  
namvp 'until'  
- : namvp 17.3  
namənda 'three'  
- : námənda 105.16,16  
námənv 105.8  
naməndəde 'three times'  
- : náməndəde 88.7  
namənv 'three'. See namənda  
naməne 'three'  
- : náməne 94.7  
-re : námənəre 33.1  
námənere 49.1; 94.3  
-he% : námənehə% 72.2,3  
námənehəh 72.2  
-we : nāminiwe 94.7  
naməre 'to want' (for 'I want' ?). See mure  
nvmə 'cloud'  
-h-re : nvməhəre 1A.19  
-h-cu-re : nvməhacúre 1A.17  
-h-r-re : nvməhərərə 1A.18  
nvne 'father', cf. Speck & Schaeffer 1942, p. 556  
-nv% : nvnenv% 101.1  
nenenv% 24.6  
nvpv%na 'hunter'. See ndəpəna  
nvpi 'to lie, to recline' after huk, cf. kəpe  
-r-re : nvpirəre 24.5  
- : nvpi 17.1  
nvpkado 'to feed oneself', cf. wvpkado  
-h-c-re : nvpkadóhcire 22.4  
naprə 'two'  
- : nāpri 5.1; 11.5  
nāpri 36.2  
nāpre 1C.3  
nāpəri% 35.5  
napəre 88.75; 105.18  
nāpəre 105.11,11  
-re : nāprəre 28.1; 29.3; 78.1; 96.1; 105.19; 106.7,7  
nāprire 30.2  
naprere 35.4  
nāprəri 8.1; 88.13  
-he% : nāprihe% 111.2  
naprip 'both'  
- : nāprip 76.1; 103.6  
nate 'then'

- : náte 5.6  
natu 'to go back', cf. no  
 -re : natúre 29.1  
 -we : nótuwe 55.1  
 - : natu 29.1  
nawe 'let's' (for 'we will go' ?)  
 - : nawe (for hna with -we ?, cf. da 'to go') 51.8  
ne 'trout'  
 -h-re : nehəre 104.2  
nə 'then'. See n  
nəme% 'bear'  
 - : nəme% 22.1,3; 88.55,77; 92.1  
     nəme 22.6  
     nəme% 88.74  
     nume 114.1,3  
nəme% sərak 'bear grass'  
 - : nəme% sərak 88.74  
nəme% witi 'bear root'  
 - : nəme% witi 88.35  
nene 'father'. See nvne  
nəpə 'one'. See ndəpə  
nəre 'to tie', cf. nuwi%  
 -h-re : nərehəre 88.54  
-ni in ini 'they hear'. See hani  
ni 'to kill'  
 -we : niwe 16.21  
 -wa-de : niwóde 16.21  
 - : ni (?) 33.5  
nia 'to pass'  
 -kiat-re : niakiátère 17.2  
 -wo-h-re : niáwóhere 17.3  
nicij 'sudden'  
 - : nicij 48.2  
nida% 'to talk'  
 -s-re : nidasere Speck 1913, p. 321  
 -i-he% : nidáehə% 45.2  
hinida% 'sg. 3'  
 -kə-tə-re : hinidákoitare 28.5  
 -kə-yv% : hindákoyv% (for hinidákoyv% ?) 29.5  
ninu meaning unknown 1C.2,3  
nitv% 'all over, everywhere'  
 -ha-re : nitv%hare 10.9  
nitvwo 'to divide, to disperse', cf. nitv%  
 -h-re (?) : nitvwohúre (for -həre ?) 68.4  
nitem 'all (of a number)'  
 - : nitem 3.3; 12.5,6; 21.2,3,3; 22.4; 31.5; 34.8; 65.2; 68.2;  
     91.5; 98.6  
     nitem 90.2  
     nite%m 89.5  
     nithem 115.5  
nitemp 'all (of a number)'  
 - : nitemp 9A.12; 35.5; 76.1; 94.6; 96.3; fn. p. 77

nítemp 115.24  
dítemp 105.10  
ditémp<sup>hi</sup> 105.10  
niyanə 'is it not?'  
- : niyanə 16.11  
no 'then'. See n  
nə 'to turn back, to return home', cf. notu  
-s-tə-re : nəhəstáre (for nə%əstáre ?) 29.5  
-tə-re : notáre 28.6  
notára 79.9  
-de : nəde 91.4  
nu%mvn 'bell'  
- : nu%mvn 24.3,5  
númvn 24.2  
nuce 'bean'  
- : nuncé 111.1  
nohsuk 'elbow'. See \*hinohsuk  
numvn 'bell'. See nu%mvn  
nume 'bear'. See nəme%  
nun 'covering'  
- : nun 4.3  
nunisiwə 'blanket'  
- : nunisiwə 4.4  
nuse% 'yellow' in witi nuse%  
nosure% 'hives' (misprinted as 'lives' on p. 55, cf. p. 61)  
- : nosure% 88.29  
noscuwe% 'sugar'  
- : noscuwe% 88.10  
nūtera 'small'  
- : nūtera 18.2  
nūti 'sun, moon, month'  
- : nūti 11.5; 51.2; 85.1; 87.4,5  
nūti 74.1,2  
nuti 85.1  
notu 'to go back'. See natu  
nutu 'corner' or 'at the corner'  
-re : nuntúre 94.2  
nowa 'daughter'. See hinowa  
nəwa 'fat'. See nəwe  
nuwət 'to leave, to depart'  
-i-he% : nuwánti<sup>he</sup> 98.22  
-h-tirie : nəwətəhvtiríre 115.11  
-i-ru (?) : nuwántirv 98.21  
nəwe 'fat (not slender)'  
-cu-re : nəwacúre 26.5  
-cu-we : nəwecúwe 88.49  
nəwecúwe 105.2  
-c : nəwicv 79.4  
nūwiere 'metal' (for 'tie' ?, cf. nūwi% with -re) in duksunūwiere  
nūwi% 'to tie, to envelop'  
-h-re : nūwihəre 1A.10  
nūwihere 3.2

nuwihəre 88.18  
nōwihəre 15.6  
nowəhəre 38.3  
-i-re : nuwi%ire 32.6  
nowiire 106.6  
-para%-h-re : nuwi%pará%here 32.6  
-y-he% : nuwiyəhe% 99.5  
-i-he% : nuwi%ehə% 103.7  
muwi%ehə% (for nuwi%ehə% ?) 103.7  
-hv-de : nu%wihvde 92.3  
-ya : nowe%ya% 41.1  
-i : núwiih% 106.4

nuwiya 'tie string', cf. nuwi% 'to tie', wiya 'cord'

- : núwiya 1A.10

-nuwu in inuwu 'they lay eggs'. See hənuwu

-nuy in inuy 'they steal'. See hinuy

nuyə 'dinner'. See also yvpsenuyə

- : núyə 111.3; 114.8; 116.16

nuyə 114.3,5

nuyə 'to dine'

-tirie : núyatirie 114.6

nuyə% with -c- 'to sell', with -wa- 'to buy', also 'sg. 1'

-c-he% : nuyəcehe% 98.12

-%o-c-he% : nuyəochehe% 98.16

-%o-c-r-he% (?) : nuyəocérahe% 98.9

-%o-c-de : nuyə%ocvde 100.6

-wa-he% : nuyə%wvhe% 98.15

nuyəwəhe% 99.3

yuyə% 'sg. 2'

-wa-c-we : yuyə%wəcúwe 87.4

nuyək 'grease', cf. yuyə%

- : nuyək 112.1; 114.5

núyək 114.10

nuyə% (for nuyək ?) 100.8

nuyy (for nuyək ?) 100.8

núyy (for núyək ?) 88.59

yək in compounds

- : yək 98.17

P

- pa 'to powder'. See pa(%)
- pv 'some, any, someone, anyone'
- : pv% 34.7; 51.4; 53.1; 75.1; 88.19; 97.2
  - pv 10.5; 22.3; 40.2; 45.1; 51.4; 63.2; 72.1; 87.4,6; 88.60;
  - 97.1; 99.3; 105.3,7,10,11,22; 107.1; 111.4
  - py 117.3
  - pa 110.3
  - pə 44.1 (?); 96.4
  - pu 16.2
  - we : pú%awe 2.4 (?)
- pā 'near the fire' (same as pā% 'full' ?)
- cu-re : pācure 4A.4
- py 'belly' (?). See pyse , pywa%
- wv% (?) : pω 35.6,7
- pai% 'no, none', usually with redundant -a- 'negative'
- h-a-re : pai%hare 6.4; 34.3
  - paihare 12.12
  - paiha%re (for pai%hare ?) 61.4 (-a- 'negative')
  - s-a-re : pasáre 88.53
  - paisaháre (for pai%sáre ?) 97.1 (-a- 'negative')
  - h-a-he% : pá%eháhe% 115.28
  - pá%eháhe% 117.5
  - páiháhe 89.7 (-a- 'negative')
  - h-we : pái%howe 85.4
  - h-a-tirie : pái%hatirie 114.10 (-a- 'negative')
- pa(%) 'to powder, to put powder on'
- %a-we or -a-we : pa%áwe 88.43 (-a- 'plural 1')
- pā% 'full, to fill'
- h-re : pāhəre 87.5
  - pāhere 36.18
  - i-he% : pā%ihe% 98.21; 101.6
  - : pā 116.24
  - h : pā%hv 16.16
  - pāhv 116.19
- pā% or pā%i 'to turn over' (for 'to fill' ?)
- he% : pā%ihe% 98.7
- pacv 'to go out around', cf. -pace
- ipacv 'pl. 3'
  - : ipácv 91.2,2
- pace 'to go out around', cf. -pacv
- upace 'pl. 3'
  - he% : umpácehe% 89.3
- paci 'to rub on'
- nəpaci 'sg. 1'
  - s-hv-re : nəpacistére 32.9
  - upaci 'pl. 3'
  - re : upácire 104.1
- pacika% 'to bump' (literally 'to strike rubbing' from paci and ka% ?)
- s-re : pvciká%sere 36.13

-yvt : pacikáiyət 115.5  
pahso 'to scratch'  
-re : páhsore 10.8  
pakpe 'pileated woodpecker'  
- : pakpe 1B.5, 7  
pákpe 3.1,3  
pakpi 1B.3  
pákpi 1A.2  
pvksu 'to tell a lie'  
-co-re : púksucore 36.11  
yvpakso 'sg. 2'  
-ce% : yvpaksó%ceh 73.2  
pvktaw 'to put around the neck', cf. bvkəta, dətau  
-h-we : pvktáwəhówe 88.26  
pvktawehówe 88.27  
-h-de : pvktáwəde 88.29  
paktə 'five'  
-re : páktəre 105.19  
pana 'to get, to acquire'  
-re : panáre 16.8  
yəpana 'sg. 2'  
-r-ne% (?) : yəpanánəne (for yəpanarəne ?) 16.7  
pana% 'to finish'. See para%  
papicini 'about ten', cf. picə  
- : papícini 90.1  
para% 'to finish' (same as para% 'to roll out or away' ?)  
-h-re : pará%here 6.3; 12.11  
-s : paná%sə 98.6  
panásə 98.12  
- : parv% 8.4,5  
in compounds, see itkutna, \*hiksito, kai%kai%, katkat, kəpa, kwa,  
na, nuwi%, ware, wasi, watəra(%), wira  
para% 'to roll out, to roll away' (same as para% 'to finish' ?)  
-h-re (?) : pará%hure (for -həre ?) 69.1  
-de : pəryde 14.2  
-h : pərahv 115.48  
dvpara% 'sg. 1'  
- : dvpara% 98.2  
dapara% 98.10  
upara% 'pl. 3' (?)  
- : umpara 98.2  
-pare 'to bother'  
ipare 'pl. 3'  
-ni : inipare 32.12  
-ni-a-t (?) : iniparat 32.10 (-a- 'negative')  
paro 'to come out, to emerge'  
- : páro 59.1  
parpə 'four'  
-re : párpəre 100.4  
pasa 'north side'  
- : pása 86.2  
pyse 'rabbit' (said to mean 'old belly' fn. p. 9)

- : pýse 9B.1  
     pýse fn. p. 9  
pvse% 'axe'  
 - : pvse% 107.2  
pasəm 'opossum'  
 - : pásəm 16.3,15,20; 115.1,17,26,30,35  
     pasəm 115.7  
pvsi 'poor'  
   -h : pvsihv 1A.1  
patki 'big, large'  
 - : patki 9A.11; 15.3,7; 22.3; 26.3; 37.5; 101.6,10; 103.5,8;  
     107.3,4; 115.47; 116.19,24  
     pátki 15.7  
     patki% 32.13  
     pvtki 109.2  
     patkv 104.2  
   -re : patkire 22.2,3  
   -ha-re : patkihare 27.1  
   -wa-re : patkiware 26.5  
   -he% : patkihe% 98.19  
pvtkiye 'flat' in hat moť pvtkiye  
pywə% 'rabbit' (said to mean 'belly jumps or sits' fn. p.9)  
 - : pywə% fn. p. 9  
pəyā 'squirrel'  
 - : pāyā 6.2  
pə 'some, any'. See pv  
-pec(e) 'to mix'  
   opec(e) 'pl. 3'  
   -he% : opécehe% 113.2  
pəra%. See para%  
-pəre 'long' in ipəre 'pl. 3'. See hapre  
petə 'flat'. See also yvp petə  
 - : pété 98.14  
   -re : petére 113.3  
picv 'heart-leaf'  
 - : pícv 88.40  
picə 'ten', cf. papicini  
 - : picə 106.7  
pida 'to cross, to go across'  
   -re : pidare 25.3  
pik 'to fly along, to fly away'  
   -h-re : píkhəre 20.4; 47.2  
   -i-re : pík%ire 36.8  
   -i-hi-tirie : píki . . . hiťirire 115.18  
   -i-hə%ra-tirie : píkihá%ratirie 115.20  
 - : píkə 48.1  
   -h : píkhv 28.3  
     píkha 28.6  
   -h-t : píkat 5.7  
   -i : píki 105.19; 115.15  
     piki 115.13  
pikcə 'smart, intelligent'

-re : píkɔ̀rɛ 47.2  
pis 'skin, hide, bark (of a tree), ember (of a fire)', cf. yanvpis  
- : pis 83.2; 88.54,74; 94.9; 99.6; 100.1; 101.2,3; 110.1  
pise% 110.2  
pisa 'to have a cold'  
-cu-re : písacúre 88.11  
pit 'falling' (for kəpit 'lying, reclining' ?). See kəpi  
pitkoda 'behind'  
- : pítkoda 85.2  
pitse 'outside, on the outer side'  
-h-re : pítséhərə 100.3  
pu 'some, any'. See pv  
po% 'to put down'  
-i-hɛ% : pó%ehɛ% 113.3  
- : po% 110.3  
-i : po%ɛ% 113.2  
po%e 113.4  
po% 'to wade'  
-tə-re : po%táre 37.3  
puɔ. See duk  
puh 'to blow'  
-h-re : púhhərə 47.2  
-h-de : púhhvde 80.2,2; 94.11  
(?) : púikire 82.2  
puhhapvkere 'to blow up, in inflate'  
-h-de : púhhapvkérehvde 80.3  
puhpuh 'to blow repeatedly'  
-h-de : puhpúhhvde 107.2  
puk 'to put'. See bvk

R

- ra 'to go'. See da  
ra 'together with, and'  
 - : ra 5.2; 13.1; 36.11,12; 91.1  
-h-re : rá%here 12.4; 36.7  
-he% : ra%ahę% 'besides' 98.14  
-h-tirie : ra%hatírire 115.12  
-h : ráhv 117.1  
dera 'sg. 1'  
 - : dérv 8.4  
-ra adverbial suffix ? See dugəra, habra  
-rv 'to believe'  
iry 'pl. 3'  
-ta-re : irvtare 65.1  
ra, ry 'to eat'. See na 'to eat'  
ra 'to place'  
-h-re : ráhəre 88.22  
-%a-we : ra%áwe 88.78  
-h-de : ráhvde 100.5  
-ryda 'hungry', cf. duka, yuwiyisi%  
yvryda 'sg. 2'  
-r-cu-re : yvrýdarecúre 20.3  
raháyv meaning uncertain 116.15  
randa 'to dwell' (?)  
-ki : randáki 117.3  
rvp 'pain, to hurt'. See wrvvp  
rvte% 'like'  
dervte% 'sg. 1, like me'  
 - : dérvte% 95.6  
re 'to look', cf. hari  
-h-tirie : rehatírire 115.32  
-h : réhv 115.48  
ré%hv 116.27  
rihv 115.37  
rere 'to eat'. See na  
ro 'they come', -ro in iro 'they come'. See ho  
rup 'rope'  
 - : rup 1C.3

## S

- sa 'fluid' (?) in hiskytuksa  
sa 'from'. See also mosa 'from'  
 - : sa 34.3; 51.2; 115.5  
 -t : sat 100.4  
 -h-re : sáhəre 28.6; 66.1  
 -wa-re : sáwəre 66.2  
 -hə% : sahe% 102.3
- sa(%) 'to enter'  
 -h-tirie : sáhatírie 116.21  
 -h : sa%hv 116.14
- sabme 'poorly', Lieber 1858, p. 333 'lean', literally 'only bone'  
 - : sabme 81A.3; 81B.2  
 -hi-we : sabméhiwe 79.3,5
- sagwo 'on top'  
 -h : ságwohv 98.3
- svk 'hill, mountain'  
 - : svk 22.1; 28.6; 33.5; 34.6; 36.1,12; 66.1,1  
     sak 34.9; 36.11; 115.4  
     suk 14.4; 16.4
- svk 'house'. See suk  
svk 'on'  
 - : svk 32.13  
     svg 100.2,3; 111.3  
     sug 88.77  
     sako 11.3
- svkho 'on top' (same as sukho 'over' ?)  
 - : svkho 101.4,5  
     sakho 101.2
- svkpa 'to put on top'  
 -s-hə% : svkpásvhə% 98.7  
 -h-hə% : sakpəhvhye 116.30  
 -h : svkpáhv 116.25
- \*svkpi% 'top'. See sukpi%
- sap 'bone', cf. sabme  
 - : sap 26.2  
     sak (for sap ?) 82.1
- nusap 'sg. 1' (for nvsap ?)  
 - : nusap 88.37
- svp 'to insert'  
 -h-re : sápəre 35.7  
 -h-we : svphowe 46.1
- sapəkut 'muddy'  
 -h-re : sapəkútəre 106.1  
 -r-hə% : sápi-kútərehe% 106.3  
 -cu-we : sapəkútəcúwe 106.2
- svpsvp 'to insert repeatedly'  
 -h-re : svpsýphere 9A.8
- sare 'sorry'

-cu-re : sárecure 105.20  
nisare 'sg. 1'  
- : nisáre 7.3  
-re : hisárəre (for nisárəre ?) 19.5  
-cu-we : nvsárecúwe 78.2  
hisare 'sg. 3'  
-re : hisárvre 9A.6  
-cu-re : hisarecúre 7.1  
isare 'pl. 3'  
-cu-re : isárecure 15.8  
sasa unexplained  
- : sása 6.1; 16.2,9  
sətv 'to flow', cf. Gatschet 1900, p. 549  
-re : suntáre 8.5  
-kəri-cu-re : sətvkuri% cure 10.10  
səvny 'Shawnee'  
- : səvny% 36.8  
səvny 36.9  
sāvny 33.1,3,3  
sāvnyv 5.2,3  
səvne 'partridge'  
- : sāvne 16.12  
səwe 'island'  
- : səwe 27.3  
səya 'scared, frightened', cf. aiša, cf. Shea 1984, p. 194, ll.  
13-15: initial səya, after prefixes -šia (for -sya) (?)  
- : səya 25.3  
səya 55.1  
-ta-re : səyatáre 29.3  
-h-c-de : səyáhcəde 67.4  
našiáre 'sg. 1'  
-re : našiáre 16.12  
-co-re : našiácore 1C.5; 5.1  
našiácore 1C.6  
našiacóre 5.3; 17.4; 36.8  
-ni-c-re : našianícere 36.8  
- : nvšia% 101.10  
yəšia% 'sg. 2'  
-do% : yəhšiado% 101.11  
sə 'old, ancient'. See səbe  
sə% 'to split'  
-h-re : séhəre 35.6  
-i-hə% : sə%ihə% 99.2  
- : sə 98.13  
sə 103.5  
səhe (for sə% ?) 115.13  
səbe 'old, ancient'  
- : səbe 56.2; 84.1; 88.65; 117.3  
səbe 67.3  
səbe 65.1  
-re : səbére 68.1  
-h-re : səbəhəre 37.1

-r-re : səbérəre 105.24  
sə% in compounds  
- : sə% 94.1  
sə 88.3 (?)  
sə% 88.52  
səhe%e% 'splint', cf. səsə%  
- : sə%he%e% 99.5  
səhe%e% 99.7  
səhehe% 103.5  
səky 'red'  
- : səky 3.2; 79.8  
səky% 88.48  
səkā 2.6  
-re : səkýre 2.1; 3.3,4  
səkāre 3.5  
-c-he% : sik kacəhe% (for səkycəhe% ?) 99.7  
isəky 'pl. 3'  
-he% : isíkahe% 112.2  
səke in compounds  
- : səke 54.2; 105.5  
səke% 48.1; 54.1  
ske% 3.2  
səmi(%) 'crushed up fine'  
- : səmi% 22.1  
-hv-c-de : səmihvcdē 88.48; 109.1  
səmi% 'stink' in kasəmi%, cf. sūwi  
sənu 'money'  
- : sənu% 97.3  
sənu 97.2  
sənu 54.2,2,2; 57.1; 61.3  
sinu 98.8  
sənu səke 'gold', literally 'red money'  
- : sənu səke 54.2  
sənu surie 'money bird', literally 'wild money'  
- : sənu sure 57.1  
sənutəri 'twenty five cents', said to mean 'little money'  
- : sinútəri 98.12  
səra 'to husk' (?)  
-he% : səráhe% 110.1  
sərak 'grass'  
- : sərak 88.1,1,12,12,23,74,77  
sərak witas 'milkweed'  
-re : sərak witásəre 88.23  
-sərvp in məsərvp 'to put on (clothes)'  
sere 'this'  
- : sere 16.21,22  
səre 100.1  
səre% 'to rattle' in witi sə səre%hv  
-h : səre%hv 88.3  
səre%šəre% 'to rattle'  
-h-we : səré%šəre%howe 92.1  
sərap 'melon'

- : sərəb 63.2  
     sírəb 63.1  
səret 'to pull up, to pull off'  
   -we : səréruwe (for səréduwe ?) 87.5  
   -h-we : sərethówe 100.5  
   -a-we : səretáwe 87.5 (-a- 'plural 1')  
   -h-de : sərethvde 88.1,61  
   -h : səréthy 110.1  
səret 'to slide' (same as səret 'to pull up or off' ?) in yupi sərethv  
     'sled', said to mean 'slide vehicle' (for 'pull vehicle' ?)  
   -h : səréthy 16.20,22  
sərisəri 'to suck' in kucin sərisərihəre  
   -h-re : sərisərihəre 47.1  
səse (for sə%se% ?) 'to split up', cf. sə%  
   -%a-we : səseáwe 105.1  
səse% 'splint, splinter', cf. səhe%e%  
   - : sísí 9A.7  
   -h-re : səse%həre 9B.1  
səwək 'to stand up', of a trap 'be set'  
   -we or -h-we : səwəkúwe 51.4  
   -h : səwánkhə 116.28  
   (?) : səwánkhitsa 68.3  
səwyksəwyk 'to stand up everywhere'  
   -h-re : səwy%səwú%kəre (for səwyksəwýkhəre ?) 28.3  
səwə, síwə 'blossom, to bloom'  
   - : səwə 54.1  
     síwə 59.1  
səwə səke name of a plant  
   - : səwə səke% 54.1  
sia 'poor', cf. síye  
   -h-r-re : síahrəre 96.4  
si% 'nice (of weather)'  
   - : si% 52.2  
sigri 'sore, having boils or sores; poisonous, spoiled'  
   - : sigri 88.19,43  
     sigri 88.15; 93.2  
   -re : sigrire 88.58  
     sigrəre 88.60  
     grire (for sigrire ?) 55.3  
   -h-re : sigrihəre% 88.25  
   -cu-re : sigricúre 88.58  
   -r-cu-re : sigrəricúre 66.2  
yəsigri 'sg. 2'  
   -we : yəsigríwe 84.2  
isigri 'pl. 3'  
   -re : işigrəre 88.9  
     isigərəre 51.5  
   -h-re : isigrihəre 88.63  
simbare 'heaven', cf. himbari  
   - : simbáre 71.2  
sipa 'knife'  
   - : simpa 98.11

sipa 115.7  
siye 'poor', cf. sia  
     -s-re : siyésəre 97.1  
-sui 'to play', cf. Lieber 1858, p. 337  
     dasui 'sg. 1'  
     -s-ha-re : dasuístere 8.3  
so% 'to bite (as a fish at a hook), to gnaw off'  
     -kəri-cu-re : so%kəricure 104.2  
     -h : só%hv 16.19  
su% 'tree' in ədrəsú%, yederesu% 'persimmon tree', cf. isu%  
     - : su% 115.1  
     su 16.2  
sude%a 'at the side of'  
     -re : sudé%are 12.6  
sugba 'broom', literally 'sweep tree'?, cf. kəba 'to sweep'  
     - : súgba 28.3  
soh 'to fall (of shooting stars)'  
     - : soh 56.1,2  
suk 'house'  
     - : suk 12.9,9,9; 34.7; 54.1; 72.1; 88.52; 94.1; 116.14,21  
     sug 1A.7; 91.2,4  
     súko 12.12  
     suko 91.1  
     sugə 50.3  
     svk 28.7; 32.8  
     -nv% : súgnv 28.6; 114.7  
     sugnv 114.1  
     suknu 1A.12  
     -wv% : súgwa 12.12  
suk 'hill, mountain'. See svk  
suk 'on'. See svk  
sukəri 'to smell good', cf. kəri  
     -cu-re : sukəri%ure 36.10  
sukətəbah (for suktəpa% ?) 'town', literally 'houses meeting' (?)  
     - : sukətəbah 37.1  
sukhə '(covering) over' (same as svkho 'on top' ?)  
     - : sukhə 10.2  
sukpi% 'top' (for svkpi% ?, cf. svk 'on')  
     - : sukpi% 98.17  
suksuh 'to smoke, to emit smoke'  
     -cu-re : suksúhcure 74.2  
surie 'wild'. See also taşisurie 'wolf'  
     - : sure 57.1  
     súre 91.1  
     suri 32.7  
     súri 32.1,10  
suti 'door'  
     - : súti 11.3; 28.6; 45.1; 72.1; 91.2,3; 94.10  
-sutka- meaning uncertain. See hawapa%  
sutki 'down to'  
     - : sutki 32.7  
süwi 'to stink', cf. səmi%

- : súwə 88.61

-cu-we : súwicúwe 105.25

suwi kɨ witi 'penny royal', literally 'stink root'

- : súwə kɨ witi 88.61

scu 'I take'. See du

-sto 'to tear off, to skin, to peel' in disto, isto. See histo

swə 'chief' in ya swə

-šia 'to be afraid, to be frightened'. See saya  
širəširə 'mud all around', cf. cire%  
 - : širəširə 23.3

T

- t in ndet 'I'. See -tv  
-ta 'it is said' (?). See ita  
ta 'where?'  
 - : ta 116.22  
-y-ne% : taiyeniħ 13.5  
-y-do% : taiyedo% 13.2  
-y : taiyə 16.10
- tv independent personal pronoun formant, cf. -wv%, -weħ%  
ndetv 'sg. 1'  
 - : détv 10.4; 79.9; 105.11  
detv 32.10
- ndet 'sg. 1' (nde with -t nominal enclitic ?)  
 - : det 16.9; 20.4; 116.5, 8, 11  
ndet 36.10  
nĭt 115.42, 46
- yetv 'sg. 2'  
 - : yétv% 36.11  
yétv 1B.7; 19.5; 101.11  
yéte 16.10
- otv 'sg. 3'  
 - : otv% 3.4; 10.3; 17.2  
ótiv% 9A.6  
ótiv 18.1; 22.3, 5, 5, 6  
atv% 17.1
- ta 'to make' (same as ta% ?)  
-re : tare 81A.1, 2; 81B.1  
táre 81A.2  
-de : týde 88.16
- ita 'pl. 3'  
-re : itáre 81A.2, 3, 3  
-ħe% : iktáħe% (for itáħe% ?) 113.2
- ta% 'to make' (plural object ?, cf. ka) (same as ta ?)  
-re : tare 50.2  
-h-re : táhəre 100.7  
tahəre 108.1  
-a-re (?) : tá%are 108.2 (-a- 'plural 1')  
-s-ħe% : táasəħe% (for tá%asəħe% ?) 98.11, 13  
-i-ħe% : tá%eħe% 98.14, 16; 99.1, 4; 103.1  
-s-r-ħe% : tásəreħe 98.2  
-we (for -a-we ?) : tá%we 51.6  
-h-we : táhowe 80.1  
-h-de : táhvdē 80.1  
-s : tásə 98.1  
-a : ta%a 79.1  
taa 88.64 (-a- 'plural 1')  
-i : tá%e 99.4
- deta% 'sg. 1' (?)  
-yvt : detáyvt 111.4
- ta%ta% 'to make repeatedly'

-s-he% : tv%táasəhe% 98.9  
ta%ta% 'to pat'  
-i : tá%ta%e 113.3  
ta%ta% 'boo-hoo!'  
- : ta%ta% 7.4  
ta%yucihi 'where to?' (?), cf. Shea 1984, p. 248  
- : ta%yucihi 31.4  
taçv% with preceding dowe 'what are you doing?'  
- : tancv% 2.3  
tyci with interrogative 'how?', with negative 'cannot'  
- : týci 7.2; 32.5; 75.1  
tyci 107.4  
tāci 5.6; 16.7  
tóci% 106.2  
təci 79.6  
-w-a-re : tyciwáre 10.5 (-a- 'negative')  
-a : tycia fn. p. 77  
tācia% 103.8  
tāca 56.3  
tāca 105.25 (-a- 'negative')  
tyyəci 'sg. 2'  
- : týyəci 16.18  
taǰci 9A.4; 34.9  
taǰci 20.1  
táǰce 115.4  
Note that tyci appears with all persons, including the second; tyyəci appears to be an optional variant with second persons.  
tvk 'in the valley of'  
- : tvk 1A.4; 15.1, 6, 8; 34.1; 58.2; 99.1  
takəre 'to stay with'  
-re : takərére 34.5  
taço 'door yard'  
- : taço 91.3  
tvkci 'white'  
- : tákce 4.3  
-re : týkcire 4.3, 4  
tvktu 'red-root'  
- : týktu 59.1; 88.15; fn. p. 54  
tvktu 88.16  
túktu 88.3  
tvmahiyu exclamation of fear  
- : tvmahí%o 17.4  
tvmvhiyu 26.4  
támahyúi 1A.12  
tamo 'to protect'  
ni- : nintámo 68.5  
tani 'what?, how much?, how large?'  
- : tani 34.8, cf. Gatschet 1900, p. 537  
-ne% : táninih 'what's the matter?' 115.19  
tvpa% 'to meet'. See təpa%  
tvpəke 'fiddle'  
- : tvpəke 88.55

tapciķek 'guinea hen'  
 - : tapciķenk 105.21  
tara 'outside'. See təra and woka(tara)  
taro, taru 'big'. See təro  
tv̥s 'salt'  
 - : tv̥s 79.8; 109.2  
     tas 112.1; 113.1  
     t̥vsə 100.1  
tase(cv) 'clean'  
     (-c)- : tasécv 91.3  
tasi 'to catch in a net'  
 - : tasi 106.1  
     itasi 'pl. 3'  
     - : itási 106.7  
     utasi 'pl. 3'  
     -he% : utásihe% 106.3  
t̥asi 'dog'  
 - : t̥asi 22.5 'wolf'; 107.2  
     t̥asi 34.1, 4, 7  
     t̥ási 34.5; 42.1  
     tasi 34.5  
     t̥aso 22.2 'wolf'  
t̥asisurie 'wolf', literally 'wild dog'  
 - : t̥ýsisúrie% 5.5  
     t̥ýsisurie% 5.6  
     t̥ýsisurie 5.8  
     t̥ásisúrie 115.8, 12, 20, 21, 22; 116.1, 5, 6, 21, 22  
     t̥ásisurie 115.27; 116.9, 11, 13, 29  
     t̥asisúrie% 5.1  
     t̥ásisúre 16.14  
     t̥ásisúre 16.6, 8, 10, 13  
     t̥ásisuri% 36.16  
     t̥asisúri 36.14  
tv̥skvra% 'Tuscarora'  
 - : t̥v̥skvra% 34.4  
tv̥sm̥osəky 'red pepper', literally 'red in salt'  
 - : t̥v̥sm̥osəky 79.8  
tv̥t 'front'  
 - : tv̥t 91.3  
t̥atuk 'to quarrel with'  
     -t̥a-re : t̥atuktáre 2.1  
     -h : t̥atúkhy 2.2  
taye 'soap'  
 - : táye 100.8  
t̥ayocv 'to go outdoors' or 'they go outdoors', cf. Shea 1984, p. 173  
 - : t̥áyocv 91.2  
t̥əbarəre 'dough' (t̥əbarə plus -re ?)  
 - : t̥əbárəre 88.53  
teki 'beware'  
 - : téki 87.6  
təpa 'pin'  
 - : təpa 82.1

təpa% 'to meet', cf. sukətəbah, təpaya  
 -h-re : dəpáhhəre (for təpá%həre ?) 16.10  
hatəpa% 'pl. 1'  
 -a-we : hadəba%áwe 105.24 (-a- 'plural 1')  
itəpa% 'pl. 3'  
 -h-we : etvpá%howe 62.1  
 - : itvpa% 62.2  
 -i : itəpá%e 19.1  
təpahaksə 'clothes'  
 - : təpáhaksə 100.9  
təpaya 'to meet up with, to have happen to one' (same as təpa% 'to meet' ?)  
 -w-re : təpayáwəre 93.3  
təpə 'terrible' prefixed to animal names. See dəpə  
təpə 'one'. See ndəpə  
təpə%e 'lazy'  
 -h-re : təpə%éhəre 44.1  
 -cu-re : təpə%écúre 43.1  
 -%a-cu-we : təpə%éacúwe 43.2  
təpisa 'paper'  
 - : təpisa 54.2  
təp%e 'lazy'. See təpə%e  
təraq 'outside'  
 - : təraq% 36.16  
     təraq 6.2; 12.11; 95.3, 6; 117.1  
     teraq 30.1  
     téra 114.5  
     tara 115.47 (?), cf. woka(tara)  
 -re : terare 116.20  
təraqo 'outside'  
 - : terako% 89.2  
terara 'half'  
 -hə% : terarahe% 89.4  
teresi 'clear of hair' cf. trə%, hisi  
 -h-c-de : terésihvcvde 100.5  
teresəris 'to clean'  
 -de : téresərisəde 100.10  
-təri 'to rub', cf. Shea 1984, p. 190  
     dvtəri 'sg. 1'  
     -r-hə% : dvtəríreh%% 98.5  
təri 'little' in sənutəri  
təri 'across, to the other side'  
 - : təri 37.3  
tərik 'to wade', cf. Shea 1984, p. 240  
 -s-re : təríksəre 4.1  
təro 'big'. See also kucin tərowa%tərowa%, yvptəro, yətərowa  
 - : təro 26.3  
     taru 115.43  
     taro 115.46  
 -h-re : təróhəre 62.2  
 -a : tərowa% 98.14  
     təro 44.1  
     tero 101.8 (-a- 'negative')

ditəro 'sg. 1'  
 - : ditro 116.17  
 -s-a : ditərósa 95.1; 101.1 (-a- 'negative')  
terunáyəda% 'I will snap (it) off' analysis uncertain 115.10  
tətemp 'of all kinds'  
 - : tətemp 105.7  
ti 'root'. See witi  
ti 'in; to, for (dative); as for' usually translated 'the' or 'a'  
 - : ti 16.6; 80.1; 84.2; 88.46, 65; 89.2, 5; 98.14; 105.9; 115.12,  
 17, 35  
te 16.20  
tə 88.52  
tv 50.1, 2; 56.1  
t 105.24  
di 8.3  
de 100.1  
də 16.17  
 -re : tire 32.14  
tii 'whir'  
 - : tii 115.15  
tii 115.18, 21  
ti%ti% 'to pound'  
 -de : ti%tí%de 88.48  
 -h-de : ti%tí%hvde 88.6, 18; 109.1  
 - : ti%ti% 109.1  
-tik 'strong'  
yətik 'sg. 2'  
 -y-we : yətikyúwe 84.3  
tinde 'bluejay'  
 - : tinde 49.1; 105.6  
to 'we take'. See du  
tu 'feathers, down' (?) in wvtkvtu, wvttu  
tu 'to ring', cf. tundu  
 - : tu 24.3  
tɯ 'little, small'  
 - : tɯ% 2.5; 29.3  
tɯ 23.3; 25.3; 32.12; 34.5, 5; 42.1; 44.1; 83.1, 1; 88.75  
tɯh 102.1  
tɯ% 105.6  
 -h-re : tɯhəre 108.2  
hitu 'sg. 3'  
 - : hitu 88.70  
itu 'pl. 3'  
 - : itu 101.6  
tuik 'to fall'. See tuk  
tugəra 'to dwell'  
 -re : tugəráre 22.3  
tugəra% from tugəra (?) in monoy% tugəra% 'ground hog'  
túgi meaning unknown 2.5  
tugo 'to take in'  
 -wa-h-de : tugówhvde 16.22  
tuk 'to fall'

-re : túgere 1C.4  
-h-re : túkhəre 1A.15  
túkəre 1A.15  
tukere 36.6  
tuikəre 1A.12  
-s-re : túksere 1C.4  
-hi-c-re : tukícere 36.4  
-h-tirie : túkhvtírire 115.14  
-h : túkhy 1A.16; 16.8  
tukhy 115.40

tuk 'inside'

- : tuk 1A.8; 6.2; 15.7; 16.20, 20; 24.2; 33.5; 35.7, 7; 36.14;  
 55.2; 85.3, 5; 94.2, 3, 3, 5; 100.4; 103.2, 8; 116.29  
tug 8.2, 3, 3; 16.17; 32.1; 41.2; 88.38, 46, 68; 94.9;  
 98.19; 102.2; 103.2, 3, 6  
tuke 94.1  
tuki 88.56  
-h : tukhy 115.40

tuke 'to be enough'

-do% : tukedo 115.48

tukəse 'pot'

- : tukəse 109.1

tukiye 'button'

- : tukiye 88.55

tukoc(e) 'to have an itchy back'

-re : tukócere 8.4

tuktu 'red root'. See tvktu

tumo 'acorn', cf. hitumo

- : tumo% 8.1

tumo 8.4

tundu 'to ring', cf. tu

- : tundu 24.2

túrehíndya '(he) asked the reason' analysis uncertain 115.9

turi 'apple'

- : túri% 116.2

-ye : turíye 88.66

turicine 'plum'

- : turicíne 88.66

tus(ə) 'pot; clock'. See itus

tusəpəse% 'cooking pot' (said to mean 'cut-leg pot' 111.1)

- : tusəpəse% 116.18, 29

tusəpəse% 111.1

tusəpyse% 36.13

tusəpāse 116.24, 26

tuspyse 80.1

tusi 'dove'. See ituse

tuskakci 'bucket', cf. itustvkəci

- : tuskákci 101.6

tuspyse 'cooking pot'. See tusəpəse%

tustrə% 'opossum' in dəpətustrə%

totəp 'to break up' (?)

-h-re : tótəpəre 40.2

tuwari 'I die'. See dawari under wari  
tre% 'clear, colorless, hairless' (?) in dəpətustre%, eskvtre%  
-tro 'big' in ditro 'sg. 1'. See təro  
tsuk 'very'. See cuk

W

wa 'to kill'. See kwa

-wa in uwa 'they rub on'. See hwwa

wā 'arrow'

- : wā 102.3

wā 'to sit'

-re : wāre 10.2

wāre 30.3

-h-re : wāhere 9A.2

-r-re : wārere 18.1

-he% : wāhe% 11.3

-h-de : wyhvde 9B.3

-acereka-de : wā acérékåde 116.16

-tirie : wātirie 115.36

- : wā% 13.3

wā 115.35

wy% 13.5; 16.14

wy 38.3; 115.1

wy 115.30 (?)

wā% 28.2

wā 115.42

-t : wāt 9A.12

-ye : wāye 15.8

-h : wahv 115.29

iwā 'pl. 3'

-c-re : igwācere 32.13

wā 'to jump', cf. kwy, hwā

-h-re : wāhəre 18.2

wāhəre 18.2

-cu-re : wacúre 16.13

-h-he% : wāhahe 115.33

-cv%co-he% : wācv%cohe% 90.4

-h-tirie : wāhatirie 115.31

-hi-yv% (?) : wāhiyy 115.32, cf. hiyy

- : wā 9A.10

wy 14.3

-h : wyhv 115.32

wā% 'snow'

- : wā% 105.17

wā% 16.1

wā% 'rich'

-h-re : wāhəre 97.2

-wv% independent personal pronoun formant, equated with -wehe%

owv% 'sg. 3'

- : owv% (Speck 1913, p. 330)

wā% 'let (imperative)'

- : wā% 105.24

wā% 'to live'. See wvhra

wā% 'sick'. See waresa

wā% 'to snow'

-cu-re : wa%wvcúre 51.1  
-cu-h-re : wa%wvcúhəre 66.1  
-we : wa%wówe 57.1  
- : wa%wə 105.6  
wacak 'flicker'  
- : wacak 4.1  
-wac(e) 'to braid'  
iwac(e) 'pl. 3'  
-re : iwácere 32.8  
wvcikəmu% 'tadpole' (same as wəckəmq% ?)  
- : wvcikəmu% 32.4  
wade 'gourd'  
- : wāde 92.1, 4  
waha 'no, not'  
- : waha 71.1; 85.3  
-re : wāhare 9A.4  
wāhari 36.15  
-we : waháwe 40.4  
-hə% : waháhə% 106.3  
-te : waháte 94.11  
wahakusa 'for a while', literally 'not standing' (?)  
- : wahákusa 88.7  
wvhra 'to live', cf. wvrv  
- : wvhra 88.57  
wv%na 88.57  
wak 'to blaze, to catch fire'  
-h-re : wákhere 9A.9  
wókəre 9B.3, 4  
-h-cu-re : wkvcúre 9A.8  
wkvci 'black'. See wkci  
wkətone 'ghost'  
- : wkətóne 78.1  
wəkowa 'exceedingly' (?)  
- : wəkówa 115.26  
wkci 'black' (in ya wkci 'blacksnake') cf. hawokce, hawot  
- : wókci 23.4  
wkvci 31.2  
wvmisu 'tobacco pipe'  
- : wvmisu 98.8, 10  
wvmisu% Speck & Schaeffer 1942, p. 568  
wvkvku% 'hickory'  
- : wvkvku% 22.3; 29.2  
-wapa% 'to be filled up'. See hawapa%  
wvpirə% 'lizard'  
- : wvpirə% 31.2  
wapitnu 'star'  
- : wvpítnu 56.1  
wapitnu 56.2  
wapitnutusa% 'comet', said to mean 'tailed star', cf. wapitnu, hitusi  
- : wapitnútusa% 1A.16  
wvpu% 'mole'  
- : wvpu% 88.26

wvpkado 'to feed', cf. nvpkado  
 -re : wvpkadóre 22.2  
wvpkvta 'to wash one's . . .', cf. Shea 1984, p. 243  
ndvpkvta 'sg. 1'  
 -hẹ% : ndvpkvtáhẹ% 111.4  
wvptu 'alder-tag'  
 - : wvptu 88.70  
wvrv 'to live' (from wari 'to die' with -a- 'negative' ?), cf. wvhra  
 - : wvrv 24.4  
warək 'to bend'  
 -s-hẹ% : warəkksəhẹ% 98.10  
wvrvp 'pain, to hurt'  
 - : wvrvp 88.12, 55  
rvp 1C.6 (for wvrvp ?)  
 -h-re : wvrápəre 82.1  
wvrúphəre 88.35  
 -ni-c-a-re : rvpnicáre 32.9 (for wvrvpnicáre ?) (-a- 'negative')  
 -h-cu-re : wvrúphvcure 88.39  
wvrúphacúre 88.40  
wvrvpjacúre 88.44  
 -cu-we : wvrvpjúwe 88.37  
 -h : wvrúphv 88.1, 51  
wvruphv 88.5  
wvrúpha 114.10  
wvrvrv% 'tree frog', cf. kvre  
 - : wvrvrv% 7.2  
waresa 'sick'  
 - : waresa 11.5; 87.2  
wáresa% 81A.1; 88.32  
 -re : waresáre 79.4; 88.70  
 -cu-re : wáresacúre 79.3  
wá%sá% cure (for waresá% cure ?) 88.30  
 -r-cu-re : waresárecure 88.46  
 -hẹ% : waresáhẹ% 95.4  
 -we : wáresawe 11.5  
 -yv-c-we : waresáyýciwe 79.7  
 -h-c-cu-we : wáresahcucuwe 82.3  
nqwaresa 'sg. 1'  
 -cu-re : nqwaresacúre 78.2  
warəwe 'God'  
 - : warəwe 20.2  
wārəwe 20.5  
wārəre (for wārəwe ?) 86.2  
wāriwe 1C.1, 68.4; 69.2  
wari 'to die, dead'  
 - : wāri 72.2  
 -re : wārere 94.3  
wārəre 7.1; 23.3, 4  
 -wiye%-hv-re : wārewiyé%hvre 32.15  
 -hẹ% : wārihẹ% 115.7  
wārihẹ 116.30  
 -we : wāriwe 88.25

-tirie : wáretírie 114.11  
-t : wárit 72.1  
wáriet (?) 115.51  
dawari 'sg. 1'  
- : dawáre 115.38  
-re (?) : dawáriyi 115.42  
dawári%i 115.46  
-we : tuwáriwe 78.2  
yvwari 'sg. 2'  
-we : yvwáriwe 32.5; 41.2  
iwari 'pl. 3'  
-para%-he% : iwárepara%he 37.2  
- : iwáre 88.58; 94.1  
ibári (for iwári ?) 34.1  
wvrik 'quiet'. See wirik  
waru 'walnut'  
- : waru 99.6; 101.2, 3  
waruhyc 'round, spherical', cf. wvrup  
- : or -h : waruhvncv% 98.10  
warup 'to grab'  
-h : warúphy 115.43, 50  
wvrúpha 115.40  
wvrup 'round' in witi ki wvruphy, cf. waruhyc  
-h : wvruphy 88.59  
wvrup 'pain, to hurt'. See wvrvp  
wasa 'cane'  
- : wasa 80.2; 99.1, 2, 7  
wása 83.2  
wasahawəne 'star grass' (said to mean 'cane leaves')  
- : wasahawəne 88.67  
wasap 'basket'  
- : wasap 99.1, 3, 4; 103.1, 2, 3, 5, 7  
wásap 16.5, 13  
-wasi 'to suck out blood from'  
iwasi 'pl. 3'  
-para%-h-re : iwásipará%here 32.14  
-wasiho 'to eat one's fill' (?), cf. Speck 1913, p. 322, cf. also  
yuiysi% 'to be hungry'  
hawasiho 'pl. 1'  
re : hawásihore 115.6, 6  
wvsyawv%iye 'devil's shoestring plant'  
- : wvsyáwv%iye 104.1  
wvt 'dandelion' (?) in wvt tu, cf. tu  
watv(cv) 'to have measles'  
(-c)-ne% : wotvcúne 88.63  
wvtvp 'frozen'  
-co-re : wvtvpcóre 9A.6  
wvtvptvp 'frozen'  
ndowvtvptvp 'sg. 1'  
-cera%we-h-re : ndówvtvptvpcerá%wehere 9A.5  
watəra(%) 'to be washed away'  
-para%-h-re : watərá%pará%here 12.12

-hẹ% : watəráhẹ% 103.8  
 -ki-a-hẹ% : watarakíhahe% 103.7 (-a- 'negative')  
iwatəra(%) 'pl. 3'  
 -para%-re : iwatərá%pará%are 27.2  
-wati 'to teach'  
nawati 'sg. 1'  
 -we : nawatíwe 7.3  
uwati 'pl. 3'  
 -r-re : uwatírəre 32.14  
watka 'white oak'  
 - : watka% 99.5  
watka 103.5  
wotka 107.4  
watky 'chicken', cf. witky  
 - : watky 30.5  
watkytəro 'turkey', cf. witkytəro, watky  
 - : watkatəro 76.1  
wvtkvtu 'feathers'  
 - : wvtkvtu 28.3  
wvtkvtu% 92.2  
watkut 'snail'  
 - : watkut 6.3; 11.1, 2, 3; 16.18, 19  
wvt tu 'dandelion-down'  
 - : wýt tu 47.1  
wvwaw 'to rub on'  
 -de : wvwáwəde 88.74  
wówəde 88.60  
wvweh 'to cry', cf. weh  
 -co-re : wvwéhcore 34.2  
waya 'winter'  
 - : waya 105.12  
wýya 87.2  
 -h-re : wáyahəre 105.12  
wayi 'living, livelihood'  
 - : wayi 20.2  
wayuk 'puccoon, blood-root'  
 - : wayuk 99.6  
we 'town'  
 - : we 16.23; 29.1, 1  
we%arat 'long ago', cf. arat  
 -re : we%arádre 1B.1  
wəckəmq% 'leech' (same as wvcikəmu% ?)  
 - : wəckəmq% 39.1  
wəde% 'cow, cattle'  
 - : wəde% 25.3; 100.1, 2  
wəde 100.1  
weh 'to cry', cf. wvweh, wehki  
 -h-re : wéhəre 64.1  
 -h-a-re : wéhvrə 7.2  
weháre 7.2  
 -co-re : wehcóre 1C.7  
wéhcore 34.1, 7, 8

-s-cu-re : wéhsvcúre 16.21  
-h-cu-re : wəhacúre 23.1, 3  
-s-ha-re : wéhstere 32.11  
-h-ɬe% : wehvɬe% 45.1  
-h-we : wéh . . . hewe 7.4  
-cu-we : wəhcuwe 46.2  
-s-ha-we : wéhstewe 16.20  
-cu : wécú 58.1  
wéci (for wecu ?) 58.1

wəha% 'to disappear'

-ha-re : wəhá%hare 37.2

-wehaša 'to lose one's fear' (?), cf. šaya, -šia 'scared', wəha% 'to disappear'

duwehaša 'sg. 1'

-r-re : dúwehašárəre 78.3

-weɬe% independent personal pronoun formant, cf. -tv, -wv%

oweɬe% 'sg. 3'

- : óweɬe% 117.1

wehki 'to cry', second syllable usually translated 'the', cf. weh

-re : wéhkire 50.2, 2, 3

wéhkere 32.2

-ta-r-re : wéhkitýrəre 1A.2

- : wéhki 31.4

wəki 115.17

wé%ki 51.3

weiki 7.3

wé%iki 50.1

-ye : wéhkiye 15.8

wehru 'winter', cf. wera

- : wéhru 8.3

wəjv%kak(e) 'I must pay (for it)' analysis uncertain

-re : wəjv%kakére 111.4

wep 'to catch, to seize'

-h-re : wípəre 19.4

wíphəre 20.4

wəbhəre 38.2

-re (for -i-re ?) : wéb%re 33.3

wíbəre 106.1, 2

wəbəre 106.7

-%o-ki-re : wéb%okire 26.1

wibkíre (for wib%okíre ?) 33.2

-ha-re : wəbhare 22.7

wíphare 37.4

wípəre 37.4

-hi-re : wəbhire 22.8

wəbhíre 32.15

-a-tə-re : wípatəre 105.14 (-a- 'plural 1')

-i-tə-re : wíbitəre 37.5

(?) : wəbíáre 5.6

-h-ɬe% (for -i-ɬe% ?) : wəbheɬe% 103.4, 5

-i-ɬe% : wəbíɬe% 106.3

-a-we : wíbáwe 105.22, 23; 106.4 (-a- 'plural 1')

- : wəb 32.15; 101.5

web% 33.3  
webə 101.9  
-h : wébhv 22.5  
webhv 22.6; 101.1  
wiphv 25.3  
wephv 88.62  
wephv% 116.29  
-a : wiba 105.22  
wiba 107.1 (-a- 'plural 1')  
-yv : webyv 41.1  
wera 'winter', cf. wehru  
- : wéra 8.2  
wetame 'always'  
- : wétame 16.23  
wəte 'shoe'  
- : wəte 88.38; 97.1, 1  
wewe%ki 'to cry' (for wehwehki 'to cry repeatedly' ?)  
-re : wewé%kire 50.1  
wəya 'windy'  
- : wəya 52.1  
wi 'to carry, to take along'  
-nə-s-we : winósuwe 2.3  
-y-we : wiyúwe 105.8  
wi 'more than one'  
- : wi 2.1; 16.3, 3; 25.4; 35.1; 44.1; 65.1; 67.1; 89.2; 94.2;  
100.8; 101.1; fn. p. 54 (?)  
we 67.2  
áwi 35.1  
-he% : wihe% 101.6  
wi 'to give'. See wit  
wiɨ 'to be eaten'  
-re : wiɨre 79.1  
-h-re : wiɨhre 22.5  
wi% 'like'  
-h-re : wi%here 6.2  
wicv 'chills, to have chills'  
- : wicv 88.53  
-s-cu-we : wicúsəcúwe 88.37  
wicawv 'night', cf. hicawv  
- : wicáwv 28.1; 89.3, 4  
wicáwa 61.2, 2; 78.1  
wicau 67.1  
wicawvre 'evening, last night'  
- : wicáwvre 51.1  
-re : wiçaurére 117.2  
-yvt : wicáwarəyvt 115.27  
wicawvse 'tonight, this evening'  
- : wicáuse 67.1; 105.15  
wicáwase 61.3  
wicáwəse 70.1  
wicáwvsə% 107.1  
-t : wicáuset 105.22

wicikci% 'bald eagle'  
 - : wicikci% 1B.1, 2  
widee% 'deer calf'  
 - : widee% 18.2  
widəboye 'deer'  
 - : widəbóye 1A.9, 10; 16.3, 4; 17.1, 2, 3; 18.2; 36.2, 4  
     widebóye 13.1, 4  
     widvbóye 115.2  
widəboyo 'deer meat'  
 - : widəboyo% 76.1  
widwe 'dead animal'  
 - : widwe 115.12, 27  
     widəwe 115.10  
widyo 'meat'  
 - : widyo 36.7; 60.1; 88.77; 111.2; 115.24  
     widyo 4.2; 22.7; 115.25, 37  
wihira 'they eat'. See wira 'to eat'  
wihry 'to burn'. See wiry  
wihra 'we eat'. See wira 'to eat'  
wik 'warm, to heat', cf. wiki, yawik  
 - : wik 9A.11; 58.2; 87.4  
     -hv-c-de : wikhúcvde 83.2  
     -h : wikhv% 51.2  
         wikhv 80.3  
         wikhv 88.37  
wik 'quiet', cf. wirik  
     -h-we : wikhowe 64.2  
     -h-de : wikhvde 16.11  
wiki 'warm', cf. wik, yawik  
     -cu-re : wikincúre 9A.2, 9  
wikhv% curi 'to sweat' fn. p. 56, literally 'hot wet'. See wik, curi  
wimba 'barred owl'  
 - : wimba 50.2  
     -h-re : wimbáhəre 50.1  
wind 'to give'. See wit  
wiry 'to burn, to be on fire'  
     -re : wihrvre 1A.13  
     -c-re : wirýcəre 74.2  
     -cu-re : wirýcure 3.4  
     -hi-we : wirvhiwe 3.4  
         wirvhiwe 3.5  
 - : wira 60.1  
wira 'to eat' (plural object)  
     -re : wirəre 32.4  
     -h-re : wirýhəre 22.4  
         wiráhəre 88.21  
     -para%-ki-re : wirápará%kire 26.1  
     -co : wiraço 26.5  
wihra 'pl. 1'  
     -we : wihrywe 105.9  
         hrəwe (for wihráwe ?) 105.8  
wiya 'pl. 3'

-re : wiyare 32.2  
 -ki-re : wiyákire 32.3  
 -he% : wiyáhe% 102.3  
wihira 'pl. 3'  
 -we : wihirýwe 8.2  
wirik 'quiet', cf. wik  
 -h-de : wirikhade 36.8  
           wirikhvde 16.12  
           wvrikhvde 5.3  
wisvrv, wisəry 'to watch'  
 -re : wisəryre 22.5  
           wisvróre 22.6  
wispvkpvk 'robin'  
 - : wispvkpvk 3.5  
wit (?) 'to give', cf. ku, mi  
 -%o-re : windóre (for wit%óre ?) 1B.8  
 -ni-de : winit (for witníde ?) 1B.6  
witas 'milk'  
 - : witas 88.24; 98.15, 17  
 -re : witásəre 88.23  
witas yək 'cream' (?)  
 - : witas yək 98.17  
witəki% 'potato' (cf. Sturtevant 3:55, Lieber 1858, p.332)  
 - : witəki% 1B.1  
witi 'horn' (same as wíti ?)  
 - : witi 107.2  
wíti 'root, medicine' (same as witi ?)  
 - : wíti 80.1, 2; 82.2, 4; 83.2; 86.2; 87.1, 3; 88.1, 1, 1, 3,  
       5, 8, 11, 12, 12, 13, 18, 18, 20, 23, 27, 29, 42, 50, 50,  
       64, 65, 72, 74, 75  
       wíti 78.3; 79.6; 80.1; 81A.1; 81B.1; 83.1; 85.1; 86.1; 87.5;  
       88.2, 6, 23, 48, 72  
       wíti 88.18, 36, 36, 43, 51, 59, 61  
       iwíti (for wíti ?) 85.2  
 -nv% : witiny 88.40  
ti in compounds  
 - : ti 88.15  
       te% 99.6  
       te 32.2  
witi kɨ wvruphy 'ball-root' (said to mean 'the round root')  
 - : witi kɨ wvruphy 88.59  
witi kɨ yəhe% 'blunt manna grass (said to mean 'the root in water')  
 - : wíti kɨ yəhe% 88.5  
witi nuse% 'yellow-root' (said to mean 'yellow root')  
 - : wíti nuse% 88.72  
witi səky 'bloodroot', literally 'red root'  
 - : wíti səky% 88.48  
witi sərak 'broom grass', literally 'root grass'  
 - : wíti sərak 88.1, 1  
witi sɛ sərə%hv 'rattle box plant' (said to mean 'rattle medicine',  
       more literally 'old root rattling' ?)  
 - : wíti sɛ sərə%hv 88.3

witi yamu bahe% 'water-root' (said to mean 'root in water')  
 - : witi yamu bahe% 88.50  
withery 'hog'. See witkery  
witky 'chicken', cf. watky  
 - : witky 20.4  
witkytəro 'turkey', cf. watkytəro, witky  
 - : witkýtəro 82.1  
witkery 'pig, hog'  
 - : witkery 116.4, 20  
     witkery 116.1, 6, 8, 15  
     witkery 24.3, 7; 116.23  
     witkera 116.12  
     withery 24.5  
witkuyy 'whippoorwill'  
 - : witkuyy 46.1  
witsəgwai 'horse'  
 - : witsəgwai 35.6; 88.32  
     witsvgwai 32.8  
     witsvgwai% 90.1  
     -yv% : witsəgwaiyv 88.49  
wiya 'cord, string, rope'  
 - : wiya 1A.14, 14; 99.4  
     wiyv 1C.4; 103.6  
     wiya 1A.9; 1C.3; 3.2; 36.3  
     wiyaa 36.4  
wiya 'they eat'. See wira  
wiyvhv 'string' in yə mbara% wiyvhvwv%  
     -wv% : wiyvhvwv% 88.38  
wiyasəke 'ribbon', literally 'red cord'  
 - : wiyáske% 3.2  
 -wiye%- 'almost'. See wari  
wiyi 'one's own'. See uyi  
wiyime 'to carry off'  
     -re : wiyimereh 32.4  
wiyu 'news'  
 - : wiyu 50.3  
wo 'to bite' (for 'to snap at' ?)  
     -ny : wony 16.16  
wucu 'to spit'  
     -h-de : wucúhvde 62.3  
woh 'to bark'  
     -h-re : wóhhəre 41.2  
wəhwəh 'to howl'  
     -s-ha-re : wəhwəhstere 5.6  
woka(tara) 'joint' (for okv təra 'now he outside' ?)  
 - : wóka or wókatara 115.47  
 -wori 'young'  
     niwori 'sg. 1'  
     -re : niworiri 98.14  
wutepi 'bottle'  
 - : wutepi 88.33  
wotka 'white oak'. See watka

Y

- ya 'woman', cf. iyā  
- : ya 1A.1, 1, 3, 16, 17; 12.1; 18.1; 31.2, 3; 32.6; 35.5; 36.5;  
62.1, 2; 79.4, 4; 88.42, 42, 45; 89.6, 6; 90.2, 4, 4;  
fn. p. 46
- ya 'snake'  
- : ya 15.2, 2, 3, 6, 9; 23.4; 31.2, 2; 37.4, 4, 4, 6; 38.1, 1, 2,  
3, 3; 40.1; 41.1; 63.2, 3; 88.23, 23, 25, 25; 101.10  
ya% 61.2; 88.54
- ya 'to dig'  
-re : are (for yare ?) 1B.1  
- : ya 98.19  
-ki : yaki (? , ki translated 'the') 98.18
- da 'sg. 1'  
-he% : dahe% 98.1
- ha 'pl. 1' (?)  
- : ha 87.5
- ya 'ripe', cf. -ya 'cooked'  
iyā 'pl. 3'  
- : iyā 116.2
- yv 'you (singular)' independent pronoun (?)  
- : yv 105.11  
ya 41.1
- ya 'road, path'  
- : ya 12.6; 33.4; 62.2, 2  
ya 17.1
- ya 'water'. See yaye
- ya 'you eat'. See na
- ya 'cooked', cf. -ya 'ripe'  
iyā 'pl. 3'  
- : iyā 112.2
- yau 'daylight'. See ya(%)u
- yaoca 'tomorrow night', cf. ya%ocawv  
- : yaoca 105.21
- ya(%)u 'daylight'  
- : ya%u 70.1  
yāu 70.2
- yv%o 'you go' (or 'you come' ?), cf. da, ho  
-re : yv%ore 32.7
- ya%ocawv 'tomorrow night', cf. yaoca  
- : ya%ocáwv 105.20
- ya%ca% 'creek'. See yaca
- ya%musā 'chimney' (said to contain ya 'road')  
- : yá%musā 30.1
- yabra 'to become daylight', cf. yap  
-re : yábrare 78.3
- yabri 'daylight'  
- : yábəri 89.4
- yvbwy% 'in the woods', cf. dvbwō  
- : yvbwy% 32.1
- yaca 'creek, spring (of water)' (said to mean 'water branch' 10.2, 9;

105.14)  
 - : yaca 1B.5; 102.1; 105.14  
     yāca 101.3, 3  
     yācah 34.1  
     yā%ca% 10.9  
     yācei 65.1  
     yāci 10.2

yaci 'ashes'  
 - : yaci 100.1; 110.1  
     yāci 36.5; 51.5; 52.1; 72.2; 94.10; 100.9

yacikutkut 'cricket'  
 - : yacikútkut 31.3

yaha 'goose'. See aha  
yāhi, yāhe% 'water', cf. yāye, yehiye  
 - : yāhi 10.1  
     yāhe% 88.5

yāhye 'water'. See yāye  
yāk 'grease'. See nuyāk  
yvk 'to light', cf. Shea 1984, p. 147  
 -c-de : yúkvicide 94.6

yvkvc(e) 'to transform'  
 -re : yúkvocere 30.3; 31.2, 2, 3, 3

yake 'many' (for ya ki 'the woman' ?)  
 - : yake 98.16

yakicv% 'wife'  
 - : yákicv% 12.10  
     yákəci (for yákicə ?) 7.1  
     yagicv% Speck & Schaeffer 1942, p. 557

yakca meaning ?, literally 'cross branch'  
 - : yákca 4.1

yamu (for yamə ?) 'in the water', cf. yāye 'water', mə 'in',  
 cf. also hamə, hvmə  
 - : yāmu 14.6; 88.50; 115.30, 33  
     yamu 16.16; 85.2; 103.2; 115.31  
     yamu 101.2  
     yāmy% 88.19  
 -r-re : yamurire 36.17

yamu 'in the fire', cf. yamu 'in the water'  
 - : yamu 40.4; 64.1  
 -(?)-ne% : yamusáne% 36.10

yamusi 'old woman'  
 - : yamusi% 1B.2; 2.4  
     yamusi 1A.11; 1B.1, 6; 1C.7; 2.2, 6; 30.1, 1, 4; 36.2, 3, 5,  
     9; 91.8  
     yāmusi 1A.15  
 -h-re : yamusíkəre (for yamusihəre ?) 32.6

yanvmusi 'sg. 1'  
 -s-re : yanvmusísere 32.11

yamətu% 'in the water', cf. yāye 'water', mətu% 'in'  
 - : yamətu% 26.2

yamuye 'fox' in dəpəyamuye  
yan 'you find', -yan in iyān 'they find'. See kan

yanvpis 'bark (of a tree)', cf. pis  
 - : yanvpis 98.6, 7, 8  
yane 'long' in yi hisky yane, cf. monuyani  
yanəpa 'mill'  
 - : yanəpa 25.1  
yani 'you see, they see'. See kani  
yani 'you hear'. See hani  
yani 'to fall into water' (?)  
 -tirie : yānitírie 115.36  
yvnda 'in the middle'  
 - : yvnda 106.6  
yvndəre 'fresh', cf. indəre  
 - : yvndəre 60.1  
yap 'day'  
 - : yap 32.4; 94.3, 7; 100.4; 101.8; 114.6; 116.1, 6, 7, 9, 10,  
 12, 13  
yvp 49.1; 51.5  
yab 72.1, 2, 3  
yāpə 66.2  
yap% 55.2  
yvp 'tree, stick, wood'  
 - : yvp 5.4, 6; 9A.7, 9; 16.4, 5, 6, 7, 8, 13, 15, 16, 16, 17;  
 17.4; 22.3; 27.3, 4; 30.3; 32.2; 36.12, 16, 16, 17; 51.4;  
 63.1; 86.1, 1; 88.21, 38, 45, 63; 100.6, 7; 101.4; 103.5, 7;  
 105.2, 4; 106.1, 5; 107.3  
yap 74.1; 99.4; 107.2; 115.5, 17, 34  
yvbə 100.7  
yvpi 107.4  
ya 16.5 (for yap ?)  
yeb 32.13  
 -h-re : yapəre 63.2  
yvpv 'up and down'  
 - : yvpv 9A.10  
yapa%i 'wormy', perhaps pa%i with ya- 'you are wormy' or yapa% with -i 'they are  
 wormy'  
 -we : yapŋ%iwe 79.2  
yvpvtvmemikəre% a fungus (said to mean 'grows around trees')  
 - : yvpvtvmemikəre% 32.3  
yapəsa% 'chair', cf. yemusa  
 - : yapəsa% 116.15  
yvpi 'joist'  
 - : yapi 28.3  
yvpi 'widow' in ya yvpi  
yvpitə 'hollow log'  
 - : yvpitə 1A.8  
yvp ha hice 'holly tree', literally 'sharp leaf tree'  
 - : yvp ha hice 88.63  
yvphasku(%) 'tree stump'  
 - : yvphasku 17.4  
yebhasku% 32.13  
yvp hita%are 'sour-wood plant' (said to mean 'sour tree')  
 - : yvp hita%are 88.45

yvpkə 'calf of the leg'  
 - : yvpkə 92.3  
yvp petə 'locust tree or wood; brush heap; pod; trap', literally  
 'flatwood'  
 - : yvp petə fn. p. 76  
yvbə petə 100.7  
yvp pətə 105.4  
yvpətə 51.4; 88.21  
yāpītə 74.1  
yvpitī 105.2  
yvpsvkse 'brush heap', cf. yvsəse%  
 - : yepsvkse 101.9  
yapse 'Sunday'  
 - : yāpse 74.1  
yvpse 'board' in yvpsenuya  
yvpse 'field' (said to mean 'cut trees')  
 - : yapse 105.3  
yvpsenuya 'table' (said to mean 'food board', cf. yvp, se%, nuya)  
 - : yapsenuvy 111.3  
yapsənda(%) 'to preach'  
 - : yāpsənda% 95.2  
 (?) : yāpsəndákwahe% 95.1  
yvpsətas 'field, pasture, prairie'  
 - : yvpətas 9B.3  
yvpətas 24.2  
yvpsətas 26.2  
yvptəro 'bushel', literally 'big tree or wood'  
 - : yvptəro 25.1  
yary 'summer', cf. hiary 'to get warm'  
 - : yāry 105.13  
yāra 73.1  
yara% 'dry', cf. yira%, yara%hv  
 - : yara% 98.5  
yara% 98.4  
yara%hv 'dry', cf. yara%  
 - : yvra%ahv 100.6  
-ha-yvt : yārahv%hayvt 98.4  
yvrara 'spring (season)'  
 - : yvrara 46.1  
yaremi 'ashamed'  
 - : yāremi 6.5; 19.4  
-re : yaremire 19.4  
-co-re : yarémicóre 6.4  
-cu-ny : yarəmicúnv 16.19  
yas 'again'  
 - : yas 14.3  
yysa 'drunk'  
-re : yasáre 91.5  
-h-r-re : yysahrere 35.5  
yasvk 'bed'  
 - : yāsvk 81A.1  
yasvk 81B.1

yvsəse% 'brushwood', cf. yvpsvkse  
 - : yvsəse% 3.4  
yasu 'dug hole, grave'  
 - : yasu 98.20, 21  
     yāsu% 98.18  
     yvsu 94.2  
yas(%) 'done, cooked'  
 - : yas(%) 113.4  
     yas(%) 113.4  
yaskeh 'first'. See askeh  
ya swā 'rattle snake' (said to mean 'chief snake')  
 - : ya% swā 88.54  
yaše 'eel'  
 - : yāše 83.2; 105.14  
     yaše 105.14  
yatv 'across, to the other side'  
 - : yatv 18.2  
     yata 4.2  
ya wvkci 'blacksnake'. See ya, wvkci  
yawəp 'morning'  
 - : yawəp 105.9  
yawik 'warm', cf. wik, wiki  
 - : yawik 52.2, 2  
   -h : yawikhv% 51.2  
     yawikhv 51.2  
yawute 'sand'  
 - : yāwute 49.2  
ya yypi 'widow'  
 - : ya yvmpi 75.1  
yaye 'water', cf. yehiye  
 - : yāye 106.3; 113.1; 116.19, 24  
     yāhye 106.1  
     yā in compounds. See yāca, yamu, yamotu%, adreyv  
ya yihvhawv 'whip snake'  
 - : ya yihv̄hawv 41.1  
ye 'wind'  
 - : ye 66.1; 68.1; 69.1, 1  
ye 'water'. See yehiye  
yē 'man, person, Indian', cf. iye  
 - : yē 1A.1, 14, 17; 5.4; 9A.12; 11.1, 4; 12.1; 15.1, 3;  
     24.4; 28.1; 29.3, 4; 32.1, 7, 10; 34.3, 3, 3, 4; 35.1, 2,  
     3, 5, 6; 37.1; 38.1; 45.1; 47.1, 2; 49.2; 53.1; 56.2; 62.1;  
     63.1, 2, 3; 65.1; 67.1, 3, 3, 4; 71.1; 72.1, 2; 75.1; 78.1,  
     1, 1; 79.5; 80.1; 81A.1; 83.1; 84.1; 88.19, 24, 27, 38, 42,  
     50, 60; 92.2, 3; 93.1, 1; 95.5; 96.3; 97.1, 2; 99.3; 108.1;  
     116.21; 117.3  
     yē% 88.65, 73  
     ye 31.1; 34.8; 36.6  
   -nv% : yēnv 16.11  
   -wv% : yēwa% 32.14  
     yēwv 94.5, 11  
   -ye : yēye 15.6, 7; 17.4; 27.2; 89.1, 2; 96.4; 105.16, 16

- yeye 47.1; 95.5  
yéye 33.2  
yeyē 68.1; 97.2  
yeyeh 33.1  
yéye% 117.3  
yīye 98.11  
yīye%e% 102.1  
yihyē 35.6  
-ye-t : yéyet 95.2  
yeyet 103.1  
yē askeh kiye ya askeh kiye ya migrahv wīti 'Adam and Eve root'  
(said to mean 'the-first-man-with-the-first-woman-root')  
- : yē yaskeh kiye ya askeh kiye ya migrāhv wīti 88.42  
yēbərīci 'man, male person'  
- : yēbərīci 28.2; 106.6  
yēbrīci 47.1  
yēbrīci 37.5  
yembrīce 90.3  
yēmbriçe% 89.5  
yēbərīçe% 35.4  
yē imbərēci 105.20  
yībərīcv% 15.1  
yēca 'child, boy' (said to mean 'person branch' 38.1)  
- : yēca% 36.6  
yēca 37.3, 6; 38.1, 2  
yēca 38.3  
yīca% 1A.1  
yīca 1A.5, 7, 13  
-nv% : yīcānv 1A.18  
-wv% : yēcāwa% 24.1  
yīcāwv 1A.6  
yedere 'persimmon', cf. ədrē  
- : yēdere 115.1  
yəhat 'leaf' in yəhat nuwihəre, cf. ha  
yəhat nuwihəre 'pin-weed' (said to mean 'leaf tied')  
- : yəhat nuwihəre 88.18  
yehiye 'water', cf. yəye  
- : yehiye 10.8; 88.35, 67; 94.4  
yehiye 10.5  
yehiye 10.10  
yəhiye 32.14  
yəhiye 94.4  
yehye 88.6  
ihiye 88.46, 46  
yē before kī 'the' and occasionally elsewhere  
- : yē 10.1, 4, 5  
yəkīcv% 'husband'  
- : yəkīcv% Speck and Schaeffer 1942, p. 557  
yəmayi 'boat'  
- : yəmayi 15.5  
yē mira 'chief', literally 'great man'  
- : yē mira 12.1, 4, 8

-ye : yéye mira 105.16  
yemusa 'chair', cf. Shea 1984, p. 67, cf. yapəsa%  
 - : yemusa 91.1  
yemusi 'old man'  
 - : yemusi 21.1, 2; 63.1; 78.1  
     yémusi 89.3, 5  
yə mbara% wiyvhvwv% 'devil's shoestring plant' (said to mean 'bad  
 man's string')  
 - : yə mbara% wiyvhvwv% 88.38  
yep 'tree, stick, wood'. See yvp  
yəpv% 'human footprint', cf. yə, hipv%  
 - : yipa% 36.15  
yətərowa 'child', literally 'not big person'  
 - : yətərówa 3.2  
     yiterowa% 34.4  
     yitəro (for yitərowa, cf. p. xvi) 1B.1  
     yətəro 88.30, 70  
     yitəro 79.3, 5; 88.17  
     yitəra 34.6  
 -wv% : yətərowa% (for yətərowawv% ?) 3.3  
yi 'fish'  
 - : yi% 21.1; 101.2, 4; 102.1, 4; 103.4, 4; 106.1  
     yi 21.2; 84.1; 101.1, 6, 7, 9; 103.1, 1, 3; 104.1; 106.2, 3,  
     3, 4, 7, 7  
yicy% 'to fish'  
 -h-re : yicy%here 18.1  
 - : yicy% 18.1; 21.1  
dicy% 'sg. 1'  
 -wa-he% : dicáwvhe% 101.2  
haa 'pl. 1' (error for hacy% ?)  
 -we : háawe 105.14  
yihvhawv 'whip' in ya yihvhawv  
yi hisky yane 'gar-fish' (said to mean 'long-head fish')  
 - : yi hisky yane 84.1  
yik 'sore'  
 -s : yiksə 84.2  
yipi 'right there'  
 - : yipi 94.2, 3  
yira% 'dry', cf. yara%  
 - : yira% 65.2  
 -c-de : yirácide 88.48  
 -h : yirá%ha 27.6  
 -c : yiráci 88.48  
yitkit 'to break apart repeatedly'. See kitkit  
yiyaci 'ready'  
 - : yiyanci 98.9  
yo 'flesh', second in compounds 'meat'  
 - : yo% 76.1  
     yō 76.1; 88.39, 60, 74  
yu 'they take'. See du  
yū 'they give'. See kū  
yú%mi tá%na 'I start to go somewhere' (analysis unclear) 14.1

yoc 'you use'. See owəc  
yuh 'oh'  
     - : yuh 20.3  
yuha 'to prevent (3 pl.)'  
     -tə-re : yuhátare 28.5  
yuku 'you give'. See kü  
yukse 'spoon'  
     - : yukse 100.7; 109.3  
yuksu 'mother'  
     - : yúksu 1A.6  
         yuksu 1A.8, 13  
     -nv% : yuksúnv% 25.1  
         yuksuny 29.3  
         yuksodv% 28.1  
yupi 'vehicle'  
     - : yupi 16.20, 22  
yupi sərethv% 'sled'. See yupi, səret  
yusəre% 'they drag'. See \*dusəre%  
yowv% 'on the next day'  
     - : yowv% 31.5  
yuiysi% 'to be hungry', cf. Shea 1984, p. 133, cf. duka, -ryda, -wəsiho  
     -h-re : yuiysi%həre 51.1  
yuya or yuyare 'to rumble' (?)  
     -r-cu-re or -cu-re : yúyarecure 5.5  
yuyv% 'grease', cf. nuyək  
     - : yuyv% 88.19  
yuyv% 'you sell'. See nuyə%  
yuyare 'to rumble'. See yuya

## References

- Gatschet, Albert S. 1900. Grammatic Sketch of the Catawba Language. American Anthropologist, new series (AA) 2: 527-549.
- Lieber, Oscar M. 1858. Vocabulary of the Catawba Language. South Carolina Historical Collections 2: 327-342.
- Shea, Kathleen. 1984. A Catawba Lexicon. University of Kansas M.A. Thesis, Lawrence.
- Siebert, Frank T. Jr. 1945. Linguistic Classification of Catawba. International Journal of American Linguistics (IJAL) 11: 100-104, 211-218.
- Speck, Frank G. 1913. Some Catawba Texts and Folk-lore. Journal of American Folk Lore 26: 319-330.
- \_\_\_\_\_. 1934. Catawba Texts. Columbia University Contributions to Anthropology, vol. 24. New York: Columbia University Press.
- \_\_\_\_\_. 1946. Catawba Text. IJAL 12: 64-65.
- Speck, Frank G. and C. E. Shaeffer. 1942. Catawba Kinship and Social Organization with a Resume of Tutelo Kinship Terms. AA 44: 555-575.
- Sturtevant, William. 1957. Catawba field notes.
- Voorhis, Paul. 1984. Catawba Morphology in the Texts of Frank Speck and of Matthews and Red Thunder Cloud. Kansas Working Papers in Linguistics 9: 1-29.